imburgs agblad

BTWeldaad

Maandag 15 augustus 1988. 70e jaargang nr. 191.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Koopkracht in gevaar door stijgende inflatie

Ruding wil lasten verlagen via BTW

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Ruding van Financiën zal vandaag het kabinet voorstellen doen over verlaging van de BTW-tarieven. De minister wil op die manier een deel van de extra inkomsten via de belastingen teruggeven aan de burgers. Volgens Ruding zou daarmee ook de koopkracht van de lagere inkomens kunnen worden veiliggesteld. Die koopkracht komt nu toch in gevaar door de verwachting dat de inflatie (het minder waard worden van het geld) toch meer zal toenemen dan tot nu toe werd aangenomen.

Vandaag begint binnen het kabinet de discussie over de begroting voor 1989, zoals die op de derde dinsdag in september bij het parlement zal worden ingediend.

'Reparatie'

De laatste berekeningen van onder meer het Centraal Plan Bureau geven een licht aanwakkeren van de inflatie aan, vooral door het (internationaal) stijgen van de rentestand. Dat vraagt volgens Ruding om een 'reparatie' van de koopkracht, zeker voor de lagere inkomensgroepen.

Het verlagen van de inkomstenbelasting, zoals in het afgelopen jaar, komt volgens de minister dit keer niet in aanmerking. Wel zou volgens Ruding 'serieus gekeken moeten worden' naar een verlaging van de BTW-tarieven van 20 en 6 procent.

Hoeveel de tarieven zouden kunnen dalen, wilde de minister in een interview met de NCRV-radio niet zeggen. Dat hangt af van de ruimte die hiervoor door het kabinet moet worden vastgesteld.

Gulden

De renteverhoging in de Verenigde Staten, die vorige week nog tot een vrij scherpe daling van de effectenbeurs van Wall Street leidde, noemde Ruding overigens 'vervelend maar noodzakelijk'. De druk die daardoor is ontstaan op de Nederlandse gulden, noemde hij niet verontrustend en een aanpassing daarvan wordt absoluut niet overwogen, aldus Ruding.

De economische situatie in Nederland is juist gunstig, vooral de cijfers over investeringen en consumptieniveau stemmen tot tevredenheid. Alleen het teruglopen van de werkloosheid gaat niet geheel volgens plan.

Reactie

CDA-fractieleider De Vries en zijn collega Voorhoeve (VVD) konden zich gisteren in een eerste reactie met het voornemen van Ruding verenigen. Beide regeringspartijen wijzen er op dat het overleg over invulling van het dekkingsplan nog niet is afgerond.

Nederlandsche Bank ontkent vervanging 'snip'

DEN HAAG – Volgens de uitgever van het Nederlandse geld, De Nederlandsche Bank, is er geen sprake van een vervanging van het biljet van honderd gulden, de 'snip'. Volgens de woordvoerder van de Bank (DNB) is weliswaar de grafische vormgever Jaap Drupsteen aangetrokken voor nieuwe ontwerpen, 'maar dat heeft niets te maken met de vervanging van de snip'. Volgens DNB-woordvoerder Groothof heeft de bank met verbazing kennis genomen van berichten dat de snip vervangen zou worden. Deze berichten kwamen naar aanleiding van het opheffen van het 'snippenteam', waarmee de politie tevergeefs probeerde de drukker van valse briefjes van honderd op te sporen. „Het biljet dat Drupsteen ontwerpt hoeft niet het honderd gulden-biljet te zijn," aldus Groothof.

IRA doodt weer Britse soldaat

Brussel – In Oostende in vrijdagavond een Britse soldaat doodgeschoten. Dit heeft de politie in Brugge bekendgemaakt. Het verboden Ierse Republikeinse Leger IRA heeft later de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist.
De 38-jarige militair, Richard Heakin, werd door twee mannen van dichtbij doodgeschoten toen hij in zijn auto stond te wachten bij een verkeerslicht in Oostende. Hij was van de Bondsrepubliek op weg naar Groot-Brittannië.

Het weer

MINDER WARM

Met een matige westenwind stroomt vandaag minder warme lucht over Limburg. Vanmiddag loopt de temperatuur op tot circa 22 graden. Vanochtend is er nog vrij veel bewolking en plaatselijk valt er een bui. In de loop van de middag breekt ook de zon weer door. Voor de komende dagen verwacht meteo Beek zonnige perioden en opnieuw geleidelijk warmer weer.

Eerste schooldag

sport

- John van Loen naar Roda JC
- Frans Maassen wint Ronde van België
- Topdag Nederlandse atletieksport



● *John van Loen: nieuwe spits op Kaalheide.*

● *BEESEL – 'Goat op de luip, hae vrit miensevleis' – de noodkreet die naar verluidt vroeger veel te horen was als er draak op komst was – weerhield afgelopen weekeinde vele duizenden toeschouwers niet om naar Beesel te trekken. Zij kwamen om te zien hoe 'heel Beesel' de oeroude legende waarin het goede het kwade overwint, uitbeeldt. Dat gebeurde in de velden bij het kasteel Nieuwenbroeck. Ook volgend weekend zullen uitvoeringen worden gegeven.* Foto: JAN PAUL KUIT



● *Tijdens de veldslag in de straten van Seoel moest ook de oproerpolitie het zwaar ontgelden. Hier tuigen studenten een politieman af.*

Bloedige botsingen in Seoel

Van onze correspondent

SINGAPORE – Zuidkoreaanse studenten en oproerpolitie hebben gisteren in Seoel bloedig slag geleverd. Aanleiding tot de gevechten is de weigering van de regering om de studenten vandaag naar Panmonjum, aan de grens, te laten gaan voor een ontmoeting met hun Noordkoreaanse collega's om over de hereniging van het Koreaanse schiereiland te praten.

De gewelddadige botsingen buiten de poorten van de Yonsei universiteit in Seoel, volgden op een protestbijeenkomst waaraan verscheidene duizenden studenten deelnamen. Het was de ergste confrontatie tussen de ordepolitie en de studenten dit jaar in de Zuidkoreaanse hoofdstad. Het was ook de eerste keer dat de politie in het offensief ging.

De gevechten begonnen toen ruim 2000 studenten, die zich voor de universiteitspoorten hadden verzameld, de politie met stenen bekogelde. De politie beantwoordde deze actie met een regen van traangasgranaten, waarna een speciale eenheid een charge uitvoerde op de studenten.

De Zuidkoreaanse televisie liet beelden zien hoe de politiemannen de jongens en meisjes hardhandig wegsleepten, schopten en in het gezicht sloegen. Vijftig demonstranten werden gearresteerd. Alle politiebureaus in het land hebben opdracht gekregen om te verhinderen dat de studenten naar de grens trekken voor de ontmoeting met de Noordkoreanen. De patrouilles op de weg van Seoel naar de grens zijn opgevoerd.

De Zuidkoreaanse autoriteiten hebben gisteren 1.409 gevangenen, onder wie vooraanstaande dissidenten, vrijgelaten. Een woordvoerder van het ministerie van Justitie in Seoel zei dat de vrijlating het gevolg is van een amnestie ter gelegenheid van de 43ste jaarlijkse herdenking van het einde van de Japanse bezetting.

Van der Linden over hormonenschandaal:

'Duitse actie tegen vlees uit Nederland overtrokken'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Van der Linden (Europese Zaken) heeft de indruk dat Duitse douanebeambten bezig zijn hun onmisbaarheid te bewijzen door Nederlands vlees met verboden stoffen en bedorven produkten op te sporen. Hoewel Van der Linden in eerste instantie de Nederlandse boeren voorhoudt dat, als er geen verboden hormoonpreparaten worden gebruikt, de Duitse beambten ook niets zullen vinden, noemde hij gisteren voor de Avro-radio de klachten toch 'overtrokken'.

De Duitse veterinaire inspectie is bevreesd overbodig te worden na de geplande eenwording van de Europese markt na 1992. De verboden stoffen die in het Nederlandse vlees zijn aangetroffen, zijn volgens Van der Linden echter een uitzondering. De staatssecretaris roept de Nederlandse boeren op te voorkomen dat via aanmerkingen op de Nederlandse vleesexport naar de Bondsrepubliek andere doelen gediend worden. Van der Linden doelt daarmee op de binnenlandse politieke problemen rond hormoonpreparaten die in Duits vee zijn aangetroffen.

Inmiddels is in de Duitse deelstaat Noordrijnland-Westfalen de rel om het illegale gebruik van hormonen bij het fokken van kalveren verder uitgebreid. Gisteren bleek dat een van de bedrijven die de afgelopen week door de politie en de keuringsdienst zijn onderzocht, ook in ruime mate gebruik maakte van het antihoestmiddel clenbuterol. Een overdosis van dit middel zorgt ervoor dat kalveren sneller hun verkoopgewicht bereiken. Maar het middel zou gevaarlijke bijwerkingen hebben voor de mens.

Bij het bedrijf van Bernhard Wigger in Oding, waar vrijdag al ruim tienduizend kalveren in beslag werden genomen, heeft de politie gisteren nog eens een inval gedaan. Dit keer werden urinemonsters meegenomen. In samenwerking met de fabrikant van clenbuterol, de chemische fabriek Böhringer, zal onderzocht worden of Wigger ook op te ruime schaal gebruik maakte van het anti-hoestmiddel.

In West-Duitsland mag dat – net als overigens in Nederland – alleen toegediend worden na overleg met en onder toezicht van een dierarts. In ons land kwam vorige week ook aan het licht dat kalvermesters op te grote schaal gebruik maken van dit middel om hun kalveren sneller op gewicht te krijgen. Het landbouwministerie van Noordrijnland-Westfalen heeft inmiddels opnieuw Nederland ervan beschuldigd de produktie van dit middel ongecontroleerd toe te staan, waarna het later in grote massa's illegaal naar West-Duitsland wordt uitgevoerd.

Meisje onder trein bij 'spelletje'

BABBERICH – Het lugubere spelletje: wie durft het vaakst voor de trein de spoorbaan over te steken, is zaterdagavond in het Oostgelderse Babberich een 12-jarig meisje noodlottig geworden. Twee speelkameraadjes van haar konden nog wel net op tijd de rails vrijmaken, maar het meisje werd door de aanstormende trein gegrepen en was op slag dood.

De kinderen speelden op de onbewaakte overweg aan de achterzijde van een camping. Nadat de knipperlichtinstallatie de alarmsignalen begon af te geven, staken de drie spelende kinderen nog twee keer over. De derde keer werd voor het uit Duitsland afkomstige meisje, die bij haar oom op de camping logeerde, fataal.

Drama in Weert

Vrouw in eigen huis gewurgd

WEERT – Twintig man van het recherchebijstandsteam in Midden- en Noord-Limburg zijn door officier van justitie mr Van der Hark in Roermond te hulp geroepen om de gewelddadige dood van de 33-jarige vrouw E. Schreurs in Weert te onderzoeken. De vrouw werd zaterdagmiddag rond twee uur dood in haar woning aan de Leenhof in de wijk Leuken in Weert gevonden. Er zijn sporen van wurging ontdekt. Sectie zal vandaag de juiste doodsoorzaak moeten opleveren en eveneens het antwoord op de vraag of er vooraf van een zedenmisdrijf sprake is geweest.

De vrouw werd het laatst gezien toen zij zaterdag rond elf uur de krant uit de brievenbus voor haar appartement haalde. Een van de omwonenden meende wat later een flinke ruzie in de woning van de vrouw te horen en waarschuwde familieleden van de vrouw. Om twee uur gingen die het appartement binnen en vonden de vrouw dood in de woonkamer. De ijlings gealarmeerde politie vond geen sporen van inbraak. Ook heeft het onderzoek inmiddels uitgewezen dat er van roof geen sprake is.

Mevrouw Schreurs was gescheiden en woonde alleen in het appartement aan de Leenhof. Ze had nog frequent een goed contact met haar ex-man. Buren en familieleden wisten dat zij sympathiseerde met een oosterse levenswijze en zagen haar vaak uren roerloos voor zich uitstaren. Er is geen enkele aanwijzing dat de vrouw in criminele milieus verkeerde.

De gemeentepolitie in Weert wil wel meer weten over de gesignaleerde ruzie en over wat er tussen 11 en 14 uur zaterdag in het appartement kan zijn voorgevallen en vraagt mensen die daarover iets kunnen meedelen dat te melden via telefoonnummer 04950-34622.

Vertrouwen ondernemers in kabinet slinkt

DEN HAAG – In het midden- en kleinbedrijf neemt het vertrouwen in het kabinet-Lubbers duidelijk af. Dat blijkt uit een jaarlijkse enquête onder 5000 ondernemers die zijn aangesloten bij het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV). De uitkomsten van de enquête worden vandaag gepubliceerd. KNOV-voorzitter Kamminga zei gisteren echter voor de Avro-radio dat het 'rapportcijfer' voor het kabinet dit jaar lager is dan vorig jaar. „Afspraken die met het kabinet gemaakt worden, blijken plotseling niet meer te bestaan," aldus Kamminga. Volgens de voormalige VVD-voorzitter gaat het kabinet 'vaak eenzijdig en willekeurig te werk'. Daardoor neemt het vertrouwen van de ondernemers zienderoger af, aldus Kamminga.

Kort geding tegen stakende Spanjaarden

ALKMAAR – De Leidse rederij Heerema heeft gistermiddag kort geding aangespannen tegen de Spanjaarden, die een stakingsactie voeren aan boord van het offshore-werkschip Hermod. Volgens de dagvaarding vraagt rederij Heerema de rechter haar stakende Spaanse werknemers te verplichten het werk onmiddellijk te hervatten of de Hermod onverwijld te verlaten. Ook vraagt de rederij machtiging, om bij het niet voldoen aan het vonnis het schip met behulp van de sterke arm te mogen ontruimen.

Wonderlijke allegaartjes

Een groot aantal films wordt gemaakt door mensen die niet worden gedreven door cinematografische idealen, maar door hun wens brood op de plank te krijgen. Veel kun je daar niet tegen inbrengen. Als iedere regisseur een Bergman, een Kubrick of een Kurosawa was dan werd het filmkijken toch wel een beetje vermoeiend. Voor lichtvoetiger werk is een grote markt. Voor die markt worden tientallen kundig gemaakte werken vervaardigd, maar nog veel meer films waaraan je kunt afzien dat de regisseur alvast maar is begonnen, ook al was het scenario niet af.

Wonderlijke allegaartjes krijg je erdoor en soms is het heel vermakelijk om ernaar te kijken. Een voorbeeld is 'Future hunters', een werk van Cirio Santiago dat aanvankelijk 'Spear of destiny' heette. In het begin lijkt het of je naar een nieuwe 'Mad Max' kijkt met in de hoofdrol Robert Patrick die in zijn eentje tientallen tegenstanders verslaat en die zelfs met een tank niet is klein te krijgen. Maar na de geweldadige beginscènes blijkt dat Santiago grotere plannen had. In een mengeling van vele stijlen, van sf tot actie à la Spielberg, schotelt hij ons een verhaal voor over een speurtocht naar de lans die Christus doorboorde en waar je nu de hele wereld mee de baas kunt. Logica komt er na vijf minuten al niet meer aan te pas, maar wie houdt van ratjetoefilms met een onvoorspelbaar verloop heeft aan 'Future hunters' een goede. Van Vestron video.

Minder verrassend, maar ook geheel gespeend van logisch denken is 'Picasso trigger' van Andy Sidaris, een regisseur die altijd technisch goed werk levert, maar die zich niet laat hinderen door een verhaal. Dit keer levert hij ontploffingen, schietpartijen en doden bij de vleet. Plus een reeks mooie actrices die zijn ingehuurd om hun borstomvang en die, om beurten, in korte scènes mogen laten zien dat hun gemoed ruim en helemaal echt is. De dames vormen een geheime dienst-team en ze gaan een supermoordenaar te lijf. Of zoiets. RCA.

Veel kundiger is 'Hangmen' van J. Christian Ingvorsen over een oud-CIA-man die stuit op verraad en spionage en die zo in een hoek wordt gedreven dat hij alleen een paar oude vrienden en zijn zoon kan vertrouwen. De film wordt goed opgezet, maar er was helaas te weinig geld om acteurs van het eerste kaliber in te huren. Richard Washburn en Jake Lamotta doen hun best, maar ze komen net iets te kort om echt te overtuigen. Miami-label.

Engerd

Ook in 'Slaughterhouse' is een beroep gedaan op acteurs die niet te veel kosten. Dat is begrijpelijk, want de meesten gaan niet lang mee. In een verlaten abattoir zitten een gekke, oude man en een nog veel gekkere zoon klaar om iedereen die binnentreedt op kundige wijze te slachten. Vooral de zoon is een engerd en de manier waarop hij biggetjes vertroetelt vervult je met afgrijzen. De film is vooral interessant voor degene die slachter wil worden; hij bevat enkele zeer instructieve scènes. Vestron video.



Veel regisseurs moeten werken met een minimaal budget en dat zie je aan het eindproduct meestal duidelijk af. Wanneer er een paar centen meer zijn en producent en regisseur hebben voldoende gezond verstand daar een kundige acteur voor te huren dan knapt een doorsnee-film er vaak zeer van op. 'Florida straits' van Mike Hodges moet het stellen met een verhaal waar je niet van achterover valt: een gevluchte Cubaanse ex-gevangene heeft een paar miljoen achtergelaten en gaat samen met twee gesjochte zeelieden het geld halen. Behalve de centen wil hij ook zijn geliefde. Het verhaal is, door de zijlijntjes die zijn ingebouwd, iets beter die de meeste verhalen in het avonturengenre, maar het is vooral het spel van Raoul Julia ('Kiss of the spider woman') waardoor je geboeid zit te kijken. Tegenspeler Fred Ward trekt zich aan Julia op en zij zorgen ervoor dat 'Florida straits' als een van de betere in zijn soort beschouwd moet worden.

Peter de Zwaan

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.

● DDR

Graag wil ik toch even reageren op de ingezonden stukken van de heren van Zutphen en Tarici over de DDR. Misschien een beetje laat, maar ik ben net terug van een reis uit de DDR.

Naar mijn bescheiden mening hebben de heren daar niet echt contact gehad met de man op straat... Ze hebben beslist gelogeerd bij een partij-functionaris. Daar heerst inderdaad geen armoede, daar kan men alles vinden wat in het westen ook te koop is. Dat heb ik zelf ervaren. Hoe zij aan de west-marken komen is natuurlijk niet bekend, maar de gewone man heeft die relaties niet en kan zich alleen maar blind staren op al die luxe welke in de 'Intershops' uitgestald staat - waar echter alleen met dollars en marken betaald kan worden.

Is dat gerechtigheid?

Het belangrijkste echter is het woord 'vrijheid'. Kent men dat daar? Van horen zeggen. Vrijheid van meningsuiting, alleen al het feit dat jullie dit kunnen doen is toch een grote mate van vrijheid. Ik weet dat er misschien ergere dingen in de wereld gebeuren, maar dit gaat toevallig over de DDR.

Hebben deze mensen hun regering gekozen? Beweren dat iedereen een visum kan aanvragen, jazeker, maar wat gebeurt er in de tussenliggende jaren? Waar is de toerist uit de DDR? Pa, ma en de kinderen. Hebben jullie ooit een gezin op vakantie gezien hier? Waarom niet? Het antwoord mogen jullie zelf invullen. En als er dan eentje komt krijgt men DM 70,- mee, daar kan men een deur mee intrappen, of niet, heren?

Hebben de heren geprobeerd zelf inkopen te doen? En dan zonder relaties. Geprobeerd een gewone appel in een groentezaak te krijgen? En dan bedoel ik niet in Berlijn waar inderdaad alles mooi is en men kan genieten van cultuur en geschiedenis.

Het land houdt de mensen arm en men blijft arm. In 25 jaar is er niet veel veranderd, alleen in de grote steden, maar komt men in de dorpen dan is alles nog even triest. Geen werkloosheid, ja dat klopt, of men werkt of niet, geld krijgt men toch; alles is immers van de staat. Maar waar is de motivatie om te werken? Hebben de heren de muur gezien en echt 'gevoeld'? Als je op de 'Fernsehturm' staat en ziet hoe een stad verdeeld is geeft je dat toch echt geen gevoel van prettig leven als je hiermee iedere dag geconfronteerd wordt. Hebben de heren een gesprek gehoord waar men praat over 'Im Westen' en 'Drüben' - en niet over Nederland of welk land dan ook. Hebben de heren een krant gelezen? Of gereden op wegen buiten de steden?

Ik was er 22 jaar geleden ook al, en nu herkende ik alles nog precies terug. Er gebeurt niets en er zal niets gebeuren waardoor het leven voor de gewone man aangenamer wordt. Helaas heb ik dit moeten constateren en een discussie hierover zou heel nuttig zijn.

Als de heren daar eens een jaartje woonden weet ik zeker dat hun reactie heel anders zou zijn.

M.J.K.

(Naam en adres bij redactie bekend)

VIDEOSPOOR

Maandag 15 tot en met zondag 21 augustus

(Z/w: alleen in zwart/wit)

MAANDAG

Z/w MR. MOTO'S GAMBLE (1938–USA)
17.45–18.56 uur – 71 min – Duitsland 2
Film met Peter Lorre, Keye Luke en anderen. Regie: James Tinling.

DINSDAG

LOVE ME OR LEAVE ME (1955–USA)
16.12–18.10 uur – 118 min – Nederland 2
Zangeres Ruth Etting trouwt met haar manager, maar komt er al gauw achter dat ze van iemand anders houdt.

RETURN OF THE GUNFIGHTER (1966–USA)
20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 2
Revolverheld Ben Wyatt haalt nog één keer zijn wapen tevoorschijn als hij hoort dat een oude vriend van hem is vermoord.

WOENSDAG

RETURN OF THE GUNFIGHTER (1966–USA)
10.23–11.55 uur – 90 min – Duitsland 1/2
Herhaling van dinsdagavond.

LE MARQUISE D'O (1975–FR)
22.30–00.08 uur – 98 min – Duitsland 3 (West)
Film met Edith Clever, Bruno Ganz en anderen. Regie: Eric Röhmer.

RODNJA (1983–USSR)
22.40–00.15 uur – 95 min – Duitsland 2
Film over het contrast tussen het leven in de stad en op het platteland in de Sovjet-Unie.

DONDERDAG

WONDER MAN (1945–USA)
16.05–17.45 uur – 100 min – Nederland 2
Buster (Danny Kaye) valt als kroongetuige in de handen van onderwereldfiguren. Zijn tweelingbroer moet eraan te pas komen om de zaak op te lossen,

SPÉCIAL POLICE (1985–FR)
20.00–21.28 uur – 88 min – Duitsland 3 (West)
Een computerspecialist raakt verstrikt in een web van corruptie en intriges.

VRIJDAG

TARZAN AND THE LOST SAFARI (1956–USA)
17.20–18.57 uur – 97 min – Duitsland 2
Film met Gordon Scott, Robert Beatty, Betta St.John en anderen. Regie: Bruce Humberstone.

MADAME X (1965–USA)
20.15–21.55 uur – 100 min – Duitsland 1
Holly Parker wordt wegens een slippertje in het verleden door haar schoonmoeder gedwongen te verdwijnen.

STAGECOACH (1986–USA)
20.17–21.50 uur – 93 min – Nederland 1
Als hij ten onrechte van moord beschuldigd wordt, gaat Ringo Kid op zoek naar de echte dader.

SUPERMAN III (1983–USA)
20.20–22.20 uur – 125 min – BRT 1
De schatrijke industrieel Webster probeert de wereldoverheersing in handen te krijgen door een supercomputer. Aan Superman de taak hem tegen te houden....

L'AMOUR EN FUITE (1979–USA)
23.20–00.50 uur – 90 min – Duitsland 2
Nadat zijn eerste boek is geflopt, verdient Antoine de kost als corrector.

HARD KNOX (1984–USA)
23.30–01.00 uur – 90 min – Nederland 1
Testvlieger Joe Knox wordt na het beëindigen van zijn actieve loopbaan overgeplaatst naar de marineopleidingsschool.

TRUHANES (1983–SP)
23.45–01.20 uur – 95 min – Duitsland 1
Twee boeven ontmoeten elkaar in de gevangenis en gaan na hun vrijlating samen verder het slechte pad op.

ZATERDAG

Z/w COUNSELOR AT LAW (1933–USA)
15.00–16.20 uur – 80 min – Duitsland 1
De carrière van de succesvolle advocaat George Simon strandt als een jaloerse collega hem beschuldigd van criminele intriges.

THE RICHEST CAT IN THE WORLD (USA)
15.30–16.54 uur – 84 min – Nederland 1
Multi-miljonair Oscar Khomeyer laat zijn bezit na aan zijn kat Leo. Zijn neef Victor is daar niet zo gelukkig mee...

Z/w MONSIEUR LA SOURIS (1942–FR)
15.55–17.30 uur – 95 min – Duitsland 3 (SWF)
Film met Raimu, Aimé Clariond, Paul Amiot en anderen. Regie: Georges Lacombe.

RUGGLES OF RED GAP (1935–USA)
16.00–17.25 uur – 85 min – BRT 1
Als Ruggles, een zeer degelijke Britse butler, een glaasje op heeft, verliest hij als bij toverslag zijn aangeboren gestrengheid.

LIVE A LITTLE, LOVE A LITTLE (1968–USA)
16.05–17.30 uur – 85 min – Duitsland 3 (West)
Film met Elvis Presley, Michele Carey, Don Porter en anderen. Regie: Norman Taurog.

BOATNIKS (1970–USA)
19.58–21.40 uur – 98 min – Nederland 1
Luitenant Tom Garland begaat als lid van de kustwacht de ene blunder na de andere.

ALEXANDER THE GREAT (1956–USA)
DER SCHINDERHANNES (1958–D)
LUDWIG III (1954–D)
20.15–22.00 uur – 105 min – Duitsland 2
Kijkers kunnen kiezen uit drie films: Alexander the Great, met Richard Burton en Fredric March; der Schinderhannes, met Curd Jürgens en Maria Schell; Ludwig III, met O.W. Fischer en Ruth Leuwerik.

Z/w CASABLANCA (1943–USA)
20.30–22.20 uur – 110 min – Nederland 3
Rick (Humphrey Bogart) runt als Amerikaan een nachtclub in Casablanca anno 1941, waar de met de Duitsers collaborerende Vichy-Fransen het gezag in handen hebben. Op een dag ontmoet hij de vrouw weer die hem anderhalf jaar daarvoor in de steek liet, maar die hem nu om hulp vraagt.

TELEPHONE (1977–USA)
22.05–23.45 uur – 100 min – Duitsland 1
Film met Charles Bronson, Lee Remick en anderen. Regie: Don Siegel.

THIS CHILD IS MINE (USA)
23.35–00.05 uur – 90 min – BRT 1
Bonnie en Craig zijn gelukkig getrouwd, maar hebben tot hun verdriet geen kinderen, hoewel Bonnie al een ware lijdensweg achter de rug heeft die haar van de ene specialist naar de andere bracht.

...AND JUSTICE FOR ALL (1979–USA)
23.45–01.40 uur – 115 min – Duitsland 1
Advocaat Arthur Kirkland probeert orde op zaken te stellen in een corrupt justitie-apparaat.

DER AUTOVAMPIR (1981–TSJECH)
00.10–01.40 uur – 90 min – Duitsland 2
Film met Jiri Menzel, Dagmar Veskrnova en anderen.

THE DAY AFTER (1983–USA)
00.15–02.20 uur – 125 min – Nederland 2
Een atoomoorlog tussen Amerika en de Sovjet-Unie heeft catastrofale gevolgen. Als de radioactiviteit zijn ergste kracht heeft verloren, komt er een wapenstilstand. Wederopbouw is noodzakelijk, maar is het ook mogelijk?

ZONDAG

Z/w BOHEMIAN GIRL (1936–USA)
09.45–11.00 uur – 75 min – Nederland 2
Laurel en Hardy in de rollen van twee zigeuners die een meisje opvoeden dat gekidnapt blijkt te zijn.

THE LAST FLIGHT OF NOAH'S ARK (1980–USA)
15.00–16.30 uur – 90 min – Duitsland 1
Film met Elliot Gould, Genevieve Bujold, Ricky Schröder en anderen.

Z/w DIE PRIVATSEKRETÄRIN (1953–D)
20.15–21.50 uur – 95 min – Duitsland 2
Gerda heeft een baan als secretaresse in Berlijn. Als ze overuren maakt, wordt ze bij het werk geholpen door een jonge man. Ze heeft echter niet in de gaten dat dat de directeur van de bank is...

LOULOU (1980–FR)
20.36–22.30 uur – 114 min – Nederland 2
Film met Gerard Depardieu, Isabelle Huppert en anderen. Regie: Maurice Pialat.

THE WAY WE WERE (1973–USA)
20.40–22.35 uur – 115 min – BRT 1
Film met Barbra Streisand en Robert Redford. Regie: Sidney Pollack.



● *Genevieve Bujold, Ricky Schröder, Tammy Lauren en Elliot Gould in 'The last flight of Noah's ark', zondag om 15.00 uur op Duitsland 1*

Oplossing van zaterdag

k l o o s t e r p o o r t
o p w e v u
l e g a t i e l e e n m a n
o i i e a r b e
o n s j e l i a a n o o g
d c i s e o e
g e h a v e n d a m i r e n
e e g k e d
h e r d e r z o e n g a v e
a o s a o m r
l a m t e g e l p r a a l
t a a o r o z e
e e n s p a n a p r i o r i
c e i t a n
v e e l b e s p r o k e n

puzzel van de dag

pl. in Duitsland	▼	prieel	harde kern	vreemde munt / lusthof	▼	niet even / inheemse ziekte	▼
te berde brengen ▶		▼	▼	▼		▼	
pl. in Zuid-Holland ▶ / heester							zich niet bewegen
▶					dominee ▶ / en omstreken		▼
▶			luizeëi ▶ / schaakterm		▼		
nauw / plakmiddel ▶			▼	familielid ▶ / neon			
enthousiasme ▶ / kwebbelen				▼	geluid van een ezel ▶		
▶							

de dappere duinduikers

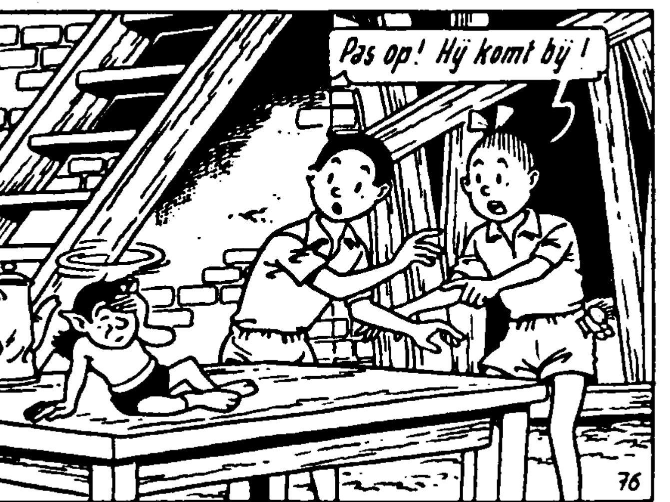








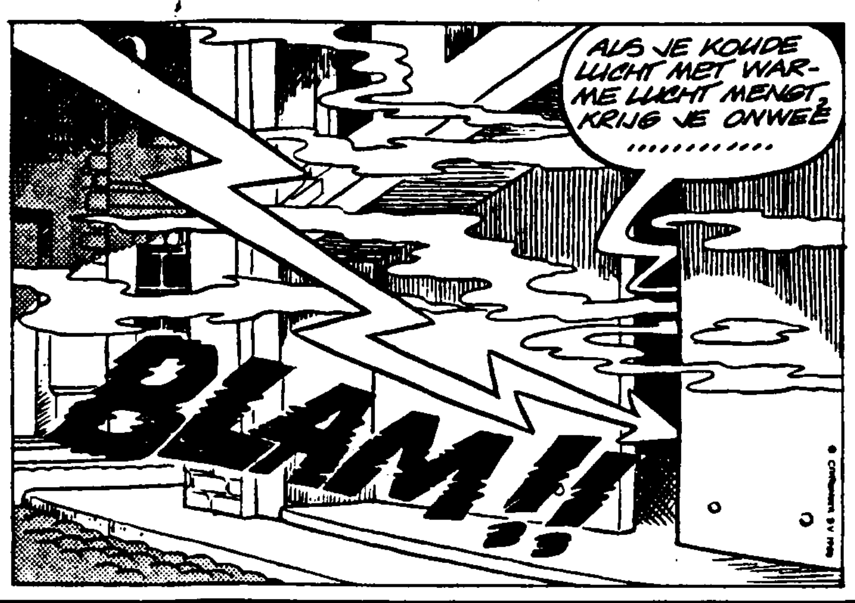




Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordig voor Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de tijdmeester





recept

h. meijer

Gazpacho, koude tomatensoep

Benodigdheden: 1 kg vleestomaten, water, 2 teentjes knoflook, 3 el olijf- of zonnebloemolie, 3 el (wijn)azijn, zout en peper, 1 tl suiker, 1 komkommer, 1 groene paprika, 1 ui, 3 ontkorste sneetjes witbrood en boter.

Was de tomaten en doe ze in sapcentrifuge, de keukenmachine of wrijf ze door een zeef.

Meet de hoeveelheid vocht en vul het aan met water tot 1 liter.

Hak vervolgens de knoflook fijn en doe het tomatensap met de knoflook, de olie, zout en peper en de suiker in een kom en mix alles goed door elkaar.

Doe de gazpacho over in een soepterrine en zet deze minstens 2 uur weg in de koelkast.

Was de komkommer en snijd deze in blokjes, evenals de paprika.

Hak de ui en snijd het brood ook in blokjes.

Doe de groenten apart in schaaltjes en bak de blokjes brood vlak voor het serveren in de hete boter goudbruin.

Dien de soepterrine op een schaal en zet de schaaltjes groenten en broodcroutons eromheen zodat eenieder naar believen kan opscheppen.

Een heerlijke soep op warme (na)zomerse dag.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas. Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 71.55
per maand	ƒ 23.85

Nieuwe demonstraties tegen ex-president op til

Burmanen: Sein Lwin moet voor de rechter

BANGKOK – De golf van onrust en geweld die Burma overspoelt is met het vertrek van de gehate president Sein Lwin uit al diens politieke functies nog niet tot bedaren gekomen. Studenten en andere oppositiegroepen hebben volgens het Japanse persbureau Kyodo opgeroepen om vandaag in het hele land opnieuw te demonstreren omdat zij willen dat Sein Lwin zich voor de rechter verantwoordt voor zijn wandaden en dat alle politieke gevangene worden vrijgelaten.

De situatie in de hoofdstad Rangoon kwam zaterdag tot rust. De meeste winkels en overheidsdiensten gingen weer open en het normale leven leek zijn loop te hernemen.

In Rangoon en andere grote steden werden manifestaties georganiseerd om uitbundig het vertrek van Sein Lwin te vieren. Daarbij bleek echter dat veel Burmanen nog meer willen en erop staan dat de ellende die de niets ontziende generaal heeft aangericht ongedaan wordt gemaakt en dat hij daarvoor ter verantwoording wordt geroepen.

Ook gisteren deden zich nergens meer noemswaardige rellen voor. De vier dagen van volksopstand die vooraf gingen aan het besluit van Sein Lwin om te vertrekken hebben officieel 95 mensenlevens geëist, maar in andere kringen circuleren berichten over 1.000 of nog meer doden.

Voor slachtoffers overstromingsramp

Koning Fahd schenkt miljoenen aan Soedan

BAHRAIN – Koning Fahd van Saoedi-Arabië heeft een bedrag van zestien miljoen gulden geschonken aan Soedan om de bijna twee miljoen mensen te helpen die door de overstroming van de Nijl dakloos zijn geworden. Dit heeft het officiële Saoedische nieuwsbureau gisteren meegedeeld.

Het persbureau maakte bekend dat koning Fahd de schenking deed uit de familiebezittingen. Ook gaf hij de minister van Binnenlandse Zaken opdracht om een commissie in te stellen die moet toezien op het inzamelen van geld onder de Saoedische bevolking.
Vorige week opende Saoedi-Arabië een luchtbrug op de Soedanese hoofdstad Khartoum om de Soedanese bevolking te voorzien van medicijnen en voedsel. Al 35 vliegtuigladingen zijn naar het getroffen land gebracht. De Soedanese minister van Financiën, Omar Nour al-Dayem, zei zaterdag dat bijna de helft van alle buitenlandse hulp tot dusver afkomstig is uit Saoedi-Arabië.

Onder water

Volgens dagbladen in Khartoum zal Saoedi-Arabië ook directe hulp leveren aan de noordelijke gebieden, waar minstens 32 dorpen onder water staan. Regeringsfunctionarissen hebben hun schattingen over het aantal verwoeste huizen in de hoofdstad verhoogd van 30.000 tot 114.000. In grote delen van de stad is de elektriciteitsvoorziening uitgevallen, terwijl er ook een tekort aan voedsel ontstaat. Lange rijen wachtende mensen vormen zich voor de bakkerijen.

Israëlische maatregel treft 650.000 Palestijnen

Uitgaansverbod na hevige onlusten in Gazastrook

Van onze correspondent

TEL AVIV – Het Israëlische leger heeft gisteravond een algeheel uitgaansverbod afgekondigd voor de gehele Gazastrook. Het uitgaansverbod voor de meer dan 650.000 Palestijnen in de stad Gaza en de omliggende vluchtelingenkampen geldt voor onbepaalde duur. De Gazastrook is tot gesloten militair gebied verklaard. Journalisten mogen het gebied alleen bezoeken met speciale toestemming van de autoriteiten en onder Israëlische militaire begeleiding.

De zeer straffe maatregel volgde gisteravond op hevige onlusten in de Gazastrook, waarbij twaalf Palestijnen door Israëlische soldaten met scherpe munitie gewond raakten en ongeveer dertig anderen door andere vormen van geweld. Zeven Israëlische burgers, onder wie een moeder een vier kinderen, raakten in de loop van gisteravond licht gewond als gevolg van een naar hen geworpen molotov-cocktail.

Nieuwjaar

Het begin van het Islamitische Nieuwjaar ging gisteren gepaard met demonstraties en geweldadige confrontaties in de gehele Gazastrook en in mindere mate op de Westelijke Jordaanoever. Een menigte van vijfhonderd Palestijnen in de stad Gaza viel politie en leger aan met stenen en ijzeren staven, nadat bekend was geworden dat een enkele dagen eerder door Israëlische militairen zwaar gewonde Palestijn uit Gáza was overleden.

Uitgaansverbod

De menigte viel ook een plaatselijk hotel aan, waar politieagenten zijn gestationeerd. De Israëlische bezettingsautoriteiten kondigden daarop in de loop van gisteren op tal van plaatsen een uitgaansverbod af en droeg de pers op het gebied onmiddellijk te verlaten.

Intusssen is gisteren in Jeruzalem besloten dat de Israëlische geheime dienst in de komende dagen zal optreden tegen de honderden Palestijnse wijkcomités die in Israëlische ogen bestaan uit PLO-aanhangers die de controle willen overnemen van tot nu toe door Jordanië gecontroleerde en betaalde instituten.

Naar verwacht wordt zal een groot aantal arrestaties worden verricht.

PLO-regering

Het besluit tot een actiever optreden van de Israëlische geheime dienst in de bezette gebieden werd genomen in het licht van toenemende berichten over plannen van de PLO een regering in ballingschap te vormen. Een dergelijk besluit kan worden genomen tijdens een in september geplande bijeenkomst van de Palestijnse Nationale Raad. De bijeenkomst zal in Algerije plaatsvinden en niet, zoals eerder bericht, in de Iraakse hoofdstad Bagdad.

Bomaanslagen op Franse bedrijven in Spanje

MADRID – In het noorden van Spanje zijn zaterdag negen bommen ontploft bij voornamelijk Franse bedrijven. Niemand werd gewond, maar de schade was aanzienlijk, aldus een politiewoordvoerder. De verantwoordelijkheid voor de aanslagen is nog niet opgeëist, maar volgens de politie zit waarschijnlijk de Baskische afscheidingsbeweging ETA achter de aanslagen.

De bommen explodeerden langs de kuststreek van Cantabria en in de streek Rioja. De meeste waren geplaatst bij Renaultdealers. Ook een Frans bedrijf in Santander dat melkprodukten verkoopt werd getroffen. Franse doelwitten in Spanje zijn vaak het slachtoffer van bomaanslagen door Baskische extremisten. De terreuracties zijn het gevolg van de Franse belofte meer met Madrid samen te werken bij de bestrijding van het Baskische terrorisme.

Vertragingen op vliegveld Palma

PALMA DE MALLORCA – De chaotische situatie in het Europese luchtruim heeft geleid tot groeiende vertragingen op het vliegveld van Palma de Mallorca (Mallorca). Dit hebben de luchthavenautoriteiten van Mallorca zaterdag meegedeeld.

De wachttijden, die zaterdag aan het begin van de avond geschat werden op 5 à 6 uur, benadelen met name voor de chartervluchten naar Groot- Brittannië en de Noordeuropese landen. De vertragingen breidden zich uit naar de belangrijkste Spaanse vliegvelden, bovenal naar Malaga waar elke twee minuten een vliegtuig landt. Deze toestand kan verergeren als de verkeerscontroleurs van Barcelona, die eenderde van het Spaanse luchtverkeer regelen, hun dreigement uitvoeren op 27 en 30 augustus te gaan staken. Vorig jaar leidde een zelfde staking op het vliegveld van Palma tot een vertraging van 1.311 vluchten.

Botha: wij kunnen kernwapens maken

WENEN – Zuid-Afrika heeft het vermogen kernwapens te maken. Dit heeft de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Pik Botha, zaterdag verklaard. Toen hem gevraagd werd of Pretoria in staat is een kernbom te maken zei de bewindsman: „Wij hebben het vermogen er een te maken. Wij kunnen het, als wij dat zouden willen.” Hij weigerde echter te zeggen of Zuid-Afrika al over kernwapens beschikt. „Ik ben niet van plan over dit onderwerp verder uit te weiden.”

Botha deed zijn uitlatingen na afloop van besprekingen met Amerikaanse, Britse en Sovjet-functionarissen in Wenen over de mogelijkheid dat Zuid-Afrika het non-proliferatie verdrag zal tekenen.

Waarnemers gaan er al geruime tijd van uit dat Zuid-Afrika bezig is met het ontwikkelen van kernwapens. De Nigeriaanse minister van Oliezaken, Rilwanu Lukman, beschuldigde Pretoria vorig jaar van het nemen van kernproeven.

Geen haast

Botha zei zaterdag dat zijn land het non-proliferatieverdrag (NPT) uit 1970 niet overhaast zal tekenen. Hierdoor zou Zuid-Afrika verplicht worden met het Internationaal Genootschap voor Kernenergie (IAEA) te onderhandelen over het toelaten van deskundigen van deze organisatie tot alle kerncentrales in het land.

Pretoria staat wel toe dat het IAEA enkele van zijn nucleaire installaties bezoekt in het kader van een programma dat er op gericht is verspreiding van kernwapens tegen te gaan. De internationale organisatie heeft tot dusverre tevergeefs getracht toestemming te krijgen de verrijkings-fabriek bij Pretoria te inspecteren.



● *Leden van het vredesforum uit Bonn hadden aan de Westberlijnse zijde van de Muur enkele tientallen kartonnen konterfeitsels van Sovjetleider Gorbatsjov opgesteld en herinnerden op ballonnen aan de uitspraak van VS-president Reagan, gedaan op dezelfde plek in juni vorig jaar, dat de muur dient te verdwijnen.*

Begroting België rond

BRUSSEL – De belangrijkste ministers uit het kabinet van België zijn het eens geworden over de begroting voor volgend jaar.

Die begroting is er onder meer op gericht om het overheidstekort te verminderen van naar schatting 8,5 procent dit jaar tot zeven procent in 1989, zo heeft een regeringswoordvoerster gisteren meegedeeld.

Deskundigen zijn de bijzonderheden nog aan het uitwerken. Het voltallige kabinet komt vandaag bijeen om zijn goedkeuring aan de begroting te geven.

Tot nu toe zijn de besprekingen over de begroting betrekkelijk snel en zonder al te veel problemen verlopen, zo hebben deskundigen gezegd.

Ook in Oost-Berlijn protesten bij Muur

BERLIJN – Bij de Brandenburger-poort in Oost-Berlijn hebben zaterdagavond mensen aan wie emigratie naar het westen is geweigerd gedemonstreerd om te herdenken dat 27 jaar geleden de Berlijnse Muur werd gebouwd op last van het bewind in Oost-Berlijn. Eerder op dag werden in West-Berlijn bij de Muur kransen gelegd voor slachtoffers die zijn gevallen bij hun vlucht. Een Oostduits dagblad noemde het bouwsel zaterdag architectonisch oninteressant en onvriendelijk maar noodzakelijk.

De hele zaterdagavond daagden in Oost-Berlijn tientallen mensen die naar het westen willen emigreren de ordetroepen uit door vanuit auto's en van motoren luidruchtig te claxonneren. Ze voerden witte sjerpen mee, het teken van hun verbondenheid. Nadat een honderdtal sympathisanten begonnen ieder toeterend voertuig te begroeten met applaus hielden de politiemannen auto's aan om de identiteit van de inzittenden te controleren.

Volgens getuigen ondervroeg de Oostberlijnse politie zaterdagmiddag ten minste drie jongelui, die een bord droegen met de tekst 'laat ons de andere zijde van de muur zien'.

Het Oostduitse communistische dagblad Junge Welt, het meest gelezen blad in het land, schreef zaterdag dat het duidelijk is dat westerse politici niet de enigen zijn die de 164 km lange Muur lelijk vinden. De Muur heeft van West-Berlijn een enclave binnen de DDR gemaakt. „Er zijn, moet worden toegegeven, architectonisch interessanter bouwwerken dan deze muur en het is bekend dat prikkeldraad geen vriendelijke slinger is.” Maar volgens het blad zal de muur staan zolang de redenen voor de bouw nog bestaan. Oostduitse militairen en de militie begonnen op 13 augustus 1961 de bouw om de stroom van vluchtelingen naar het westen te stoppen. Het partijdagblad Neues Deutschland verwees vrijdag verrassenderwijs naar het probleem dat families zijn gescheiden door de muur.

De burgemeester van West-Berlijn noemde de muur zaterdag in het blad Die Welt een overblijfsel van de Koude Oorlog. De Amerikaanse president Reagan omschreef de Muur vrijdag als 'een bewijs van de mislukte droom van het communisme'. In Polen riepen dissidenten zaterdag ter herdenking van de Muur op tot grotere vrijheid van reizen in het Oostblok.

Regering Manila beschuldigd van anarchie

Vice-president wil aftreden van Aquino

MANILA – De Filippijnse vice-president, Salvador Laurel, heeft president Corazon Aquino zaterdag verzocht af te treden en presidentsverkiezingen uit te schrijven. Laurel beschuldigde de huidige president ervan het land niet juist te hebben bestuurd.

Hij sprak van 'anarchie in de regering, binnen de partijen van de regeringscoalitie en in de straten'. Als mevrouw Aquino niet wil aftreden, keer ik terug in de rangen van de oppositie, zo zei Laurel. „Wij moeten een autoriteit hebben die zich niet beperkt tot preken, maar orde op zaken stelt, ook wat betreft de openbare morele waarden.”

Laurel, 59, uit voortdurend kritiek op Aquino. Vanaf het moment dat zij aan de macht kwam bekleedde hij ook regeringsfuncties, maar vorig jaar werd hij van al deze functies ontheven nadat hij werkeloos bleef toezien bij de staatsgreeppoging van augustus vorig jaar.

Laurel is leider van UNIDO, de grootste oppositiecoalitie die zich indertijd tegen de verdreven dictator Ferdinand Marcos kantte. Ofschoon ook leider van een van de machtigste groepen van de gevestigde Filippijnse oligarchie besloot hij het in de vervroegde verkiezingen van 1986 toch niet direct op te nemen tegen Aquino.

Mandela aan de beterhand

KAAPSTAD – De gezondheidstoestand van Nelson Mandela, de in Zuid-Afrika tot levenslange gevangenisstraf veroordeelde strijder tegen apartheid die vrijdag in het Tygerbergziekenhuis in Kaapstad werd opgenomen met longproblemen, is sterk vooruit gegaan, verklaarden zijn artsen gisteren.

Het vocht achter zijn longen is weggezogen. De artsen hebben een stukje longweefsel onderzocht maar geen spoor van kanker gevonden. De 70-jarige ANC-leider lijdt aan een 'chronische ontsteking van het borstvlies'. Winnie Mandela was zaterdag na een bezoek aan het ziekenhuis geschokt over de toestand van haar man, aldus Mandela's advocaat, Ismail Ayob. Hij weidde er verder niet over uit. Mandela heeft al meerdere malen een aanbod van de Zuidafrikaanse regering geweigerd hem vrij te laten op voorwaarde dat hij het gebruik van geweld afzweert. Drie jaar geleden onderging hij een operatie aan de prostaat. De afgelopen jaren wordt hij vastgehouden in de ziekenhuisvleugel van de gevangenis Poolsmoor in Kaapstad.

Opnieuw stad veroverd door Afghaans verzet

ISLAMABAD – De Afghaanse mujaheddin heeft na twee dagen durende gevechten de stad Khanabad bezet. Het verzet heeft daarmee zijn tweede grote overwinning in het noord-Afghanistan geboekt, zo hebben bronnen van de Afghaanse verzetsbeweging in Islamabad zaterdag verklaard.

Woensdag meldde Radio Kaboel dat het Afghaanse verzet erin geslaagd was twee dagen na het vertrek van de Sovjetrussische troepen de stad Kunduz binnen te dringen. Kunduz ligt in het noorden van het land, 40 kilometer verwijderd van de grens met de Sovjetunie, en Khanabad ligt op 25 kilometer afstand van Kunduz. Het Afghaanse leger is een tegenoffensief begonnen om Kunduz te heroveren, zo meldde de radio. Bij een raketaanval op woonwijken in Kaboel van het Afghaanse verzet zijn minstens vijf doden en zes gewonden gevallen, aldus het Sovjetpersbureau TASS. Eerder meldde het persbureau dat een Sovjetmilitair werd gedood en twee anderen zwaar werden gewond bij een raketaanval van het islamitische verzet op het vliegveld van Kaboel.

Brits-Iraans overleg over gijzelaars

TEHERAN – De eerste Britse diplomaat die sinds ruim een jaar Iran bezoekt, heeft zaterdag zijn eerste besprekingen met hoge functionarissen 'nuttig' genoemd. David Reddaway verklaarde voor zijn vertrek uit Londen dat hij hoopt vooruitgang te boeken naar de vrijlating van de westerse gijzelaars in Libanon, onder wie de Anglicaanse gezant Terry Waite.

Het Britse blad Observer schreef gisteren op basis van Iraanse bronnen dat de Britse gijzelaars binnen enkele weken vrij zouden kunnen zijn. Iran heeft meegedeeld dat het zijn invloed zal gebruiken om de vrijlating te bewerkstelligen van gijzelaars in Libanon, mits het wordt aangenomen welke westerse mogendheden zijn die tot aan toe vastgehouden door pro-Iraanse groepen.



Pitbull

● Een Rotterdammer heeft zaterdag ernstige verwondingen aan gezicht, arm en borst opgelopen door beten van een pitbullterrier. Volgens de politie kreeg de man, die met zijn auto in de Noordmolenstraat dubbel stond geparkeerd, hierover ruzie met een buurtbewoner. Deze ging naar huis, haalde zijn hond en hitste het beest tegen de man op. Het slachtoffer moest in een ziekenhuis worden behandeld. De eigenaar van de hond is door de politie aangehouden.

Bijna 108

● *De 107-jarige mevrouw C. Labruyère uit Vlissingen mag er komende donderdag een jaartje bijschrijven. De Vlissingse is, na het overlijden de 108-jarige mevrouw G. Kwakkel uit Apeldoorn juni dit jaar, de oudste vrouw van Nederland. Mevrouw Labruyère is overigens niet de oudste inwoner van ons land. De in Belgie geboren J. M. Reyskens uit Dordrecht valt die eer te beurt. Hij is 110 jaar oud.*

Bedolven

● **Drie Italiaanse toeristes zijn om het leven gekomen toen een stuk van een berg afbrak en hen bedolf. Dat heeft de politie op het eilandje Linosa voor de Siciliaanse kust zaterdag meegedeeld. De drie vrouwen 25, 25 en 29 jaar oud, zaten op het strand te kaarten toen de rotsmassa naar beneden kwam.**

Asiel

● De broer van president Najibullah van Afghanistan, Siddiqullah, heeft in Pakistan politiek asiel aangevraagd. Dit is zaterdag in kringen van het islamitische verzet in Peshawar, aan de Pakistaans-Afghaanse grens, vernomen. De broer van de Afghaanse president heeft in het verleden al meermalen laten weten tegenstander te zijn van het pro-communistische beleid van Najibullah.

Gedood

● *Een Indiase grenspatrouille heeft aan de Indiase-Pakistaanse grens in de noordelijke deelstaat Jammu en Kasmir elf illegale grensoverstekers doodgeschoten, meldde gisteren het Indiase persbureau UNI. Volgens UNI waren de Pakistanen begonnen met schieten. Indiase grenspatrouilles hebben volgens officiële cijfers sinds begin dit jaar al 252 grensoverstekers doodgeschoten.*

Bomaanslag

● **Een veiligheidsfunctionaris is zaterdag gewond geraakt bij een bomexplosie in een winkelcentrum in Johannesburg. Dit heeft een politiewoordvoerder bekendgemaakt. De bom ontplofte in het Hyde Park centrum kort nadat een winkelbediende een verdacht pakketje had waargenomen en voorbijgangers had gewaarschuwd zich uit de voeten te maken. Het winkelcentrum ligt in een van de meer welgestelde blanke wijken.**

Gironummer

● Het gironummer van de gezamenlijke hulporganisaties voor het werven van fondsen voor de slachtoffers van de watersnoodramp in Soedan is 555. Dat heeft het Nederlandse Rode Kruis zaterdag meegedeeld. De hulporganisaties, waaronder Artsen zonder Grenzen, Memisa, Mensen in Nood en het Rode Kruis, besloten vrijdag gezamenlijk geld voor Soedan in te zamelen. Het gironummer 555 gebruikten de organisaties ook tijdens voorgaande gezamenlijke acties, zoals 'Eén voor Afrika' en 'Afrika Nu'. De actie voor Soedan heet 'Help Soedan'.

Opgerold

● *In Utrecht en Amsterdam zijn afgelopen weekeinde vier mannen en een vrouw aangehouden wegens heroïnehandel. Hoofdverdachte is de 48-jarige in Brussel wonende T.D. die door de Utrechtse politie bij IJsselstein werd aangehouden op weg van Amsterdam naar België. In zijn auto vond de politie een weekendtas met een kilo heroïne, waarvan de verkoopwaarde volgens een politiewoordvoerder een miljoen gulden is.*

'Koppeling'

● **Op het station van Augsburg zijn gisterochtend ruim 100 treinpassagiers gewond geraakt toen de vier treinstellen waarin zij zaten met te hoge snelheid aan een andere trein werden gekoppeld. Drie gewonden liggen nog in het ziekenhuis, maar ook zij zijn er niet ernstig aan toe.**

Hoera!
Een zoon!
LARS
Marja en Jan
Vinders-Knops
Kaardebol 12
Kerkrade, 14-8-1988

Aangeb. betrekkingen

Ned. bouwbedrijf vraagt voor Dld., omg. Keulen, TIMMERLIEDEN en metselaars, ook colonnes, voor direct. Hele jaar, ook 's winters. Melden 045-229241 of 229409.

Met spoed gevr. erv. BROOD-BANKETBAKKER. Bakk. Smeets, Rumpenerstr. 58 Brunssum. Tel. 045-251022.

†

Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje.
En alle beetjes die je sterft,
't is vreemd maar die vergeet je.
Het is je dikwijls ontgaan,
je zegt ik ben wat moe.
Maar op een keer dan ben je
aan dat laatste beetje toe.

Dankbaar voor al het goede dat wij van hem mochten ondervinden, buigen wij het hoofd voor de Schepper, die tot Zich riep onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Harrie Scholtes

Hij overleed op de leeftijd van 64 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Haelen: **Tilly en Meins van der Velde-Scholtes**
Johan
Weert: **Jac en Anne-Marie Scholtes-Van der Linden**
Marieke
Echt: **Toos en Peter Keybeck-Scholtes**
Mendy
Angel Scholtes en Jan
Susteren: **Marlie en Louk Emonds-Scholtes**
Elsloo: **Familie Mevissen**
Familie Scholtes
Maastricht: **Familie Raadschilders-Haesen**

Elsloo, 13 augustus 1988
Corr.adres: Jurgenstraat 110
6181 HJ Elsloo

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 17 augustus om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 uur tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Wij koesterden ons in uw warmte,
u gaf ons een veilig gevoel,
maar zonder uw zorgende liefde,
o wereld, wat ben je nu koel.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het geheel onverwachte overlijden, nog voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 72 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager en oom

Wiel Stevens

echtgenoot van

Marianne Biener

In dankbare herinnering:
Brunssum: **M. Stevens-Biener**
Brunssum: **Wiel Stevens**
Rick Stevens-van Heumen
Roy, Marc en Frank
Geleen: **Maria Ridderbeekx-Stevens**
Math Ridderbeekx
Norman en Marcel
Familie Stevens

Brunssum, 12 augustus 1988
Corr.adres: Const. Huygenstraat 34
6445 BE Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 16 augustus a.s. om 13.00 uur, in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum-Noord, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 14.30 uur.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Hedenavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, maar ook dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in bejaardenhuis Fonterhof te Berg en Terblijt, op de leeftijd van ruim 92 jaar is overleden, omringd door ons allen, onze dierbare mama, schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Gertrudis Limpens

echtgenote van wijlen

Hubertus Wilhelmus Pisters

De bedroefde familie:
Spaubeek: **Martin Pisters**
Mia Pisters-Van Roy
Heerlen **Guill Pisters**
Gusta Pisters-Huynen
Voerendaal: **Jo Pisters †**
Fieny Pisters-Stroek †
Valkenburg a/d Geul: **Rietie Eurlings-Pisters**
Jacq Eurlings
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Limpens
Familie Pisters

Berg en Terblijt, 12 augustus 1988
Corr.adres: Van Brabantlaan 6
6301 VT Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 16 augustus om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Outjers

echtgenoot van

Anna Vosters

drager van het Verzetsherdenkingskruis

Heerlen: **Anna Outjers-Vosters**
Zwolle: **Marcel en Fransje Outjers-Baar**
Mark, Geert, Anneke
Schin op Geul: **Jeanny en Adri Paasen-Outjers**
André, Jolanda

6412 SX Heerlen, 12 augustus 1988
Agaatstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 17 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen, waarna om 12.30 de crematieplechtigheid is in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van Jan in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien u geen kennisgeving hebt ontvangen, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Rätz

weduwe van

Kees van Dongen

Zij overleed op 67-jarige leeftijd, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Rätz
Familie Van Dongen

Kerkrade, 12 augustus 1988
Dir. Cortenstraat 64
Corr.adres: 6464 HK Kerkrade
Van Meertenstraat 52

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 augustus a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld, Dir. v.d. Muhlenlaan, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis dinsdag 16 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145 te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. oliesel, mijn innig geliefde man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Rijks

echtgenoot van

Annie Franssen

Hij overleed in de leeftijd van 58 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Oirsbeek: **A.C. Rijks-Franssen**
Nieuwstadt: **Jessy en Nico**
Joey en Joyce
Holtum: **Leon en Thea**
Tom
Hoensbroek: **Ine en Jos**
Familie Rijks
Familie Franssen

6438 GK Oirsbeek, 12 augustus 1988
Populierenlaan 21

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Oirsbeek, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze overledene dinsdag 16 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur, in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Giel Habets

echtgenoot van

Anna Maes

Hij werd 82 jaar.

Ransdaal: **Anna Habets-Maes**
Jean en Henny Habets
Ingrid
Familie Habets
Familie Maes

6311 AZ Ransdaal, 13 augustus 1988
Ransdalerstraat 111

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 17 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium Kerkplein 43 te Voerendaal.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een moedig en geduldig gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

Maria Wilhelmina Hubertina Houben

echtgenote van

Peter Jozef Hubert Franck

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken in haar 74e levensjaar.

Heerlen: **P.J.H. Franck**
Heerlen: **Hannie Duijsens-Franck**
Frans Duijsens
Mariëtte, Laurence, Gemke
Alphen a/d Rijn: **Jos Franck**
Els Franck-van Loon
Carlo, Rainier, Hugo
Heerlen: **Leo Franck**
Miety Franck-Geurts
Petra, Hans, Paul
Vleuten: **Paul Franck**
Lia Franck-Besseling
Sanne
Familie Houben
Familie Franck

13 augustus 1988
Willemstraat 66, 6412 AT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart aan de Meezenbroekerweg te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Onze dierbare overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 17 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen is in de rouwkamer van de verpleegkliniek Heerlen, Henri Dunantstraat 3, van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens het overlijden van mevrouw

M. Franck-Houben

is ons bedrijf GESLOTEN op donderdag 18 augustus a.s.

Hout- en Bouwmaterialenhandel
H.J. Franck B.V.
Willemstraat 66, Heerlen

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat op 71-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hubert Peter Jozef Souren

weduwnaar van

Angeline Latten

Heerlen: **Math en Mieke Souren-Lennerts**
Tanja, Peter
Heerlen: **Jan Souren**
Landgraaf: **Jo en Lucie Souren-Herzig**
Cynthia
Meerlo: **Mariet en Theo Hunnertz-Souren**
Thom, Mikan
Landgraaf: **Ien en Lambert Eggen-Souren**
Angelica, Sandra

6416 SZ Heerlen, 13 augustus 1988
Guido Gezellestraat 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 17 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Akerstraat.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanf 9.30 uur achter in de kerk.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, dinsdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dinsdag bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien u geen kennisgeving hebt ontvangen, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina (Tina) Sporken

weduwe van

Karel Rothkrantz

Zij overleed in de leeftijd van bijna 74 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Familie Sporken
Familie Rothkrantz

Nieuwenhagen, 12 augustus 1988
Belvauer 27
Corr.adres: 6371 VW Landgraaf,
Wachtendonckstraat 30

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 17 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis dinsdag 16 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

„In vriendschap met allen heb ik geleefd,
in vrede met Christus ben ik heengegaan".

Harm Schipper

* 5 januari 1920　　† 13 augustus 1988

P.M.C. Schipper-Soeters
Kinderen en kleinkinderen

6441 EN Brunssum, 13 augustus 1988
Vroedschapstraat 44

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid zullen gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op woensdag 17 augustus om 13.30 uur.

Samenkomst in het crematorium waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Sijben

echtgenote van

Bernard Joseph Vliegen

Zij werd 81 jaar.

Familie Sijben
Familie Vliegen

Bocholtz, 12 augustus 1988
Corr.adres: Schoolstr. 30
6351 EJ Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 16 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De h. rozenkrans wordt gebeden heden maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Verbijsterd en verslagen zijn wij door het zo plotseling overlijden van onze zoon en broer

Peter (geb. Van den Berg)

op donderdag 11 augustus 1988.

Wien Koken
Tiny Koken-Huijnen
Rick

6373 HZ Landgraaf

De afscheidsdienst zal gehouden worden op dinsdag 16 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Peter wordt bijzonder herdacht in de avondwake van heden maandag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 Nieuwenhagen.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Peter

"Als iemand vraagt
of ik je kende
zal ik glimlachen en hem
zeggen dat je mijn vriend was"

P.F. Kloep

†

diepbedroefd, maar met een blijvende dankbaarheid vo haar voorbeeld van geloof, werkzaamheid en goedhe geven wij u kennis van het overlijden van onze goed moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

maria gertruda philomena deuss

weduwe van

hubertus leonardus christian nohlmans

in de gezegende ouderdom van 86 jaar, voorzien van de sacramenten der zieken.

sittard: **haar dankbare kinderen en kleinkinderen**
familie deuss
familie nohlmans
familie schreitl

sittard, 12 augustus 1988
corr.adres: pater schreursstraat 20
6136 aw sittard

de plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafeni zal plaatshebben op dinsdag 16 augustus 1988 om 11.0 uur in de dekenale kerk van st. petrus (grote kerk) te si tard.

bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schrift lijk condoleren.

maandag 15 augustus is er om 19.00 uur een avondmis i voornoemde kerk.

de overledene is opgebaard in het mortuarium van he ziekenhuis te sittard, alwaar gelegenheid tot afscheidn men dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te ze den, deze annonce als zodanig beschouwen.

Aangeb. betrekkingen

SLAGERS halfwas m/v gevraagd, enige ervaring vereist. Slagerij M. Luja, Nuinhofstr. 7, 6361 BA Nuth. Tel. 045-241319.

Gevraagd RECLAMEBEZORGERS/STERS voor Sittard. Tel. 04490-26379.

Gevr. MEISJE voor privéclub, werk in overl., met garantieloon. Tel. 045-423540.

Eetcafé 't Bikske te Geleen vr. KELNER of serveerster en leerling-kok. Soll. na tel. afspr. 04490-50125.

Valkenburgs grottenaquarium heeft nog VAKANTIEWERK voor jongem. Melden aan de kassa.

Wilt u vast en zeker WERK als rij-intructeur (m/v) of als rijschoolhouder (m/v)? In een half jaar kunt u al het officiële Kaderschooldiploma bezitten. En aan de slag! Binnenkort starten nieuw dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Best, Delft, Zwolle, Utrecht en Amsterdam. Nog enkele plaatsen vrij. Vraag (ook 's avonds) de gratis studiegids bij de kaderschool 04998-99425.

Nette eerlijke JONGEMAN vanaf 18 jr. gevr. voor groente- en fruitbranche op de markt. Correctheid en goede omgangsvormen vereist. Inl. 04493-2658.

CLUB PALLAS. Dames gevr. t/m 40 jr. Tel. 04454-1195.

TAXICHAUFFEURS gevr. en centralist(e). Heerenweg 267, Heerlen.

Bevr. erv. THUISNAAISTERS, damesconf., zond. erv. onn. te bellen. Tel. 045-461844.

Gevr. vrijwill. v. hondencursus. Tel. 045-419020.

Gevr. nette JONGEMAN 18-19 jr. om zelfst. te werken op een benzinestation, omgev. Heerlen tel. 045-425390 tussen 18-19 uur.

Strijkster gevr. op afroep en thuisnaaisters met erv. Liefst omg. Lindenheuvel en Sanderbout. EFANNE B.V. Dorpstr. 5 Oirsbeek, 04492-4890.

Serieuze VERKOPER(STER) gevr. voor kledingboutique. Ervaring gewenst. Min leeft. 18 jr. Aanmelden White House, Saro[illegible]

Gevr. IEMAND die de hele dag op onze 2 kinderen wil passen (5 jr. + 9 mnd. oud). Liefst iem. boven 20 jr. en woonachtig in Heerlen. Ook licht huish. werk. Is bijverdienste. Alleen ser. kandidaten. Dagl. tel. inl. tuss. 17.00-19.00 uur 045-727120.

Gevraagd voor direkt SERVEERSTER, ook parttime. Hotel Monopole, Nieuweweg 22 Valkenburg. Tel. 04406-13545.

Wij hebben plaats voor een LEERLING-KAPPER(STER) en een ervaren kapper(ster). Schr. soll. Latasster Coiffures, Markt 24, 6461 EC Kerkrade.

Wil je werken in het beste PRIVÉHUIS?? Bel 045-228481.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

G.V.L. RESTAURATIE Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

TV/VIDEO-REPARATIE Görgens. Tel. 045-314122

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315021.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

Algehele MASSAGE[illegible] charm. masseuses. [illegible] komt blijft U komen! 045-228738.

Diepvries- en KOEL[illegible] REPARATIE zonder [illegible]rijkosten. Bel Geleen [illegible] 45230, 24 uur service.

Door jonge masseuse[illegible] ONTSPANNINGSMA[illegible]SAGE met leuk gesp[illegible] (fris) drankje. 045-22[illegible]

Nieuw! Spiksplinterr[illegible] totale ONTSPANN[illegible] MASSAGE door [illegible] masseuse, tel. 045-35[illegible]

Het Chinees paspoor[illegible] Ruan Lü, nr. 160714 [illegible] meer geldig dus kan v[illegible]tigd worden.

Probeer de niweu ero[illegible] MASSAGE of lich[illegible] massage, het einde [illegible] 045-228481.

Te koop gevra[illegible]

GOUD, zilv., munt., [illegible] etc. cont. bet. vrijbl. [illegible] Groenstr. 109 Geleen.

VIDEO'S, kleuren-tv [illegible] 12 kanalen en stereo[illegible] gevr. Def. geen bezw. [illegible] 12875.

Wij kopen alle DA[illegible] POCKETS, zoals Bo[illegible] Intiem, Candle Light, [illegible] Swept, Jasmijn, Lov[illegible] fair, alle sexboekjes [illegible] Rosie, Candy, etcetera[illegible] mogelijke erotische b[illegible] Playboy, Penthouse, [illegible] Verder alle serieuze, [illegible] serieuze en nog serie[illegible] boeken en stripver[illegible] Tel. 043-253078, 045-71[illegible]

Te k. gevraagd AUTO'[illegible] alle bwj. Tel. 045-4205[illegible]

Te k. gevr. DIRE[illegible] KEET. Tel. 045-244098[illegible]

Wij kopen al uw an[illegible] MEUBELS, klokken, [illegible] ten, schilderijen, klein[illegible] curiosa enz. 045-222[illegible] 259527.

Te k. gevr. ATARI 52[illegible] Tel. 045-273071.

POSTZEGELS te k. [illegible] Postzegelhandel C. d[illegible] b.v., beëdigd taxateu[illegible] belstr. 41 Hrln. Tel. [illegible] 710571.

GOUD, zilv., munt., [illegible] etc. cont. bet. vrijbl. [illegible] Groenstr. 109 Geleen.

INKOOP goud, zilv., [illegible] munten enz. Contante [illegible]ling. Verseveld, Saro[illegible] 80A, Heerlen. Tel. 714666.

Bewoners Wannerplein Heerlerheide protesteren:

Vrijdagmarkt zorgt voor teveel lawaai en stank'

Van onze correspondent

RLERHEIDE – Tilla Vanthoor uit Heerlerheide heeft samet 25 medebewoners van de etagewoningen aan het erplein de oorlog verklaard aan de marktkooplui, die vrijdag hun waar op het plein uitstallen. De bewoners willanger genoegen nemen met het lawaai en de stank, die rijdagmarkt produceert.

oeilijkheden met de bewoners nden nadat vier weken gelede marktkooplui enkele tientalmeters opgeschoven richting win- op het plein.

oor is een viswagen pal onder ningen komen te staan. Me- Vanthoor: „het is toch te gek vier of vijf dagen per maand ramen niet kunnen openzetten, zonder getracteerd te worden op visstank en wespen die op het fruit afkomen. En waarom moeten wij ouderen 's morgens om half zeven gewekt worden door het lawaai dat bij de opbouw van de kramen gemaakt wordt? De markt begint nota bene om halftwee in de middag."

Op de boze bewonersbrief die naar de gemeente en de politieke partij Heerlen-Noord is gestuurd, prijken 25 handtekeningen van medebewoners. Het college reageerde nog niet vanwege het zomer-reces. De groepering Heerlen-Noord stuurde een beleefd briefje dat zij begrip heeft voor de klacht en medewerking zullen verlenen aan mogelijke oplossingen.

Geen medewerking is er te verwachten van de marktkooplui. „Die mevrouw is overal op tegen. Toen wij verderop stonden had zij ook wat te mekkeren. Ik heb zelfs gehoord dat zij ook tegen de rommelmarkt is die morgen (zondag) op het plein is. We zijn inderdaad een paar weken geleden opgeschoven richting winkels omdat onze omzet kelderde. Tussen onze kramen en het winkelcentrum parkeerde het bezoekende publiek de auto's, zodat wij er wat verloren bijstonden. En de rest van de bewoners heeft de brief natuurlijk ondertekend omdat zij geen onderlinge ruzie willen," aldus een woordvoerder van de marktkooplui.

● *Klein, maar sfeervol. Zo zou je in een handomdraai het Landgraaffestival kunnen kwalificeren, dat zich het afgelopen weekeinde voornamelijk manifesteerde op de oude markt in Waubach. Veel bezoekers kan de Oude Markt niet herbergen. Daardoor bleef het festival, dat zich kenmerkte door de typische charme van het kleinschalige straattheater, gezellig en aantrekkelijk.*

Gistermiddag zagen enkele honderden mensen voorstellingen van toneel- en muziekgezelschappen. Veel van de microfoonloze voorstellingen ging echter verloren in het gezellige kabaal dat heerste rond de tapkast en de barbecue, waar op de oude markt in Waubach eigenlijk de meeste aandacht van de bezoekers naar uitging.

FOTO: 3POOT/FRANS RADE



Inbrekers actief in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – In Heerlen zijn in het afgelopen weekeinde weer inbrekers en autokrakers actief geweest. Zaterdagnacht werd ingebroken in een woning aan de Rect. Nelissenstraat in Hoensbroek, waar de daders het slot van de achterdeur vernielden en zich vervolgens met geluidsapparatuur, mandolines, sieraden en een geldbedrag van 550 gulden uit de voeten maakten.

Diezelfde nacht werd ook ingebroken in een pand aan de P. Schunckstraat, waar een videorecorder verdween. Ook werd aan de Valkenburgerweg een Catamaran, bevestigd op de imperiaal van een geparkeerde auto, gestolen. Waarde van de boot: ruim 15 mille.

Bovendien vonden er zaterdagnacht een vijftal autokraken in de gemeente Heerlen plaats, waarbij voornamelijk de geluidsapparatuur door de daders uit het dashboard werd gesloopt.

Bij familie Erkens in Simpelveld

VROM akkoord met visopslag

Van onze correspondent

DEN HAAG/SIMPELVELD – De Raad voor Beroepen Milieubeheer van het ministerie van VROM, mr Menken, vindt dat de gemeente Simpelveld terecht een vergunning gegeven voor de opslag van vis in een koelwagen bij de woning van F. Erkens aan de Verzetstraat. Wel vindt Menken dat het bedrijf uit de vergunning, met Erkens toestemming wordt viskisten in de open lucht te slaan, geschrapt moet worden.

De adviseur schrijft dit in een rapport aan de geschillenafdeling van de Raad van State in Den Haag. Vorige week behandelde die afdeling de beroepsprocedure die de buren van Erkens, de echtparen Pijls en De Vries, hebben aangespannen tegen de door b en w afgegeven hinderwetvergunning voor de visopslag.

De echtparen voeren al geruime tijd via korte gedingen en Raad van State-procedures een juridische strijd tegen de viswagen van hun buurman, want zo stellen ze: vis stinkt. „Zelfs lege koelwagens kunnen voor een ondraaglijke last zorgen", aldus J. Windt. Via de verleden week behandelde beroepsprocedure willen ze bereiken dat de hinderwetvergunning van Erkens vernietigd wordt.

De advocaat van Erkens, mr. B. Schattenberg uit Geleen, zei verheugd te zijn met door de VROM-ambtenaar uitgebrachte advies. Schattenberg: „De zaak is erg opgeblazen en overdreven. Ik hoop dat het nu eindelijk eens afgelopen zal zijn. Menken heeft geen bezwaren tegen de vergunning. Voor Windt blijft het echter een principekwestie".

De afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State zal in deze zaak over enige tijd een uitspraak doen.

Negen ton voor reconstructie Nicolaasstraat in Simpelveld

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Het verbeteren van het wegdek en de trottoirs van de St. Nicolaasstraat in de gemeente Simpelveld gaat 902.960 gulden kosten. De gemeente moet daarvan zo'n zeven ton betalen, terwijl de provincie Limburg twee ton voor haar rekening neemt.

De St. Nicolaasstraat is al lange tijd aan een grondige opknapbeurt toe.

Don Sartoschool Heerlen

Schoolvereniging trekt beroep over rijksbijdrage in

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – De katholieke Schoolvereniging Heerlen heeft de beroepsprocedure bij de Raad van State tegen de staatssecretaris van Onderwijs, over de hoogte van rijksbijdrage over 1982 voor de Don Sarto school aan de Voskuilenweg, ingetrokken.

De vereniging heeft daartoe besloten omdat zowel de Onderwijsraad als de Inspectie van het Onderwijs de Raad van State geadviseerd hebben het beroep ongegrond te verklaren. Via de procedure had de vereniging de rijksbijdrage voor de leerlingen van de Don Sartoschool willen verhogen naar f 570,89. Het ministerie stelt echter máár 503,51 beschikbaar.

Heerlenaar geeft valse Marken uit

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 36-jarige Heerlenaar is afgelopen zaterdag betrapt op het uitgeven van valse 100 DM-biljetten. De man probeerde in een bar zijn rekening met het nepgeld te vereffenen. Bij aanhouding door de politie van Heerlen bleek hij nog eens veertien valse honderd DM-bankbiljetten in zijn bezit te hebben.

Toeristen reden door na ongeluk

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Twee in Limburg vakantievierende jongemannen uit Ter Aar zijn zaterdagnacht door de politie van Voerendaal in de kraag gegrepen, nadat zij eerder die nacht dronken een aanrijding hadden veroorzaakt, waarbij een geparkeerde auto ernstige schade opliep.

De jongens kwamen met hoge snelheid uit de richting Heerlen en verloren ter hoogte van het Kunraderkruis de macht over het stuur. Daarop raakte hun voertuig in een slip waarna ze tegen een auto aanknalden. Meteen daarna kozen de jongemannen het hazepad. Omdat door de klap van de aanrijding een van de achterbanden het begeven had, waren ze genoodzaakt hun vlucht verder te voet voort te zetten. De auto parkeerden ze in een oprit.

Enkele buurtbewoners, opgeschrikt door de klap, zagen echter hoe de jongens hun beschadigde auto verlieten en alarmeerden de politie. De politie trof in het voertuig een aantal foto's aan, met daarop afbeeldingen van de inzittenden. Aan die hand van die gegevens werden de jongens even later door een patrouille herkend en ingerekend.

Orde van accountants in Ondernemingshuis

HEERLEN – Het Ondernemingshuis als centrum voor vernieuwend ondernemen in de Mijnstreek, is weer een participant rijker. Vanaf morgen zal de Nederlandse Orde van Accountants en Administratieconsulenten (NOvAA) maandelijks een zitdag houden in het Ondernemingshuis, gevestigd in het gebouw van de Kamer van Koophandel in Heerlen.

De NOvAA is een beroepsorganisatie van accountants en administratieconsulenten, speciaal opgeleid voor de dienstverlening aan het midden- en kleinbedrijf.

Miljoen voor medisch centrum in Bocholtz

SIMPELVELD – Het college van Simpelveld heeft de raad om een krediet van 1 miljoen gulden gevraagd, nodig voor de bouw en inrichting van een nieuw welzijns-medisch centrum in de kern Bocholtz. De commissie financiën heeft het voorstel al goedgekeurd. De raad van Simpelveld buigt zich op donderdag 25 augustus over dit voorstel.

Ook zal de raad dan vergaderen over andere gevraagde kredieten, voor onder meer stadsvernieuwing, een rioleringsbeheersplan en onderhoud aan gemeentelijke bouwkundige objecten.

Buit: meer dan vijf mille

Overval en bedreiging in gokhal

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Enkele jongemannen hebben zaterdagavond de beheerder van de automatenhal 'Supergame' in Hoensbroek ruim vijf mille lichter gemaakt en met behoorlijke schade aan zijn gokhal achtergelaten.

Nadat een tot dusver onbekend gebleven jongeman een vergokt bedrag van vijftig gulden terug verlangde van de beheerder, die dit weigerde, schopte een andere knaap twee grote ruiten aan diggelen. Vervolgens deed hij een greep in de rijksdaalder-voorraad, waar hij zestig gulden uithaalde.

Nadat de beide knapen aanvankelijk de hal hadden verlaten, keerde een van hen terug. Deze pakte een groot stuk glas van de vernielde ruiten en hield dit de beheerder tegen de keel. Daarop vluchtte de beheerder. Tijdens zijn afwezigheid werd nog een geldbedrag van ruim vijf mille uit een geldkluis ontvreemd. Het onderzoek door de politie loopt nog.

Heerlense studente reisde door China:

'Nu eens even geen mensen'

HEERLEN – In een westers tempo door het volkrijkste land ter wereld. „Je moet sterk in je schoenen staan als je dat wil volhouden", zegt de 23-jarige Karin Dorissen uit Heerlen. Zij is met een aantal jongeren net teruggekomen uit China en heeft vanaf Shenzhen met haar auto vierduizend Chinese kilometers gereden om na een maand in Peking het vliegtuig naar huis te nemen.

Karin: „Er zijn mensen in elkaar geklapt louter door het overvolle programma en te weinig slaap. Misschien was het leuker geweest met iets meer tijd voor je rijtijdens de reis. Tijd om op een houtje dingen te ontdekken in dat immense land."

De Franse autogigant Citroën bedacht onder de naam Operation Dragon dit jaar de trip naar de Chinese Volksrepubliek. De bedoeling was om de integratie te bevorderen tussen de Westerse en Chinese culturen. Na afloop van de trip vindt Karin deze doelstelling toch wat te zwaar aangezet. Ze geeft toe dat een groot aantal glanzende automobielen, gevuld met goed gevoede Westerlingen die voorzien zijn van alle gemakken en die overnachten in luxe-hotels, niet de snelste weg is om de zo verschillende culturen nader tot elkaar brengen. Vooral niet als de andere zijde vaak nog steeds verstoken is van de meest elementaire levensbehoeften.

Voor Karin betekende de reis echter een niet te vergeten belevenis. Voor deelname stelde de fabrikant een aantal voorwaarden. Hieronder het kunnen beschikken over een Citroën AX, het beheersen van de Engelse taal en het geven van een motivering waarom je aan de trip wilde deelnemen. Karin en een studiegenote in Groningen voldeden hieraan en konden op 14 juli uit Amsterdam per vliegtuig vertrekken naar Parijs, waar de andere deelnemers zich verzamelden.

De auto's werden reeds in mei verscheept in Le Havre en deden er zes weken over om China te bereiken. In Hong Kong verbleven de Europeanen ruim twee dagen en staken daarna over naar de Chinese Volksrepubliek.

„In Shenzhen stonden we bij de toespraak van de burgemeester drie uur in de brandende zon. Mijn vriendin kreeg er prompt een zonnesteek van. Maar het bleek achteraf gelukkig mee te vallen", lacht Karin.

Hierna het echte werk. Met de auto over wegen die eigenlijk deze aanduiding niet verdienen. „Je kon het meer als terreinrijden beschouwen, vandaar ook de stalen platen die vooraf onder de auto's waren aangebracht. Wel magnifiek rijden als je eenmaal gewend bent aan die uitzonderlijke toestanden."

De twintig Chinese begeleiders bij de karavaan konden onderweg op een gegeven moment niet verhinderen dat overijverige plaatselijke politieagenten de stoet tot stilstand brachten en voor enkele uren oponthoud zorgden. „Waarschijnlijk bevonden we ons in de buurt van verboden militair gebied of, en dat vind ik waarschijnlijker, waren we in een streek die zo geteisterd was door armoede dat ze dit voor ons verborgen wilden houden", zegt Karin Dorissen.

Ze rilt even als ze terugdenkt aan een Chinese gewoonte die ze overal is tegengekomen: het Chinees gerochel dat meestal een volwassen fluim oplevert. „Zij spuwen overal, waar ze gaan of staan. Onze fotograaf heeft er een in zijn nek gehad! Een andere gewoonte is dat ze altijd lopen te hengsten en te duwen als je in een rij staat te wachten. De Chinees verplaatst zich per fiets. Een enkele keer zie je een auto. Sterk is mij de indruk van massaliteit bijgebleven. Overal zie je mensen. Overal en altijd is er wat te doen. De winkels zijn zeven dagen per week open. Ik kreeg daarom ook vaak het gevoel: nu eens even geen mensen."

Bij de trip behoorde ook het bezoek aan fabrieken, congressen, jaarbeurzen en een ziekenhuis. „Vooraf kregen we een videofilm te zien. Daarna de rondgang door het complex", vertelt Karin. „Ik wist niet wat ik zag. Voor de Chinese maatstaven moest het ziekenhuis doorgaan als ultra-modern. Op de operatiekamer lag iemand die net geholpen was. Wij liepen er gewoon langs. Patiënten liggen op stretchers, de wc is een soort open riool, baby's met grauw-grijze luiers die aan flarden om hun lijfjes hingen, barende vrouwen waar je tussendoor wandelt. Het stonk er overal. Vochtige muren met schimmel. Er zijn toch genoeg arbeidskrachten om tenminste de zaak schoon te houden?"

Een reis gekenmerkt door het zien van schrille tegenstellingen, armoede en de indoctrinatie die overal te proeven is. „Opvallend is dat de Chinezen geen vragen stellen over onze manier van leven. Een terughoudendheid die waarschijnlijk voortvloeit uit het opgelegde systeem", weet de Heerlense.

In tegenstelling hiermee vertelt Karin over het enthousiaste onthaal van de stoet in diverse steden. „De mensen stonden wel eens vier uur op ons te wachten. China is een land dat zich volop ontwikkelt. Je merkt en ziet het overal. En uit gesprekken blijkt dat iedereen volledig open staat voor een prima samenwerking."

PETER HEUSSCHEN



● *Karin Dorissen weer thuis met een koffer vol herinneringen.*

Loco-burgemeester Pinxt:

'Mans heeft Meerssen leren te bezuinigen'

KERKRADE/MEERSSEN – De gemeente Meerssen hoeft het komende jaar niet te bezuinigen. Dat blijkt uit de in Meerssen gepresenteerde begroting 1989. De gemeente in het Mergelland kan zelfs dankzij enkele meevallers, aardig investeren.

Loco-burgemeester Piet Pinxt dankt de gezonde financiële situatie van de gemeente aan de enorme bezuinigingen die onder leiding van de toenmalige burgemeester Jan Mans in de jaren '82-'84 werden doorgevoerd. „Jan Mans heeft ons leren knijpen bij het leven, daar plukken we nu de vruchten van", aldus Pinxt. Mans is momenteel burgemeester van Kerkrade. Daar laat de presentatie van de begroting, zoals begin vorige week reeds gemeld, nog enkele maanden op zich wachten aangezien men in Kerkrade komend jaar flink wil bezuinigen.

Gevr. betrekkingen

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor BESTRATINGEN: civieltechnisch buro Bosman. 04490-27829.

Voor al uw BESTRATINGEN c.q. metselwerk. Bestratingsbedrijf J.A. Gielkens. Tel. 045-320274-315119, na 18.00 uur.

STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards, voor sierbestrating, terras, oprit, enz. Wij bezoeken u graag vrijblijvend voor deskundig advies en prijsopgave. Tel. 045-313956.

Jonge vrouw biedt zich aan ± 2 ochtenden per week voor poetshulp. 045-457247.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. bankstellen vanaf 200,–; kasten vanaf 350,–; eethoeken vanaf 225,–; slaapk. vanaf 450,–; kl.tv's 20 kan. 475,–; KOUVENDERSTR. 208 Hoensbroek.

Te k. WASMACHINE i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd. Tel. 045-416575.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ 195,–; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Draadloze TELEFOONS v.a. ƒ 150,–. Bereik tot 60 km. Thuis bezorgd. Ook telefoonbeantw. + centrales.3 mnd. gar. Inl.:045-220902.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KACHELS nu met speciale zomerkortingen. Voor vrijblijvende prijsopgave. Reker kachelspeciaalzaak, Kluis 28 Geleen, tel. 04490-40785 di-vr 10-13 uur 14-17 uur za 10-16 uur.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. MIELE automaten met garantie. Tev. reparatie. 045-325819.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 per m2, gratis thuisbezorgd, afgeh. ƒ 3,25 per m2, ook gehele aanleg, goedkoop. Tel. 045-752747.

TREINSPECIAALZAAK Vleugels, Märklin-Fleischman-Trix enz. Inkoop, verkoop, inruil, reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

HOUTHANDEL Impreg, prima biels ƒ 25,–; tuinhuisje va. ƒ 820,–; schuttingen; ronde palen; balken; planken enz. Alles Komo keur, hoge druk, geïmpr. Thuis bezorgd. In de Cramer 104, Heerlen. 045-751687 v. 9.00-17.00 uur.

KACHELS koop je bij de vakman, zomeraanbiedingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. hotel KEUKENINVENTARIS oa. Salamander grill; 2-pans friteuse; kantelbare braadpan; elektr. fornuizen; Aubains Marie deegmeng machine 40 ltr.; bakkerij uitrolmachine enz. Alles roestvrij staal, 380 volt, goedkoop. Tel. 04490-42761.

Oh, kom er eens kijken, wat je bij de HORSEL vindt: electronische kassa's v.a. ƒ 599,-; electronische weegschalen v.a. ƒ 975,-; electronische schrijfmachines v.a. ƒ 495,-; snijmachines voor vlees, kaas en groenten v.a. ƒ 790,-; kontroleweegschalen 4-12-30-50 kg v.a. ƒ 230,-, Hoofddealer Hermes kasregisters, Handelsmy Horsel b.v., showroom in Roltexpand t/o Makro Nuth, tel. 045-243833. Eigen servicedienst 7 dagen per week.

KOOPJES!!! Koelk. ƒ 95,–; wasmach. ƒ 225,–; diepvr. ƒ 225,–; gasforn. ƒ 150,–; electr. weegschaal tot 5 kg ƒ 350,–. Tel. 045-725595.

Video VHS te koop als nieuw 04405-12875.

Te k. pc. XT COMPUTER (IBM comp.) + 20 NB harddisk + dd (5¼) + muis + mcga + MI/o + Hires mon. (event. printer) vr. pr. ƒ 2.200,-, tel. 045-451131.

Parketteur

zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Koopzondag op 21 augustus van 10.00 tot 21.00 uur bij Muziekhuis LYANA, Mauritsweg 48, Stein. Alles op muziekgebied, tel. 04490-33227.

Te k. platina RING m. 1 brilj. 0,50 k. loupzuiver, certif. Tel. 045-750587.

Te k. zeer mooie L-vormige zee-aquarium. Lengte 2 m + 1.60 m, br. 50 cm, hoogte 1.45 waarvan glashoogte 50 cm. Pr. n.o.t.k. 04451-1524 na 17 uur.

Te k. z.g.a.n. Olympia electr. SCHRIJFMACHNE ƒ 450,-. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek.

Gratis af te halen ca. 80 TROTTOIRTEGLS. Na 14 uur, Pijler 72 Schaesberg.

Te k. prima WASMACHINECOMB. Zanker of AEG met garantie. Tel. 045-314914.

Excl. BRUIDSSTOFFEN Enorme keuze. Stoffenzaak Tummers, Kerkstr. 302 Promenade-Brunssum. Tel. 045-272677.

Onroerend goed

Heden Open Huis

1. Heerlen, Maria Christinawijk, ruime huizen met div. kelders en 4 slpk., al vanaf ƒ 475,- netto per maand. Van 17.00 - 19.00 uur aan de Hermelijnstraat 27.
2. Heerlen, Bekkerveld, div. typen maisonnettes en parterre-appartementen nabij het centrum. Op 1e verd.: ruime woonk., keuken, 1 slaapk. met balkon, toilet en badk. Op 2e verd.: 2e slaapk. (16 m²), zolderruimte. Prijs ƒ 79.000,- k.k. Van 17.00 - 19.00 uur aan de Dr. Jaegerstraat 18.

Inl. Stienstra Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

BORGHAREN, Spekstraat 46. Halfvrijst. woonhuis met atelier, berging en tuin. Tot. oppervlakte ± 400 m2. Ind. hal, doorzonkamer met open haard, keuken met st. aanrecht. Verd.: 4 slaapks., douche m. 2e toilet. Zolder m. vlizotrap. Vr.pr. ƒ 117.500,- k.k. tel. 04490-51544.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

GELEEN: Rembrandtlaan 16. Op goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, kelder en siertuin. Ind: hal, L-vormige woonkamer met parketvl. en open haard, ruime keuken en bijkeuken. Verd.: overl. 3 slpks. badk. m. ligbad, 2e toilet, zolder. Hele woning v.v. kunststof kozijnen, deuren, dubbele beglazing en inbouw rolluiken. Aanv. direct. Prijs ƒ 169.000,- k.k. tel. 04490-51544.

NEERBEEK Spaubeekerstraat 33, geheel vrijliggend te renoveren boerderijtje met schuur en grond. Tot. oppervl. 715 m2, prijs ƒ 98.000,- k.k. tel. 04490-51544.

PUTH-SCHINNEN- Onderste Puth 81, schitterend verbouwd vrijst. boerderij met berging en fraaie siertuin. Tot. oppervlakte 1740 m2. Ind. r. hal, kantoor, living ca. 57 m2 met open haard. Keuken/eetkamer ca. 31 m2 met luxe aanb. installatie en app. Verd.: 3 r. slaapk. , luxe badkamer m. ligbad, 2e toilet enz. Luxe en deg. afwerking. Vraagprijs ƒ 275.000,- k.k. tel. 04490-51544.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 123/32-88

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de N.V. DSM onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder te verlenen voor het uitbreiden/wijzigen van de Chemische bedrijven met een installatie voor het bereiden van acrylonitril (ACN 1 en 2) en een installatie voor het verwerken van ammoniumsulfaat (ZAV) op de locatie Noord in de gemeente Geleen.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 16 augustus 1988 tot 30 augustus 1988 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Geleen, tijdens de werkuren en bovendien 's woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 15 augustus 1988.



● *MILTON BERLE te gast in 'De Muppetshow'. (Nederland 1 – 19.52 uur)*

Nederland 1

RO
.30-11.30 **Sluiting Mariajaar.** Rechtstreeks verslag vanuit Rome van de eucharistieviering in de St. Pieter. Commentaar: Ad Langebent.
.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.30 **Holiday Island.** Australische serie. Afl.22. De komst van een beroemde archeoloog en het nieuws van een gezonken schat veroorzaken grote opwinding op het eiland.
.20 **The muppet babies.** Tekenfilmserie. Afl.: De nieuwe televisie.
.45 **Boomer.** Jeugdserie. Afl.: Boomer gaat op zoek naar goud.
17.10 **Tekenfilmfestival.**
17.30 **Journaal.**
17.40 **Lekker weg.** Toeristische serie. Afl.: De Utrechtse Kromme Rijn. Presentatie: Maud van der Kroon.
18.05 ●● **Internationale Folkloristische parade te Brunssum.** Vandaag deel 2 met groepen uit China, Rusland, Polen en Colombia.
19.00 **Journaal.**
19.18 **Cijfers en letters.** Spelprogramma. Presentatie: Bob Bouma.
19.52 **De Muppetshow.** Poppenserie. Gast: Milton Berle.
20.17 **KRO's screentest.** Programma waarin Han van der Meer drie kandidaten met journalistiek talent op de proef stelt.
21.30 **De Armada.** 3-delige documentaire-serie. Afl.: Het drijvende fort.
22.30 **Journaal.**
22.40-23.30 **Street legal.** Canadese advocatenserie. Afl.: Een onschuldige kus... Chuk raakt in de problemen wanneer hij ervan beschuldigd wordt misbruik gemaakt te hebben van de echtgenote van een cliënt.

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
AVRO
14.00 **Indisch monument.** Rechtstreekse reportage van de onthulling in Den Haag door H.M. Koningin Beatrix van het monument ter nagedachtenis aan de slachtoffers die in Nederlands-Indië vielen tijdens W.O.II.
16.00 **Concert voor Colombine.** Gevarieerd programma m.m.v. Het Metropole Orkest o.l.v. Fernand Terby. Presentatie: Herman van Veen. Gasten: Mathilde Santing, Het Goede Doel, de Magnificent Seven e.a.
17.25 **Indisch monument.** herh.
17.55 ●● **Dungeons & Dragons.** Tekenfilmserie. Afl.: Wedloop naar middernacht. (herh.)
18.20 **Sportpanorama.**
18.45 ●● **Ontdek je Plekje.** Vandaag: Thorn.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Afl.: Dansen bij volle maan.
19.00 **Planeet Aarde.** Documentaireserie. Afl.: De levende machine.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.30 **King of the Olympics.** Serie met David Selby, Renée Soutendijk, Sybil Maas e.a. Afl.1.
22.10 **Televizier.** Actualiteitenmagazine.
22.40 **Night court.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Quadrangle of love.
23.05 **European Business Weekly.** Overzicht van de belangrijkste zakelijke ontwikkelingen. Presentatie: Leontien Ceulemans en Peter Hobday.
23.35-23.40 **Journaal.**



● *Ondertekening capitulatie-overeenkomst in 'Herdenking capitulatie van Japan'. (Nederland 3 – 18.00 uur)*

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Herdenking capitulatie Japan.** Verslag van de jaarlijkse herdenkingsbijeenkomst vanuit het Nederlands Congrescentrum te Den Haag.
18.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.45 **Sesamstraat.**
19.00 **Catweazle.** Engelse jeugdserie. Afl.: De hemelse tweeling.
19.25 **Toeten en blazen.** Muzikale documentaireserie van Cas Brugman. Afl.1.
19.46 **Tweede trekking van de Staatsloterij.**
20.00 **Journaal.**
20.30 **In de schaduw van de oorlog.** Documentaire over Afghanistan.
21.26 **Sport Studio.**
21.55 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
22.20 **Bericht van de Wilde Ganzen.**
22.30 **Journaal.**
22.40 **Socutera.** MIVA overbrugt die afstand.
22.45 **Republikeinse conventie in Amerika.**
23.05-23.10 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Duitsland 1

.45 **ARD-Ratgeber.** Praktische tips. Vandaag: 1. Reizen voor alleenstaanden. 2. Busreizen. 3. Toeristisch nieuws.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Sturm im Osten.**
.00 **Umschau.**
.15 **Weltspiegel.**
.55 **Persoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.40 ●● **Teletekstoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.05 ■ **Fury, die Abenteuer eines Pferdes.** Serie. Afl.: Weibliche Konkurrenz.
.30 **Blauer Montag.** Magazine vanuit Frankfurt.
.00 **Die Trickfilmschau.**
.15 **Het programma met de muis.**
.45 **SOS - Hills End antwortet nicht.** Australische jeugdserie. Afl.: Der Wilde Stier.
.10 **Die kleine Dampflok.** Tekenfilm.
.15 **Tagesschau.**
.25 **Fame.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Streik.
.15 **Kunststücke.** Bauen als Fragment.
.26 **Tagesschau.**
.30 **Hier und Heute.**
.52 **Detektivbüro Roth.** Serie. Afl.: Detektiv mit Kleiderverpflichtung.
.58 **Programma-overzicht.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Die Texas-Klinik.** Serie met Jim Metzler, Shelley Hack, Alec Baldwin e.a. Afl.: Tödlicher Biss.
.00 **Leute.** Serie filmportretten. Vandaag: Simon Steinbach, éénwielerartiest.
.15 **Römische Skizzen.** Nieuws en beelden uit Italië.



● *JOCHEN BUSSE en ANDREA L'ARRONGE in 'Nur für Busse'. (Duitsland 1 – 22.00 uur)*

22.00 **Nur für Busse.** Sketsches van Jochem Busse.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Europäisches Film- und Fernsehjahr 1988.** Paradigma, tv-spel van Krysztof Zanussi. Met: Benjamin Völz, Vittorio Gassman, Marie-Christine Barrault e.a. Een jonge theologiestudent dreigt zijn beurs te verliezen vanwege zijn agressieve gedrag. Hij is eeuwig dankbaar als een oude, rijke heer zijn studie veilig stelt. Later wordt hij verliefd op een vrouw, die rondloopt met zelfmoordgedachten. Hij wil haar helpen, maar weet niet dat zij de echtgenote is van zijn weldoener.
00.45 **Tagesschau.**
00.50-00.55 **Nachtgedanken.** Beschouwingen van Hans Joachim Kulemkampff.

Duitsland 2

09.45 **Ochtendprogramma.** Zie Duitsland 1.
13.15 **Fantasie in Fels.** (herh.).
15.05 ●● **Teletekst-overzicht.**
15.25 **Programma-overzicht.**
15.30 **Heute.**
15.35 **Black Beauty.** Serie. Afl.: Pferdedieb.
16.00 **Ferienexpress.** Kinderprogramma gepresenteerd door Anke en Gustav Sommer.
16.40 **Die Schlümpfe.** Tekenfilmserie. Afl.: Handy als Wettermacher.
16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 **Tierporträt.** Dierenprogramma. Afl.: De bij met het slakkenhuis.
17.20 **Tom und Jerry.** Tekenfilmserie.
17.45 **Sommerfestival im ZDF.** ■ Mr. Moto und der Wettbetrug. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van James Tinling.
18.56 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.20 **Venus und Maria.** Documentaire over Maria Tenhemelopneming in teksten van Joseph von Eichendorff.
19.30 **Sommerfestival im ZDF.** Der Besuch, misdaadfilm van Francis Durbridge. Met: Jürgen Goslar, Judy Winter, Horst Frank e.a. (herh.)
21.12 **Mach mit - der Umwelt zuliebe.** Milieu-tips.
21.15 **WISO.** Sociaal economisch magazine.
21.45 **Heute-journal.** Actualiteiten.
22.10 **Per Pauschale ins Unbekannte.** Documentaire ove vakanties in Vietnam.
22.55 **Monsieur Avantgarde.** Portret van de kunstenaar Marcel Duchamp.
23.40-23.45 **Brief aus der Provinz.** Reportage over zeldzame beroepen in Berlijn.

Duitsland 3 West

17.35 **Teletekstoverzicht.**
18.00 **Ferdy.** Kinderserie. Afl.: Heimweh.
18.25 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40-19.55 **Raamprogramma van de regionale studio's.**
20.00 **Köpfe, Könner, Kulissen.** Portret van Günther Rohrbach, directeur van de filmstudio's in München.
20.45 **Klimbim (23).** Amusementsprogramma met Ingrid Steeger, Elisabeth Volkmann, Helmut Holger, e.a. (herh.)
21.30 **West 3 Aktuell.**
21.45 **Fotogeschichten.** Hilmar Pabel erzählt. Afl.: Indien.
22.00 **Die Dokumentation des Auslands.** Kein Grund zum Jubeln, documentaire over de Aboriginals en de viering van het 200-jarig bestaan van Australië.
23.30-23.35 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

09.30 **Das Ende des Marianischen Jahres.** Eucharistieviering t.g.v. Maria Tenhemelopneming in de St. Pieter te Rome. Voorganger: Paus Johannes Paulus II.
15.05 **Marienfreud - Marienleid.** Programma t.g.v. Maria Tenhemelopneming.
15.35 **Onkels Toms Hütte.** Duits-Italiaanse speelfilm uit 1965 van Geza von Radvanyi. Met: O.W. Fischer, Mylène Demongeot, Herbert Lom e.a.
18.00 **Sesamstraat.**
18.29 **Unterwegs mit Odysseus.** Reisverslag in het kielzog van Odysseus. Afl.: Bei der Zauberin Kirke.
18.56 **Het zandmannetje.**
19.00 **Abendschau Blick ins Land.**
19.30 **Länder-Menschen-Abenteuer.** Rio Parana, natuurdocumentaire over deze Zuid-Amerikaanse rivier.
20.15 **Winzlinge und Wale.** Natuurdocumentaire over plankton en plankton-eters.
21.00 **Südwest aktuell - Neues um Neun.**
21.15 **Haar in der Suppe.** Documentaire ove levensmiddelencontrole ter bescherming van consument en economie.
21.45 **Eine geschlossnene Gesellschaft.** 2-delige tv-film van Heinrich Breloer. Met: Ernst Jacobi, Wolf Dietrich Sprenger, Daniel Breloer e.a. Afl.: Die Rekordbeter.
23.20 **Jazz am Montagabend.** New Jazz-Meeting Baden-Baden 1987. Vandaag een optreden van Carla Bley, Steve Swallow, Jens Winther e.a. Presentatie: H. Werner Wunderlich.
00.05-00.10 **Nieuws.**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees. Voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ø = tweetalig bij stereo-app.
T = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 51. 53 en 57
Nederland 2: 31. 33. 35. 49. 54. 56 en 60
Nederland 3: 23. 32. 34. 43. 48. 52 en 59
Duitsland 1: 9. 12. 24 en 46
Duitsland 2: 21. 29. 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39. 48. 50. 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40. 55 en 56
België TV 1: 10 en 44
België TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33. 40. 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

.40 **Eucharistieviering.** Celebrant Paus Johannes Paulus II vanuit de St. Pietersbasiliek te Rome. Commentaar: Staf Nimmegeers (Eurovisie).
.00 **Henri.** Canadese jeugdfilm van Fran*ois Labonté. Met: Eric Brisebois, Jacques Bodin, Lucie Laurier (Winnaar van de Grote Prijs van de Kinderfilm op het Festival van Berlijn 1987).
.30 **Juke Box.** Godiva: Aha! Quelle folie. Won Ton Ton: I lie and I cheat.
.40 **Hanswijkcavalcade Mechelen.** Rechtstreekse reportage van de elfde cavalcade. Deze religieus-historische stoet gaat om de 25 jaar uit en brengt een openbare hulde aan O.L. Vrouw van Hanswijk. Ook het rijke verleden van Mechelen krijgt een ruime plaats. Commentaar: Marc Uytterhoeven en Karel van Bets.
.55 **Nieuws.**
.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Afl.47. (herh.)
.05 **Plons.** Afl.: Plons en de specht. (herh.)
.10 **Kameleon.** Doe-programma voor kinderen. Vandaag: Volksspelen. Presentatie: Danny Verbiest en Ellen Sleuwaegen. (herh.)
.35 **Goudkreek.** 10-delige Australische jeugdserie van Robert Stewart, met Dennis Miller, Judy Morris e.a. Afl.9.



● *FELECHIEN GREVECHE in de 'Michel Wyn'. (België/TV 1 – 20.10 uur)*

19.00 **Vrouwtje Theelepel.** Tekenfilmserie voor kinderen. Afl.: Gepaarde krachten en De zingende zeemuis. (herh.)
19.15 **De Muppets.** Show met poppen en als 'echte' gaste Diana Ross. (herh.)
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Nieuws.** Aansl.: Paardenkoersen.
20.10 **Felicien Grevêche.** 8-delige Franse serie van Michel Wyn. Met: Sylvain Joubert, Jenny Cleve, Anne-Marie Besse e.a. Afl.5.
21.00 **Love me tender.** Muzikale hulde aan Elvis Presley. Met: Roger Daltrey, Meatloaf, Kim Wilde, Ben E. King e.a.
21.50 **Lichtpunt.** Een programma van de Vrijzinnige Verenigingen.
22.45 **Love me tender.** Muzikale hulde aan Elvis Presley.
23.40-00.00 **Nieuws.** Aansl.: Coda: Eens voelde ik de taal, van Hugues Pernath.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF

09.30 Eucharistieviering: Paus Johannes Paulus II. **15.00** La Sorcière Blanche. Amerikaanse speelfilm uit 1953. **16.30** Orchestre de la RTBF en de RTL o.l.v. Pierre Cao. **18.10** Tekenfilms. **18.15** l'Ecran des vacances. **18.15** Tao-Tao. **18.40** Hello Moineau. **18.45** De smurfen. **18.55** Mimi Cracra. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.24** Paardenkoersen. **19.30** Journaal. **20.00** Actualités à la Une. **20.05** Grand écran. **21.35** Histoire. **22.55-23.25** Laatste Journaal.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal).

TV5

16.05 Rock etc. **16.30** Paul, Marie et les enfants. **17.00** Incursion. **17.30** Felix et Ciboulette. **17.45** Telefrancais. **18.00** Recreation. **18.40** Des Chiffres et des Lettres. **19.00** Nouveau Monde. **19.30** Beau et Chaud. **20.30** Paul, Marie et les enfants. **21.00** Rock etc. **21.30** Incursion. **22.00** Journal télévisé. **22.30** Nord/Sud. **23.00-23.30** Pierre Vallieres.

satelliet

RTL Plus

06.30 **Guten Morgen Deutschland.** Gevarieerd magazine.
09.12 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie. (herh.)
12.30 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Kampf des Easy Rider. (herh.)
13.15 **Programma-overzicht.**
13.20 **Räder.** Amerikaanse serie. Afl.: Ein Kopf muss rollen. (herh.)
14.05 **Programma-overzicht.**
14.10 **Action - Neu im Kino.** (Herh.)
14.50 **Cartoons.** Tekenfilms.
15.00 **Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann.** Amerikaanse serie. Afl.: Rettung aus dem All. (herh.)
15.45 **Netto – Ihre Wirtschaft heute.**
16.00 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.
16.45 **Heute bei uns mit Matthias Krings.**
16.50 **RTL aktuell.**
16.55 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Tolle Tricks und fauler Zauber. (om 17.20 uur onderbroken voor reclame.)
17.50 **RTL-Spiel.**
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Rolltreppe.** Spelprogramma met Jochen Pützenbacher.
18.10 **Inspektor Gadget.** Franse tekenfilmserie. Afl: Die goldene Stadt.
18.40 **Das Tagesthema.** Tauschen mit Matthias Krings.
18.45 **Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann.** Amerikaanse serie. Afl.: Dr. Wells wird vermisst. (om 19.10 uur onderbroken voor reclame.)
19.40 **RTL aktuell.**
20.05 **Karlchen.**
20.10 **Bergerac.** Engelse politieserie. Afl.: Ninety percent proof. (om 20.35 uur onderbroken voor reclame.)
21.05 **Der Superbulle schlägt wieder zu.** Italiaanse speelfilm uit 1976 van Bruno Corbucci. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame.)
22.50 **RTL aktuell - Die Bilder des Tages.**
23.10 **Kulturmagazin 10 vor 11.**
23.35 **Das Bild als Botschaft.** Vanavond: Maria Tenhemelopneming, schilderij van een onbekend meester.
23.40-00.25 **Mosh.** Heavy-metal magazine. Presentatie: Sabina Classen en Frank Hinz.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.10** Drei Mädchen und drei Jungen. Afl.: Der schüchterne Liebhaber. **09.35** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer mit dem groszen blauen Drachen. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Love Boat. Afl.: Vater und Sohn. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Die Kosaken kommen. Italiaanse speelfilm. **12.40 Telethema: Umwelt.** **13.00** Tele-Börse. **14.05** Programma-overzicht. **14.10** Sindbads Abenteuer. Afl.: Abenteuer in der Burg der Geier. **14.35** Der Vagabund. Canadese avonturenserie. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Afl.: Vickis grosze Liebe. **16.00** ■ Westlich von Santa Fé. Afl.: Fast ein Attentat. **16.50** High Chaparral. Afl.: Die Waffen einer Frau. **17.45** SAT 1 Blick. **17.50** Kobra übernehmen Sie. Afl.: Das Geheimniss der Schatülle. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Gewinn in SAT 1. **19.10** Raumschiff Enterprise. Afl.: Die fremde Materie. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame.) **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Mannix. Afl.: Ein Mann gegen eine Stadt. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame). **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Am Brunnen vor dem Tore. Duitse speelfilm uit 1952. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame). **22.50** SAT 1 Blick. **23.00** News and stories. Magazine. **23.40-23.50** Programma-overzicht.

3 SAT

16.20-16.55 Ferienexpress. **17.30** Die Biene Maja. Afl.: Bei ganz feinen Leuten. **18.00** Bilder aus Österreich. **18.30** Der Frauendreissiger. Duitse film van Hubert Repnig. **19.00** Heute. **19.22** 3Sat-Studio. **19.30** Doppelpunkt. Jeugdjournaal. **20.15** Sommerhitparade im ZDF geprsenteerd door Viktor Worms. **21.15** Robert Frank. Giampiero Tartagni ontmoet deze bekende Zwitsers/Amerikaanse fotograaf en filmproducent. **22.15** Montagskino. Die Pranke des Tigers. Een Engelse speelfilm ui 1958 van Hugo Fregonese met Stewart Granger, Barbara Rush, Anthony Steel, I.S.Johar, Martin Stephens e.a. **00.00** 3Sat-Schlagzeilen met Paul Burkhalter.

SSVC

13.05 **Children's SSVC.** Jeugdprogramma.
13.20 **Play School.** Jeugd.
13.45 **Beat the Teacher.**
14.00 **Nieuws en weerbericht.**
14.20 **Something to treasure.** Gepresenteerd door Su Evans en Geoffrey Bond met als gast rolf Harris.
14.45 **Gems.** Serie.
15.10 **BFG Teletext.**
16.25 **Children's SSVC.** Jeugdprogramma. Vandaag: Allsorts.
16.40 **Scooby Doo.** Tekenfilm.
17.05 **Kellyvision.** Informatie.
17.30 **Splashout.** Documentaireserie. Afl.: The Big Top Boys.
17.55 **Young Krypton.** Jeugdwedstrijd.
18.15 **Operation Raleigh.** Documentaire.
18.45 **Nieuws en weerbericht.**
19.00 **People.** Gewone mensen.
19.30 **Coronation street.** Serie.
19.55 **Murder She Wrote.** Serie.
20.40 **Don't wait up.** Serie.
21.10 **A very British Coup.** Serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht.**
22.25 **Breaking the Habit.** Nieuwe serie. Afl.: A Place To Live.
22.50-23.15 **The unrepeatable who dares wins.** Hoogtepunten uit een comedyserie.

Sky Channel

07.30 **The DJ Kat Holiday Show.** Kinderprogramma.
08.35 ●● **Canada calling.** Muziekprogramma.
09.05 ●● **Made in Germany.** Muziekprogramma.
10.05 ●● **The Nescafe UK Top 40.** Muziekprogramma.
11.05 ●● **Countdown.** Muziekprogramma.
12.05 ●● **The Coca-Cola Eurochart Top 50.** Muziekprogramma.
13.05 **Another world.**
14.00 **A Happy 200th.**
15.00 **US College Football.**
16.00 ●● **The Nescafe UK Top 40.**
17.00 **The DJ Kat Show.**
18.00 **Branded.**
18.28 **Nieuws.**
18.30 **Ritter's cove.**
18.57 **Weerberichten.**
19.00 **Hazel.** Comedyserie.
19.28 **Nieuws.**
19.30 **Black Sheep squadron.**
20.27 **Weerberichten.**
20.30 **Rush.**
21.28 **Nieuws.**
21.30 **Police Story.**
22.28 **Nieuws.**
22.30 **Mobil Motor Sports News.**
23.07 **Weerberichten.**
23.10 **New World Ballet.**
00.10 **La reve de voler.**
01.00-07.00 **The 1988 US Presidential Nominating Conventons.**

Super Channel

07.00 **Supertime.**
09.00 **Music Box.**
13.00 **Capitol.**
13.25 **Weerberichten.**
13.30 **Sons and Daughters.**
14.00 **Music Box.**
15.55 **Weerberichten.**
16.00 **Supertime.**
17.30 **Formula One.**
18.30 **Dr Who.**
19.00 **Capitol.**
19.25 **Weerberichten.**
19.30 **Zeg 'ns AAA.**
20.00 **'T spel van de lach.**
20.30 **Some mothers do'ave'em.**
21.00 **Shoe String.**
22.00 **Internationaal en zakelijk nieuws.**
22.15 **Europees nieuws.**
22.30 **Weerberichten.**
22.35 **Maandagavond Voetbal met Toyota.**
00.15 **Kellogg's Tour of Britain Cycling '88.**
01.15-03.15 **Music Box.**

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Hier en nu. 7.15 Het Levende Woord. 7.22 Lichte muziek. 7.30 Nws. 7.33 Hier en nu. 8.30 Nieuwsoverz. Hier en Nu. 8.32 Maandagmorgen Magazine. (9.30, 10.30 en 11.30 Nieuwsoverz. Hier en nu.). 12.05 Boer en tuinder. 12.30 Nieuwsoverz. Hier en Nu. 12.32 Over kopen gesproken zomereditie. 12.50 Moment. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica trend. 21.02 Jazz Connection. 22.02 Op de eerste rang. 22.50 Bewogen grensgangers. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02-7.00 AVRO's nachtdienst.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Continu Muziek. (8.03-8.15 TROS-Aktua) 9.03 Gouden Uren. 11.03 Op Volle Toeren. 12.03 And're André. 13.03 Aktua. 13.15 Tijd voor Tetske. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Kurhaus matinee. 16.03 Rob de Nijs in concert. 17.03 Ronduit Radiokrant. 18.03 Tijdsein. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00-07.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De Baas van de week. 9.03 Arbeidsvitaminen. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop twintig. 18.03 Driespoor. 19.02 Het steenen tijdperk. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Droomgeheimen.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Klassiek op maandagmorgen met om: 10.00 De onbekende Beethoven; ca. 11.05 Philidor Trio; ca. 11.35 Micro Ensemble. 12.00 Vivace. (13.00 Nws.). 14.00 Klassiek op maandagmiddag: met om 14.00 Engelse koormuziek (10); ca. 14.45 Manon, ballet van Massenet. Uitgevoerd door Orkest van Covent Garden Opera o.l.v. Richard Bonynge en sol. 16.00 In antwoord op uw schrijven. Werken van Von Weber, Giordani, Saint Saens, Mendelssohn, Mozart, Schubert, Field, Bruckner en Hindemith. 17.00 Werken van Telemann. 18.00 Nws. 18.02 Blazers magazine. 18.30 De Klassieken. 20.00 Nieuws. 20.02 De VARA-Matinee: Rotterdams Philharmonisch Orkest met cello. 22.00-24.00 Jazz-op-vier.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.-, markt- en weerberichten. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Doodsoorzaken. 10.00 Factor 5, met om 11.00 Berichten van en over ouderen. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met Bericht van buiten; 15.00 Bericht uit het Koninkrijk. 16.30 NOS Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.30 NOS Cultuurmagazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Faktor 5 extra. 18.30 Progr. voor blinden en slechtzienden. 18.40 De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Progr. voor buitenl. werkn. 20.30-21.00 Ni hao.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02: Kort nws. 12.05-12.56 Middagmagazine. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02: Kort nws. 17.02-17.04 Reg. Weerber. 17.15-17.25 Limburg Aktueel. 17.25-17.55 Vakwerk: de Limburgse arbeidsmarkt, scholing en vakaturebank. 17.55-17.59 Kort nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.30 De Gouden Geeuw. 7.00 Nieuws. 8.00 Nieuws. 8.12 De Groote Magazijnen. 9.30 BRT-radio aan zee. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit Achteruit. 17.00 Focus-Kort. 17.05 Bistro Gerard. 19.00 Nieuws. 19.10 Zig-Zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Maandag om tien. 23.30-2.00 Twee tot twee. (om 00.00 uur Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-Charts. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40 Jazz. 20.05-21.45 Stadtbummel aus Cohem/Mosel.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Problemen

De jeugdgezondheidszorg dreigt in de knel te komen. Voortschrijdende bezuinigingen en vergrijzingsproblematiek lijken ook in deze sector hun tol te eisen. Maatregelen zijn wat betreft de jeugdgezondheidszorg nog niet genomen, maar de angst daarvoor groeit gestaag; met name de consultatiebureaus voor zuigelingen en peuters voelen zich bedreigd. Volgens de voorlichter van de Nationale Kruisvereniging vormen de verouderde (te korte) normtijden voor een consult het grootste probleem van de consultatiebureaus, maar zolang het plan Dekker niet in de prullenbak ligt, blijft het bezuinigingszwaard boven de hoofden van de consultatiebureaus hangen. Het 'lidmaatschap' van een consultatiebureau kost 41 gulden per jaar. Uit recent onderzoek, in opdracht van de Nationale Kruisvereniging uitgevoerd, blijkt dat wanneer door het consultatiebureau een eigen bijdrage van vijftien gulden per consult zou worden gevraagd, zestig percent van de ouders minder vaak komt en vijftien percent blijft weg. Bij een eigen bijdrage van dertig gulden zal bijna tachtig percent van de ouders hun bezoekgedrag wijzigen.

Consultatiebureau ruggesteun moeders

Het werk van het consultatiebureau, een voor Nederland vanzelfsprekende maar voor de rest van de wereld unieke voorziening voor kinderen in de eerste vier levensjaren, wordt door de Kruisvereniging 'een investering in de gezondheid van kinderen' genoemd. Wat doen die consultatiebureaus nou precies, en wat is hun betekenis voor de cliënten?

In de vertrekken van het consultatiebureau (CB) voor zuigelingen en peuters storten de peuters zich lachend en krijsend op het speelgoed op de vloer van de zogenoemde grote boxen-kamer. Daar kunnen moeders hun kinderen uitkleden en laten wegen in afwachting van hun bezoekje aan de arts.

Een wijkverpleegkundige helpt de moeder bij het aflezen van het gewicht van de baby of peuter en wordt het aantal ponden op de checklijst genoteerd. Aan de hand van deze gegevens heeft de arts een indicatie van gewichtstoe- of -afname van de peuter.

Contact

Ieder kind reageert anders en iedere moeder heeft haar eigen specifieke vragen. Door de moeders een stukje zelfwerkzaamheid te geven wordt het contact tussen personeel en moeders alleen maar bevordert.

Na het wegen gaat de betrokken baby naar de dokterskamer, waar behalve de dokter ook vaak een wijkverpleegkundige aanwezig is om de 'algemene' stand van zaken op te nemen. Terwijl de arts een routinecontrole uitvoert praat deze met de moeder over de gang van zaken thuis en vraagt naar eventuele problemen.

Bij de wat oudere kinderen doet ze ook een aantal eenvoudige testjes: ze laat hen blokken of puzzeltjes leggen om te kijken hoe het met hun vaardigheden gesteld is. Na het doktersbezoek worden deze laatste gegevens bijgeschreven in het 'Groeiboek', een soort dossiertje dat alle moeders bij het eerste bezoek meekrijgen. Alles in orde! Tot de volgende keer.

Mocht er toch iets met de baby of peuter aan de hand zijn, dan wordt dit op het bureau in een vroeg stadium gesignaleerd zodat dit op latere leeftijd geen verdere gevolgen zal hebben. Dat is de voornaamste taak van het consultatiebureau: het volgen van de groei van zuigelingen en kleuters, en waar dat nodig is bijsturen door adviezen en/of medische hulp.

Veel consulatiebureaus begeleiden de kinderen tot hun vierde jaar: daarna gaan de dossiers naar de desbetreffende schoolarts. Er zit enormveel tijd in het bijhouden van die dossiers, soms meer dan er eigenlijk aan besteed mag worden. Die tijdsdruk is vaak ook te wijten aan het feit dat de normtijden voor een consult een goede dienstverlening van de consultatiebureaus in de weg staan.

Norm

De landelijke norm voor een consult is tien minuten. Dat is veel te weinig, althans wat de wijkverpleegkundigen betreft. Voor de artsen ligt dat anders. Er zijn kinderartsen die er twee in tien minuten doen, dat is voor hen heel goed haalbaar als men bedenkt dat het slechts om een paar routine-onderzoeken gaat. Hartje luisteren, longen onderzoeken en dat soort dingen. Maar voor wijkverpleegkundigen valt dat haast niet bij te sloffen.

In de korte tijd dat de arts het kind onderzoekt moet de wijkverpleegkundige van de moeder een zo volledig mogelijk beeld zien te krijgen van de situatie thuis. Dat is net zo belangrijk als een medisch onderzoek, want problemen in de huiselijke kring kunnen de normale ontwikkeling van een kind wel degelijk beinvloeden.

Vragen

In de loop der tijden – de eerste bureaus werden begin deze eeuw opgericht – is het type vragen waar ouders mee komen veranderd, en het belang van het bureau zo mogelijk nog groter geworden. Vroeger kon iedereen nog wel een te rade gaan bij een buurvrouw met kinderen, die kon helpen bij vragen en probleempjes. Tegenwoordig is dat niet meer zo. De samenleving is veranderd en Nederland vergrijst, er komen steeds minder kinderen.

Het consultatiebureau is een van de belangrijkste vraagbaken bij de opvoeding van een kind. Met name voor groepen die extra zorg nodig hebben, zoals buitenlandse ouders en hele jonge moeders. Het is van groot belang dat de bureaus die zorg ook kunnen blijven geven. Mocht het zover komen dat er een eigen bijdrage voor een consult gevraagd gaat worden, dan zullen vooral de mensen met een minimum inkomen weerd de dupe worden van die maatregel.



● Alice Gorissen: „Vrouw in informatietechnologie niet langer ondergeschikt."

'Begeleider persoonlijk computergebruik'

Eenjarige cursus voor (her)intredende vrouw

De carrièremogelijkheden voor vrouwen zijn nog altijd gering. Er wordt echter op alle fronten hard gewerkt om deze achterstand in te halen. Steeds nieuwe initiatieven om vrouwen een behoorlijke plaats op de arbeidsmarkt te garanderen, zijn daar een voorbeeld van.

Zo organiseert het COA (Contactcentrum Onderwijs Arbeid Limburg) dit jaar een geheel nieuwe eenjarige cursus voor (her)intredende vrouwen - 'Begeleider persoonlijk computergebruik' - aan de HTS in Heerlen. Bedoeld als proef en uniek in vele opzichten.

De cursustijden zijn volledig afgestemd op de combinatie van studeren en gezin. De leeftijdsgrens ligt bij 45 jaar, voor veel werknemers al een schrikbarend hoge leeftijd. De kansen op werk worden aanzienlijk groter. En deelname is geheel gratis, met behoud van uitkering. Bovendien wordt er een bijdrage verstrekt voor reiskosten en kinderopvang.

Woordvoerster van COA, aangaande het projekt 'Vrouw en informatietechnologie', is Mevrouw Alice Gorissen. Zelf herintreedster op de arbeidsmarkt dank zij de zogeheten VIP-cursus ('Vrouw Is Participant'). Een proefproject met dezelfde strekking: meer vrouwen op hogere posities in het bedrijfsleven.

Begeleiding

„Momenteel funktioneren vrouwen achter de computer voornamelijk op gebruikersnivo. Het verwerken van gegevens. Van de hogere automatiseringsfunktionarissen (in totaal 45%) is slechts 3% een vrouw. Door de toenemende automatisering, ook in midden- en kleinbedrijf, ontstaat er steeds meer behoefte aan begeleiding. Begeleider is dan ook het beroep van de toekomst, uitstekend geschikt voor (herintredende) vrouwen. Het is een soort adviesfunktie tussen de gebruiker en de programmeur of informaticus."

Cursus

De provincie heeft zich samen met organisaties als de Vrouwenraad, SPEL en CAVV gebogen over een passende opleidingsvorm. Resultaat is bovengenoemde cursus van tien maanden, die op 19 september a.s. van start gaat. Te beginnen met zes maanden (drie dagen per week) theorie aan de HTS, de vakanties gelijktijdig met de scholen. Daarna vier maanden stage (fulltime) bij een door de HTS geselecteerd bedrijf.

Voorwaarden

De opleiding is bedoeld voor vrouwen tussen de 25 en 45 jaar. „We kijken meer naar kunde, dan naar leeftijd", aldus Mevr. Gorissen. „De funktie van begeleider ligt op MBO-nivo. Maar omdat de kans groot is, dat zo iemand doorstroomt naar de funktie van adviseur of zelfs manager, stellen we een HBO-denknivo, hetzij door opleiding, hetzij door werkervaring verkregen, als voorwaarde. Andere vereisten zijn goede communicatieve vaardigheden, interesse in administratieve processen, basiskennis Engels, werkloosheid en inschrijving bij een GAB.

Via deze arbeidsburo's zal ook de selectie plaatsvinden, waarbij een grote dosis motivatie een belangrijke rol speelt."

Belangstellenden kunnen een sollicitatiebrief richten aan het COA-Limburg, Sint Pieterskade 7, 6211 JV Maastricht (tel. 043-253012)

Alle sollicitanten krijgen een uitnodiging voor de informatiedag op 19 augustus op de HTS te Heerlen.

In dit eerste jaar is er slechts plaats voor 16 cursisten. Bij voldoende rendement – een arbeidsplaats voor elke afgestudeerde cursist – wordt de cursus volgend jaar voortgezet.

Verkoopverbod lichtgevende halskettingen

Het Europees Bureau van de Consumentenbonden heeft aan de Europese Gemeenschap gevraagd de verkoop te verbieden van lichtgevende halskettingen die groot gevaar van vergiftiging zouden meebrengen. Aldus blijkt uit een vrijdag jl. in Brussel gepubliceerd communiqué.

In Nancy en Toul (in het oosten van Frankrijk) zijn vorige week zaterdag enkele kinderen in een ziekenhuis opgenomen na de ketting in de mond te hebben genomen.

Een jaar of drie geleden heeft zi in de Bondsrepubliek een soortg lijke zaak voorgedaan. Onderzo wees toen uit dat in de halsketti een gevaarlijke gifstof zat – phtal ciddibutylester – die voor dit so gebruik verboden is.

Het Europees Bureau vraagt de a dacht van de overheid voor het g vaar van brandwonden dat de h kettingen opleveren, vooral a mond en keel.

De kettingen worden doorgaa verkocht door venters op volk feesten e.d. Zij schijnen te ontsnap pen aan elk soort controle, o danks het feit dat de groothand erin vanuit vaste plaatsen plaa heeft.

Consument en Veiligheid:

Loopstoeltjes deugen niet

Loopstoeltjes – hulpmiddelen w mee kinderen die nog niet zelf ku lopen zich toch rechtop mee ku voortbewegen – remmen het na lijk loopproces van een kind en oorzaken veel lichamelijk letsel blijkt uit een onderzoek dat de S ting Consument en Veiligheid uitgevoerd aan de hand van bu landse literatuur. Zij raadt het ge van dergelijke stoeltjes daarom af.

In de Verenigde Staten en het enigd Koninkrijk, waar de stoeltjes ker worden gebruikt dan in Ne land, gebeuren jaarlijks respecti lijk 20.000 en 6.500 ongevallen me loopstoeltjes. Het aantal ongev blijkt volgens Consument en Ve heid evenredig te stijgen met het gend aantal verkochte stoeltjes.

Negentig procent van de letsels die kinderen als gevolg van het lo stoeltje oplopen heeft betrekking het hoofd of het gezicht. De onge len gebeuren meestal doordat stoeltje kantelt of doordat het kind het stoeltje op allerlei plaatsen kan men die zonder het loopstoeltje bereikbaar zijn. Daardoor lopen kinderen fracturen op, hersensch dingen en verbrandingen.

Doordat de houding die kinde hebben in een loopstoeltje ander dan de normale loophouding, kan stoeltje een negatieve uitwerking h ben op de manier van lopen. Bepa spieren worden niet gebruikt en het vermogen om het evenwicht te waren wordt niet gebruikt. Deze ef ten verdwijnen volgens Consument Veiligheid meestal als het gebruik het stoeltje wordt gestaakt. Bij veel dig gebruik ervan loopt de algem ontwikkeling van het kind echter a ter, aldus de stichting.

Lucile Beenkens, 'vrolijke stem' van ziekenomroep

De Stichting Vrolijke Medicijnen Omroep Maastricht maakt het vele patiënten, die voor korte of langere tijd in het Academisch Ziekenhuis moeten verblijven een stuk aangenamer. Op zaterdagmorgen van 10.00-11.30 uur en zondagmorgen van 11.00-12.30 uur 'galmt' het gevarieerde programma van deze huisomroep over de afdelingen. Een team van achttien vrijwilligers tussen de zestien en vijftig jaar staat garant voor gezellige uitzendingen. Lucile Beenkens zit al drie jaar gemiddeld twee zaterdagen en twee zondagen per maand achter de microfoon in de studio van deze omroep.

In het dagelijks leven volgt Lucile de Pedagogische Academie in Maastricht. „Een vriendin van mij deed het vrijwilligerswerk bij de ziekenhuis-omroep al een tijdje en heeft ook mij door haar verhalen overgehaald. Toen er een plaatsje vrij kwam was ik de eerste die erop af ging. En zo ben ik erin gerold.

De omroep bestaat sinds 1951 en iedere zaterdagmorgen hebben we een vast programma met een artiest van de dag. Er wordt een aantal platen gedraaid van deze persoon en er wordt het een en ander over hem of haar verteld. Ook komt het nodige op sportgebied aan de orde en worden er televisieprogramma's besproken. Tijdens het zondagmorgenprogramma draaien we verzoekplaten, die door de patiënten en het personeel aangevraagd kunnen worden. Dit gebeurt trouwens schriftelijk. Ik kom zelf niet op de afdelingen."

De uitzendingen worden steeds geleid door twee technici en twee medewerkers die het geheel aan elkaar praten. „Ongeveer een uur voor de uitzending zijn we aanwezig. De presentatie gebeurt trouwens in het Maastrichts dialect. We krijgen verzoekjes binnen van zeer uiteenlopende aard. 'Ik heb eerbied voor jouw grijze haren', het Limburgse lied en ook Michael Jackson zijn herhaaldelijk te beluisteren. Iedere zondagmorgen draaien we een plaatje van een conférencier."



● Lucile Beenkens: 'Verzoekjes, van de meest uiteenlopende aard'

Als MMV in het Geuselstadion een wedstrijd speelt is een van de vrijwilligers daar aanwezig en via de studio in het ziekenhuis kunnen de patiënten meegenieten van een goede of minder goed gespeelde wedstrijd. „Ook verzorgen we video-opnames van bijvoorbeeld de Sleuteloverdracht in het Stadhuis met Carnaval en de optochten worden eveneens op band gezet. Tijdens het Preuvenemint hebben we een rechtstreekse uitzending vanaf het Vrijthof."

Lucile, één van de achttien vrijwilligers van de omroep met de 'vrolijke stem' en zeer zeker een vrouw met een grote inzet voor de patiënten van het ziekenhuis in Maastricht.

De omroep kan nog steeds vrijwilligers gebruiken. Voor inlichtingen kan men terecht bij: Roel Vossen, Maastrichter Brugstraat 13, Maastricht. tel. 043-252149.'

imburgs agblad



● *Ronde-miss Margret Peters feliciteert Frans Maassen.* Foto: PETER DEJONG

Rik van Looy onder indruk van Limburger

Frans Maassen: maatwerk in België

door wiel verheesen

LEUVEN – De felicitaties voor Frans Maassen na het behalen van de hoofdprijs in de Ronde van België waren welgemeend. Ze waren bovendien afkomstig van cracks uit vorige generaties. „Een prima winnaar", zei de vroegere wereldkampioen Rik van Looy. „Nederland kan aan Maassen nog veel plezier beleven". Roger de Vlaeminck, de klassiekerkoning van weleer dacht er precies eender over. „Frans, proficiat, je had recht op de eerste plaats."

In de Schouwburg van Leuven, waar het administratieve hoofdkwartier van de zesdaagse etappekoers was gevestigd, glunderde Maassen bij alle complimenten. „Toen ik zaterdag heelhuids uit de voorlaatste etappe over de Muur van Geraardsbergen en andere obstakels kwam, wist ik bijna zeker, dat ik niet meer kon verliezen", aldus de 23-jarige Superconfex-renner uit Haelen. „Toch spookte in de slotrit nog van alles door mijn hoofd. Ik was bang voor een valpartij. Opeens dacht ik ook aan een gebeurtenis in de Ronde van Luik, enkele jaren geleden toen ik nog amateur was. In die wedstrijd droeg ik eveneens de leiderstrui, maar een dag voor het einde reed plotseling een waaier weg van het peloton. Ik was geklopt. Daaraan veranderde het feit, dat ik 's anderendaags nog de tijdrit won niets meer."

De tijdrit, die dit keer net vóór het weekeinde in de Ronde van België door Frans Maassen werd buitgemaakt, onderstreepte nog eens zijn veelzijdigheid als professional. Enkele uren eerder immers had hij zich ook de sterkste getoond van het voltallige peloton, dat als een vloedgolf op de streep afrolde. „Ik heb in de meeste rittenkoersen waaraan ik dit jaar deelnam, een etappe op mijn naam kunnen schrijven", zei Maassen. Hij bracht ze meteen in herinnering. „Ster van Bessèges, Ronde van Valencia, Ronde van Romandië, Dauphiné Libéré. In de Rondes van Zweden, Baskenland en De Panne lukte het net niet. In de Tour de France evenmin, maar de rode trui van het klassement in de tussensprints maakte veel goed. Inclusief een paar kleinere koersen kom ik op een tiental overwinningen."

Tussen de finish van de Tour op 24 juli en de start van de Ronde van België vorige week dinsdag was Frans Maassen vrijwel dagelijks in het criteriumcarrousel te vinden. „Best leuk voor een paar dagen", aldus de tweedejaarsprof uit het team van Raas. „Op een gegeven moment wordt het niettemin te gorig. Huldiging hier, handtekeningen daar en tenslotte in de nachtelijke uren nog een paar uur achter het stuur van de auto. Aan trainen kom je nauwelijks meer toe. Ik was dan ook blij, dat ik na een paar weken rondtollen weer eens in het grotere werk aan de slag kon."

● vervolg op pagina 14

Roda: miljoen voor Van Loen

door huub paulissen

KERKRADE/UTRECHT – Roda JC heeft een week voor de competitiestart groots uitgepakt op de transfermarkt. Voor een recordbedrag van één miljoen gulden werd John van Loen van FC Utrecht overgenomen. De 23-jarige aanvaller, die het spitsenprobleem bij Roda moet oplossen, tekent vandaag een contract voor twee jaar, met een optie voor een derde. Van Loen, na Henk Fräser de tweede Roda-aankoop van FC Utrecht, stond al maanden in de picture van de Kerkraadse club. Een overeenkomst ketste echter steeds af op de persoonlijke eisen van de speler.

Met het mes op de keel (vandaag sluit de termijn voor aanmelding van spelers voor de Europacup) ging Roda JC zaterdag over tot een bliksemactie. De eisen van John van Loen werden ingewilligd, waardoor de aanvaller aan het einde van zijn contract voor het gelimiteerde bedrag van een half miljoen mag vertrekken. Bovendien was Roda bereid het nieuwe Utrecht-contract van de spits af te kopen, door ongeveer anderhalve ton meer te betalen dan de 850.000 gulden die maanden geleden werden gevraagd.

Voor trainer Jan Reker is John van Loen niet alleen de duurste, maar ook de beste oplossing voor het gebrek aan schotkracht in de aanval waarmee Roda kampt. „Hij heeft altijd bovenaan het verlanglijstje gestaan. De transfer ging in een eerder stadium niet door, omdat Van Loen een contract voor één jaar wilde, om vervolgens voor 500.000 gulden te kunnen vertrekken. Nu zal hij een meerjarig contract tekenen. Van Loen vormt een definitieve oplossing voor onze problemen in de punt van de aanval. Wij hadden afgesproken dat wij geen gekke dingen zouden doen en niet voor een of andere tijdelijke oplossing zouden kiezen".

Jan Reker liet weten dat Van Loens oude en nieuwe maatje, Henk Fräser, een belangrijke rol heeft gespeeld in het besluit van Roda de jacht op Van Loen te heropenen. „Tijdens het Maritiem-toernooi in Den Helder speelden wij tegen Utrecht en wonnen met 3-0. Utrecht speelde slecht en na afloop stond Van Loen een hele tijd met Fräser te praten. Fräser vertelde hem hoe goed het hem in Kerkrade bevalt en het viel me op met hoeveel belangstelling Van Loen luisterde. Daarin zagen wij een nieuwe opening om te onderhandelen".

De 'late' transfer naar Roda JC kwam voor Van Loen als een complete verrassing. „Ik had me al helemaal ingesteld op Utrecht-Groningen als eerste competitiewedstrijd. Nu wordt het dus VVV-Roda. Ik heb in de voorbije maanden meerdere malen contact geha met Roda, maar wij konden het niet eens worden. Nu is alles binnen een dag geregeld. Ik had er niet meer opgerekend, maar plotseling was Roda wel bereid enkele punten in het contract op te nemen. Mede doorslaggevend is ook dat Roda Europees voetbal speelt. Daar kick ik ontzettend op".

Nog niet zo lang geleden stelde Van Loen zich op het standpunt, dat Roda JC niet aan zijn sportieve ambities -een topclub- beantwoordde. Hij liet gisteren weten, Kerkrade nog altijd als een tussenstation te zien. „Als het contract afloopt, ben ik 25 jaar. Dat lijkt me een mooie leeftijd om naar een topclub over te stappen. Roda JC is een uitstekende springplank, want het heeft gezonde ambities en speelt Europees. Het is een jong elftal met toekomstmogelijkheden. Ik heb ze in Den Helder aan het werk gezien en vooral de as met onder meer Nederburgh, Boerebach als libero en Blättler op het middenveld maakte indruk op mij".

Roda-manager Hans Coerver rijdt vanmorgen naar Utrecht om de transfer schriftelijk te bekrachtigen, nadat hij zaterdag al met beide partijen een mondelinge overeenkomst had bereikt over de duurste aankoop van Roda JC. De zeven ton die enkele jaren geleden werden overgemaakt voor Wilbert Suvrijn, werden ruim overtroffen. Zowel FC Utrecht als Van Loen spreken over een transferbedrag van één miljoen; volgens Hans Coerver bestaat het bedrag echter 'slechts' uit zes cijfers.

„Wij hebben tal van mogelijkheden bekeken om onze aanval te versterken", aldus Coerver. „Vorige week werd het kort dag en hebben wij besloten onze speurtocht te beperken tot Nederland, tot spelers van wie wij weten wat ze kunnen. Wij hebben naar Meijer, Van Loen, Mitchell en zelfs René Hofman geïnformeerd. Vrijdagavond is de knoop doorgehakt en gekozen voor Van Loen. Zaterdag waren alle partijen akkoord. Ik denk dat FC Utrecht op het laatste moment gehapt heeft, omdat het over een jaar veel minder voor Van Loen zou kunnen krijgen, als gevolg van een clausule in het contract. Wij denken dat de selectie met de komst van Van Loen compleet is. Roda heeft de laatste jaren naar een jong elftal toegewerkt en dat staat er nu. Daarmee kunnen wij een aantal jaren vooruit".



● *John van Loen als Utrechtspeler op Kaalheide in actie tegen zijn nieuwe werkgever.* Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Han Berger woedend over bliksemtransfer

Van onze verslaggever

UTRECHT – FC Utrecht-trainer Han Berger is des duivels over de verkoop van John van Loen aan Roda JC. Berger voelt zich, enkele dagen voor de start van de competitie, 'beroofd' van zijn belangrijkste speler en beetgenomen door zijn eigen bestuur. Terwijl het bestuur van FC Utrecht weliswaar niet blij is met het vertrek van Van Loen, maar wel tevreden is over de financiële afwikkeling, verkeerde trainer Han Berger gisteren in alle staten van opwinding en zwaaide met zijn contract.

„Maanden geleden ging ik er van uit, dat Van Loen zou worden verkocht en had ik in Engeland bij Plymouth Argyle de spits John Clayton opgedoken. Ik heb Clayton een aantal weken aan het lijntje moeten houden, omdat Van Loen niet wegging. Toen die alsnog zijn contract verlengde, voelde ik me moreel verplicht Clayton onderdak te bezorgen. Dat is gebeurd bij Fortuna Sittard. Nu wordt mij verweten, dat ik Van Loen weg heb gedaan en een concurrent een goede spits heb bezorgd. Dat zit me tot mijn strot. Ik wilde Clayton als Van Loen weg zou gaan, maar toen Van Loen bleef, was ik daar dolgelukkig mee. En nu flikken ze me dit geintje".

Utrecht-voorzitter Theo Aalbers kreeg twee uur voor de oefenwedstrijd tegen Elinkwijk een serie onparlementaire woorden van Berger naar het hoofd geslingerd. „Onder normale omstandigheden zou ik dat niet pikken, maar ik begrjp zijn boosheid wel. Toch konden we dit buitenkansje niet laten lopen. We hebben zelfs bij de bank aan moeten kloppen om de salarissen te kunnen betalen. Deze transfer is de meest ideale transactie om weer even adem te kunnen halen. Er is nog nooit één club geweest die dat bedrag voor Van Loen heeft willen betalen. Roda wilde het wel en had haast. Daar hebben wij van geprofiteerd".

Han Berger mag de helft van de transfersom voor Van Loen besteden om een nieuwe spits te kopen, maar die handreiking kan zijn woede nauwelijks tot bedaren brengen. „Over drie weken is iedereen vergeten dat mijn keeper Van Ede is geblesseerd en dat Van Loen is verkocht. En als wij dan één of nul punten hebben, ben ik de boosdoener. Ik voel er niets voor de zwarte piet toegeschoven te krijgen. Ik heb Van Loen niet verkocht, het bestuur."

Berger kan daar geen enkel begrip voor opbrengen. „Ik heb twee vleugelspitsen gehaald die Van Loen op maat kunnen bedienen. Nu 'die lange' weg is, kan ik het hele concept omgooien en kan je je afvragen wat ik nu met Boogers en Verschoor aan moet. Laten ze mij maar vertellen waar ik eenzelfde spits vandaan haal, zodat we op dezelfde voet door kunnen".

Het bestuur van FC Utrecht is niet over één nacht ijs gegaan. Zaterdagmorgen riep Aalbers het 'college' bijeen, omdat Roda aan de bel had getrokken. „Niet iedereen was het er mee eens dat we Van Loen voor dat bedrag moesten verkopen. Natuurlijk beseffen we terdege dat je kwaliteit inlevert, maar het is onze taak ook naar de huishouding te kijken", aldus Albers.

Berger: „Ik was niet in opstand was gekomen als Van Loen twee maanden geleden was verkocht. Ik had een goede opvolger achter de hand. Nu heb ik niks. Dat voelden de spelers ook aan. Het leek wel een begrafenis toen ze het hoorden".

MVV contracteert De Haan (Ajax)

MAASTRICHT – Na het oefenduel tegen Ofi-Kreta heeft het bestuur van MVV de 24-jarige Eric de Haan, derde doelman van Ajax, gecontracteerd. De 1.89 meter lange Amsterdammer wordt het eerste jaar van Ajax op huurbasis met optie tot koop overgenomen. De transfersom die de Maastrichtse eredivisieploeg voor De Haan op tafel zal moeten leggen, bedraagt inclusief de huurprijs 150.000 gulden. Eric de Haan, die reeds drie seizoenen bij Ajax op de reservebank zat, werd door Johan Cruijff bij de amateurs van Amstelveen weggekocht.

Cooman, Koeleman, Olijslager, Druppers en dameskwartet naar Seoel

'Oranje boven' op de valreep

door frans dreissen

HENGELO – Het gezegde 'wat goed is, komt snel' ging lange tijd niet op voor de Nederlandse atletiekcoryfeeën. Geruzie, blessureleed en domme pech bleven tal van atleten achtervolgen. Net voor het sluiten van de limietenmarkt sloeg het Oranje-gezelschap echter plotsklaps toe, met een national record voor hordenlopster Olijslager en een ijzersterke sprint van Cooman als uitsmijters. Voor de ogen van 17.000 toeschouwers dwongen het Nederlandse estafettekwartet, steepleloper Hans Koeleman, hordenloopster Marjan Olijslager, 800-meterloper Rob Druppers en last but not least Nelli Cooman met hun prestaties tijdens de Memorial Ad Paulen Olympische deelnametickets af en brachten daarmee de omvang van de atletiekploeg op zestien personen. Oranje boven dus, ook al was het op de valreep.

Nelli Cooman huilde vreugdetranen. De controversionele atlete voldeed niet alleen met de estafetteploeg tweemaal aan het Olympisch criterium, maar noteerde tevens een toptijd op de afstand, waarop ze tot dusver slechts hopeloos faalde. 'Ik was erop gebrand een goede prestatie op de 100 meter te leveren. Die 11.10 (exact de eis van de KNAU) heb ik voelen aankomen. Ik had de hele dag al zoiets als vlinders in mijn buik; dat bekende gevoel. Ik voelde me sterk en wist gewoon dat de dag niet meer stuk kon'.

Al na het eerste estafette-optreden was Cooman zo goed als zeker van Olympische deelname. Het Rotterdamse sprintkanon toonde zich echter allerminst content. 'De spanning was nog niet helemaal van me af. Geestelijk was ik nog gespannen. Ik wilde per se die 11.10 lopen'. Cooman liep volgens haar coach Henk Kraayenhof over van zelfvertrouwen. 'Neemt niet weg dat ik die 11.10 ongelooflijk vind. Ik had een tijd rond de 11.14 verwacht'. Haar echtgenoot Hans Fiere was er zeker van dat er bovenaardse krachten in het spel waren. 'Nelli is zeer religieus, zeer gelovig. Dat heeft haar ongetwijfeld kracht gegeven. We hebben echter ook naar deze wedstrijd toegeleefd. Die voortreffelijke estafette in het B-programma heeft haar mogelijk over de psychische drempel geholpen. Pas als de druk van de ketel is kan Nelli laten zien wat ze kan'.

Al meteen bij de start van het programma konden de 17.000 toeschouwers zich extra warmen aan een topprestatie. Het kwartet Cooman-Tromp-Olijslager-Vader voldeed met 43.53 seconden ruim aan de limiet van 43.80. De wissels waren nog niet helemaal perfect, maar stemden tot tevredenheid. 'Het moet nog tweetiende sneller kunnen', aldus bondscoach Van de Goolberg. Later op de dag werden de laatste twijfels helemaal weggenomen met 43.58. Opnieuw de limiet, maar dan in het A-programma. De organisatie omzeilde immers zeer handig moeilijkheden met het NOC (dat stelt dat aan limieten moet worden voldaan in twee verschillende wedstrijden) door het complete affiche op te delen in een A- en een B-wedstrijd.

● zie verder pagina's 13 en 14.

Seoel-equipe

HENGELO – De Nederlandse atletiekploeg voor de Spelen in Seoel bestaat na de Memorial Ad Paulen uit: Marjan Olijslager, Els Vader, Gretha Tromp, Nelli Cooman, Elly van Hulst, Carla Beurskens, Marjon Wijnsma, Tineke Hidding, Rob Druppers, Han Kulker, Marti ten Cate, Hans Koeleman, Erik de Bruin, Gerard Nijboer, Robert de Wit en Emiel Mellaard. Er moet nog een reserve worden aangewezen voor de 4x 100 meter damesestafette. Mogelijke kandidaten zijn voorts nog: Frans Maas en Robin van Helden.

Dronken Russische dammers spoor bijster in Brunssum

Van onze medewerker

BRUNSSUM – Na de slotronde van het internationale damtoernooi in Brunssum hebben zaterdagavond de Russische grootmeesters Mitsjanski en Katz de bloemetjes in een plaatselijk etablissement flink buiten gezet. In beschonken toestond konden zij na een avondje stappen de weg naar het hotel in Brunssum niet meer terugvinden. Het tweetal arriveerde na een nachtelijke wandeling om 4.00 uur zondagmorgen op het parkeerterrein van de pas geopende doe-het-zelf zaak Gamma in Hoensbroek, drie kilometer verderop gelegen. Daar werden zij door een politiesurveillance opgemerkt. De agenten brachten het tweetal vervolgens naar het hotel.

Nicolaj Mitsjanski bakte er in de tweede helft van het toernooi bitter weinig van. Na vijf overwinningen moest de ex-jeugdwereldkampioen in de tweede toernooihelft vijf remises op rij toestaan. Mitsjanski schreef zijn povere prestaties toe aan overmatig drankgebruik en oververmoeidheid. Tot in de vroege uurtjes werkte hij met zijn Russische kameraad Katz onder het genot van alcohlica oneindig veel dampartijtjes op de hotelkamer af.

Pech velt Hellebrand

Van onze medewerker

OPGRIMBIE – De enige Limburger, Jo Hellebrand uit Brunssum, die gistermiddag deelnam aan het Europese kampioenschappen rallycross op het Duivelsbergcircuit in het Belgische Opgrimbie, was na de eerste trainingsronde al uitgeschakeld. De Brunssummer reed de krukas van zijn Toyota aan diggelen en kan niet aan de wedstrijd meedoen, omdat reparatie op zo'n korte tijd niet mogelijk bleek.

Zoals verwacht werd de finale in deze rallycross een Scandinavische aangelegenheid. De beide smaakmakers van dit jaar, de Noor Martin Schanche met een Ford RS 200 en de Fin Matti Alamaki in en Peugeot 205 turbo, vochten onderling een bikkelhard duel uit. Uiteindelijk zegevierde de meervoudige Europese kampioen Schanche.

Derde plaats bij NK-karting

Reinders redt Limburgse eer

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

GENK – Tijdens de laatste series van een aantal kartingklassen om de Nederlandse kampioenschappen, heeft Alf Reinders uit Simpelveld, als enige Limburger, een buitengewoon goede prestatie verricht door in de klasse zwaar als derde te eindigen. Voor hem had er duidelijk meer in gezeten als hij niet was getroffen door pech. In de eerste manche was hij op jacht naar de derde plaats maar verloor onderweg zijn inlaatfilter. Doodgemoedereerd stopte hij een ronde later bij het filter en moeterde dat opnieuw en reed verder naar een zesde plek.

In de tweede manche bleef hij vanwege zijn slechte startpositie steken op een tweede plek. In de laatste manche leek hij onstuitbaar. Totdat hij bij een uitremmanouvre naast de baan belandde. Maar zijn inhaalrace wekte alom bewondering. Overigens werden de kampioenschappen ontsierd, doordat een groot aantal kansloze rijders niet verscheen. „Dit kan niet door de beugel", aldus KNAF-secretaris Van Riet. „Hier moeten maatregelen tegen genomen worden en daarom is hier meteen morgenavond een vergadering over".

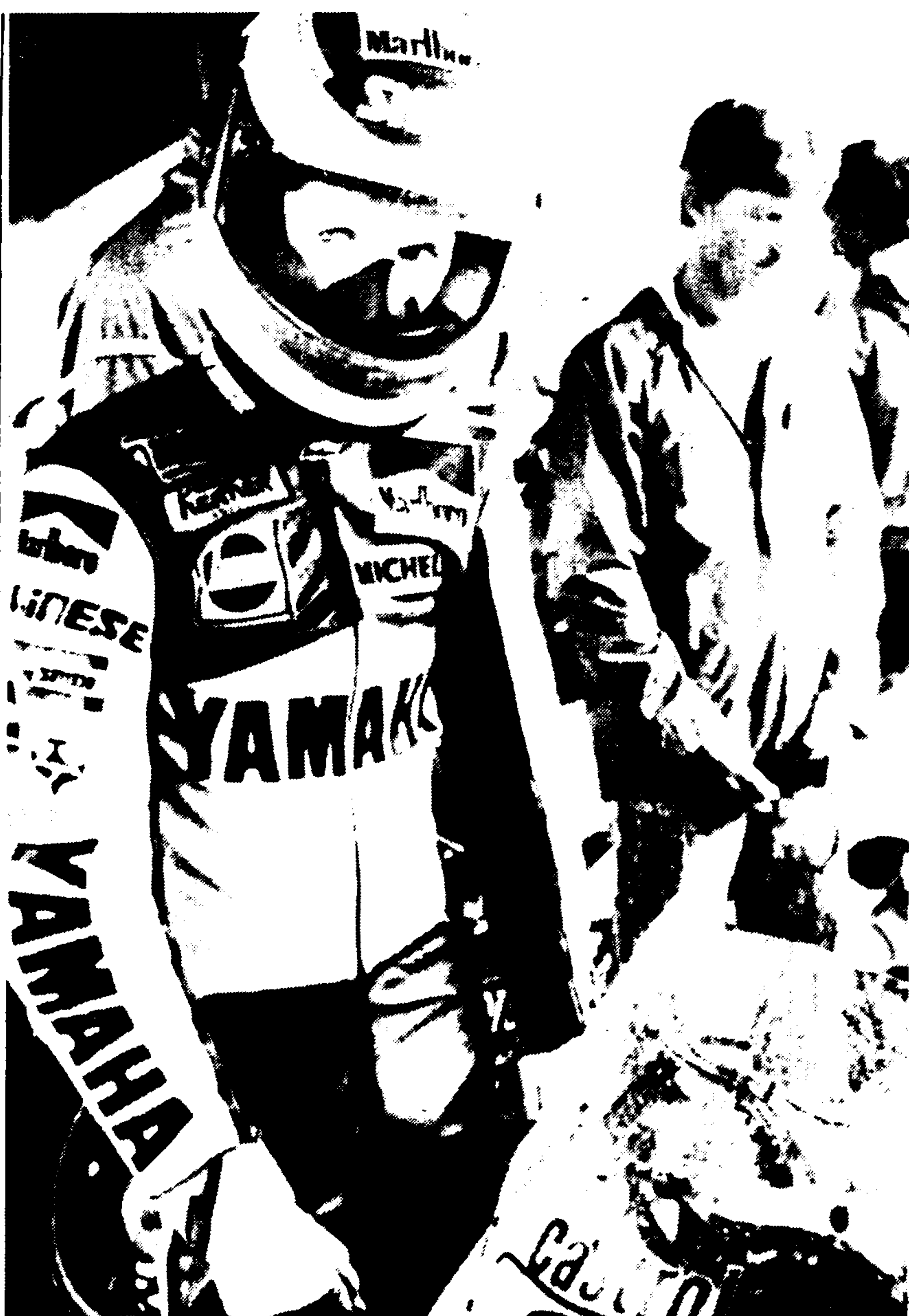
Uitslagen: Klasse Zwaar: 1. P. Redeker; 2. D. Postmus; 3. A. Reinders (Simpelveld).
Klasse intercontinental A: 1. R. van Es; 2. R. Blanken; 3. S. Zani.
Klasse junioren: 1. E. Nyenhuis; 2. R. de Keizer; 3. P. Andriessen.
Klasse 125 cc A: 1. G. Belet; 2. A. v.d. Haterd; 3. A. Opmeer.

Toto/Lotto

Nederlandse lotto 32: 3 - 7 - 19 - 28 - 29 - 31. Reservegetal: 1. Deelnemers: 517.825, inleg: f. 2.197.622, prijzenbedrag: f. 1.102.249.
Cijferspel 32: 877522. Deelnemers: 239.403, inleg: f. 3.59.105, vaste prijzen.
Belgische lotto: 4 - 19 - 20 - 21 - 23 - 32. Reservegetal: 42. Het jokernummer is: 4449484.
Westduitse lotto: 2 - 9 - 14 - 16 - 37 - 44. Reservegetal: 6. De uitslag van 'Spiel 77' is: 4094042.
W5-spelen: Zaterdag Groningen: 9 - 4 - 8 - 1 - 3, niet geraden. Zondag Duindigt: 5 - 11 - 6 - 1 - 8. Uitbetaling f. 52.797,60.

Frits Sins negende in Europacup

NOTTINGHAM – De Bornse kanospecialist Frits Sins eindigde als negende in de eerste Europacupwedstrijd wildwatervaren in Nottingham. De slalom over het schuimende parcours met twintig landenteams van telkens drie personen werd gewonnen door de Brit Melvin Jones. De negende plaats van Frits Sins was het beste resultaat ooit door een Nederlander behaald in dit soort wedstrijden. De tweede Europacupwedstrijd is volgende week in Augsburg.



● *Eddie Lawson zette in Zweden de halve literklasse opnieuw naar zijn hand.*

Voorsprong Van den Berk gehalveerd

Strijbos loopt verder uit

KUOPIO – De Grand Prix van Finland in de 125cc klasse motorcross heeft een dubbel Nederlands succes opgeleverd. Nadat Pedro Tragter in de eerste manche zijn eerste overwinning van het seizoen boekte, beheerste Dave Strijbos de tweede race op het circuit van Kuopio van begin tot eind. De leider in de strijd om het wereldkampioenschap, die in de eerste manche twee punten op zijn voornaamste belager Jean-Michel Bayle had moeten toegeven, verstevigde daarmee zijn positie. De Fransman werd in de tweede race derde, waardoor de balans na de Grand Prix van Finland met drie punten in het voordeel van de Nederlander uitviel.

Strijbos, die in de eerste manche teleurstelde, was desondanks niet echt tevreden. Met nog een wedstrijd voor de boeg, op 28 augustus in Zwitserland, had hij zijn voorsprong in de totaalstand willen vergroten tot tien punten. Dat lukte niet. De voormalige wereldkampioen heeft momenteel een voordelige marge van zeven eenheden. „Het wordt nog spannend", zei Strijbos, na de voor hem gunstig verlopen tweede manche. „Ik hoef nu in de afsluitende wedstrijd in elk geval niet twee keer voor Bayle te eindigen. Dat is de grote winst van vandaag".

Uitslagen: eerste manche: 1. Tragter; 2. Bayle; 3. Strijbos; 4. Healy; 5. Kouki; 6. Panttila. Tweede manche: 1. Strijbos; 2. Healy; 3. Bayle; 4. Moore; 5. Hagström; 6. Puzar; 7. Evertsen; 12. Tragter; 15. Bervoets. **WK-stand:** 1. Strijbos 365; 2. Bayle 358; 3. Tragter 216; 4. Puzar 164; 5. Healy 146; 6. Contini 143; 7. Maddii 138; 8. Jobé 126.

● CORDOBA – John van den Berk is in de eerste manche van de motorcross in de 250cc klasse om de Grote Prijs van Argentinië in Cordoba niet verder gekomen dan de elfde plaats. Zijn grote concurrent, de Fin Pekka Vehkonen, werd zesde. Als eerste eindigde de Brit Rob Herring, voor de Amerikaan Ryan en de Nederlander Van Doorn. Ook in de tweede manche leverde Van den Berk punten in op Vehkonen. De Nederlander bleef steken op de negende plaats, de Fin werd tweede achter de Italiaan Andreani. Dat betekende voor de stand om de wereldtitel, dat de voorsprong van Van den Berk met vijftien punten is geslonken tot dertig. Over twee weken valt de beslissing in de laatste wedstrijd om de Grote Prijs van Zweden.

Uitslag: eerste manche: 1. Herring; 2. Ryan; 3. Van Doorn; 4. Andreani; 5. Kervella; 6. Vehkonen; 11. Van den Berk. **Tweede manche:** 1. Andreani; 2. Vehkonen; 3. Smith; 4. Fanton; 5. Ryan; 6. Nilsson; 9. Van den Berk; 11. Van Doorn. **WK-stand:** 1. Van den Berk 283; 2. Vehkonen 253; 3. Smith 215; 4. Whatley 194; 5. Van Doorn 185.

● LUXEMBURG – De Brit Kurt Nicoll heeft gisteren de motorcross om de Grote Prijs van Luxemburg 500cc gewonnen. Hij werd derde in de eerste manche en winnaar van de tweede. Hij behaalde 35 punten voor het wereldkampioenschap, waarin de titel reeds aan de Belg Geboers vergeven was. Nicoll nestelde zich definitief op de tweede plaats.

Uitslag: 1. Nicoll; 2. Carlqvist; 3. Vimond. **WK-stand:** 1. Geboers 333; 2. Nicoll 312; 3. Thorpe 251; 4. Van der Ven 212; 5. Vimond 185.

● VARSSEVELD – Sies Hurkmans, bakkenist van zijspancoureur Van Gogh, kan zich niets herinneren van de finish van tweede manche van de motorcross in Varsseveld. Enkele honderden meters voor de streep werd Hurkmans op het circuit De Vennebulten bevangen door de hitte en raakte buiten bewustzijn. Van Gogh, belust op belangrijke punten in de strijd om het Nederlands kampioenschap, wist echter van geen ophouden. Hij greep zijn bijrijder vast en hield hem tot aan de meet in zijn greep. Van Gogh finishte als derde en plaatste zich opnieuw aan de leiding van het klassement. Hurkmans vernam dit heuglijke nieuws pas enkele uren later, toen hij in een ziekenhuis in Doetinchem weer bij zijn positieven kwam.

Gardner bijt in het stof in Zweedse GP

Lawson, wereldtitel binnen handbereik

ANDERSTORP – Eddie Lawson is gisteren op het circuit in Anderstorp weer iets dichter bij zijn derde wereldtitel in de 500cc-klasse gekomen. De Amerikaanse coureur werd in de Grand Prix van Zweden voor de zesde keer dit seizoen als winnaar afgevlagd. Zijn rivaal Wayne Gardner finishte als tweede. Lawson heeft in de strijd om het wereldkampioenschap een voorsprong van 23 punten op Gardner.

In de 125cc-klasse veroverde de Spanjaard Jorge Martinez zijn tweede wereldtitel. In de voorlaatste race van het seizoen stelde de Derbi-coureur, al wereldkampioen in de 80cc, zijn titel na een fel gevecht met de Italiaan Gianola veilig. Het was de 28ste Grand Prix-zege van Martinez. De Nederlander Hans Spaan werd vierde. In de strijd om de wereldtitel bezet Spaan de derde positie.

Eddie Lawson won zijn zesde Grand Prix van het seizoen zoals hij wilde. De Yamaha-coureur, die de laatste weken regerend wereldkampioen Wayne Gardner dichterbij zag komen in de stand, nam reeds in de derde ronde de leiding, om die niet meer af te staan. Gardner had het eigelijk veel te druk met het verdedigen van zijn tweede plaats. Lawson kan op 28 augustus in Brno, tijdens de Grote Prijs van Tsjechoslowakije, in theorie zijn derde wereldtitel behalen.

Egbert Streuer en Bernard Schnieders, die dit jaar een onderschikte rol spelen in de strijd om de wereldtitel bij de zijspannen, werden derde tijdens de race in Anderstorp. De voorlaatste wedstrijd van het seizoen werd gewonnen door het Britten Steve Webster en Tony Hewitt. De favorieten voor het kampioenschap, de Zwitsers Rolf Biland en Kurt Waltisperg, waren bij winst verzekerd van de titel. Zij eindigden echter achter het Britse duo, dat zijn tweede seizoensoverwinning pakte.

Uitslagen: 500cc (120,930 km): 1. Lawson (Yamaha) 47.59,28 (gem. 151,200 km/uur); 2. Gardner (Honda) 13,04; 3. Sarron (Yamaha) 19,34; 4. Mackenzie (Honda) 23,45; 5. Rainey (Yamaha) 30,08; 6. Magee (Yamaha) 35,45; 7. De Radigues (Yamaha) 48,63. WK-stand: 1. Lawson 215; 2. Gardner 192; 3. Rainey 174; 4. Sarron 138; 5. Magee 128.
250cc (100,775 km): 1. Pons (Honda) 41.27,89 (gem. 145,822 km/uur); 2. Garriga (Yamaha) 0,29; 3. D. Sarron (Honda) 0,66; 4. Roth (Honda) 0,91; 5. Cardus (Honda) 17,84. WK-stand: 1. Pons 199; 2. Garriga 190; 3. Cornu 151; 4. Roth 135; 5. Sarron 130.
125cc (92,713 km): 1. Martinez (Derbi) 40.56,47 (gem. 135,873 km/uur); 2. Gianola (Honda) 0,29; 3. Miralles (Honda) 11,65; 4. Spaan (Honda) 11,87; 5. Stadler (Honda) 19,00. WK-stand: 1. Martinez 177 (wereldkampioen); 2. Gianola 157; 3. Spaan 95; 4. Miralles 87.
Zijspan (92,713 km): 1. Webster/Hewitt (LCR-Krauser) 38.32,47 (gem. 144,333 km/u); 2. Biland/Waltisperg (LCR-Krauser) 01,04); 3. Streuer/Schnieders (LCR-Yamaha) 03,83; 4. Michel/Fresc (LCR-Krauser) 20,18; 5. Egloff/Egloff (LCR-ADM) 47,85. WK-stand: 1. Biland 154; 2. Webster 136; 3. Michel 82; 4. Streuer 80; 5. Zurbrügg en Egloff 64.

Boycot televisie

ANDERSTORP – Ondanks het dringende verzoek van de organisatie beelden uit te zenden, kregen de Zweedse televisiekijkers niets te zien van de Grand Prix wegrace in Anderstorp. De Zweedse televisie protesteerde daarmee tegen 23 coureurs in de halve-literklasse, die in het verleden hebben meegedaan aan wedstrijden in Zuid-Afrika. Zweden voert een strenge anti-apartheidspolitiek. Het was de tweede keer in korte tijd dat de kijkers verstoken bleven van een belangrijk sportevenement op hun beeldbuis. In juli werden geen beelden uitgezonden van de halve finale om de Davis Cup tussen Zweden en Frankrijk, omdat Franse spelers hadden deelgenomen aan een toernooi in Zuid-Afrika.



● *Nederland moest in de Haarlemse honkbalweek een bittere pil slikken tegen Canada. Hier komt De Bruin (links) op de thuisplaat voordat een Canadees hem kan uittikken.*

Kater Oranje na honkbalfeest

HAARLEM – Vaderlijk heeft Tom Petroff de Nederlandse honkballers toegesproken. De Amerikaan zegt trots te zijn op zijn jongens en meent dat het spel in Nederland een flinke sprong voortwaarts heeft gemaakt. Hij heeft enig recht van spreken. Zes jaar geleden was hij manager van het Amerikaans team dat de twaalfde editie van de Haarlemse honkbalweek op zijn naam bracht.

Onmiddellijk na de nederlaag tegen Canada (6-8) liet de goedmoedige Amerikaan echter een hartig woordje horen. Terwijl 's lands honkbalelite geacht wordt zich serieus te prepareren voor de wereldtitelstrijd en het daarop volgende Olympische demonstratietoernooi, veroorloofden enkele spelers zich de vrijheid het honkbalfeest wat al te nadrukkelijk mee te vieren. Dat was dan de reactie op de overwinning (6-5) van zaterdag op Taiwan. Geruchten plegen zich, zeker in de honkbalweek, razensnel te verspreiden.

„Ik ben op de hoogte. Ik hoop dat de spelers het belang van dit toernooi inzien." Waren de vier oefenwedstrijden onder leiding van de pas vorige maand in Nederland gearriveerde Petroff al van geringe waarde, ook tijdens de honkbalweek is de spelersgroep niet werkelijk bijeen. Ongeveer de helft verblijft niet in een Zandvoorts hotel, omdat de dagelijks werkzaamheden moeten worden voortgezet.

Met Taiwan, Canada, Nederland en de Nederlandse Antillen wendde de organisatoren een week geleden nog voor vier deelnemers aan het toernooi om het wereldkampioenschap naar het Pim Mulierstadion te hebben gelokt. Taiwan heeft echter een piepjong team afgevaardigd, dat zich in geen jaren bij de beste amateurlanden zal presenteren. Het Antilliaanse gezelschap telt weliswaar enige honkballers, die twee jaar geleden bij de wereldtitelstrijd in Nederland voorlaatste werden, toch moet die selectie worden gezien als de tweede keus van Curacao.

Blijven Canada en de Sullivans over als sparring-partners van niveau. Canada, dat de Antillen met 12-1 (vier homeruns) wegtikte, toonde zich in ieder geval een serieuze kandidaat om na de dertiende honkbalweek ook de editie van 1988 te winnen. Met vijf honkslagen, waaronder een homerun van Greg O'Halloran, velde Canada zondagmiddag Nederland en Bart Volkerijk.

Honk- en softbal

HONKBAL, kampioenspoule: Mulo-Cardinals 8-9; Maastricht-Black Lions 9-21; Cardinals-Maastricht 13-1; Mulo-Black Lions 6-12; promotie/degradatiepoule: Cheetahs-Feniks 10-14; Condors-C.Meppers 8-5; Orioles-Phantoms 14-4; All Stars-Samacols 17-10; **SOFTBAL**, kampioenspoule: HBS-Roef 2-5; Mulo-Roef 6-13; HBS-Twins 9-8; promotie/degradatiepoule: Samacols-Bl.Wings 18-14; Tilburg-Condors 10-5.

Concours-hippique Ubach over Worms

Schumans troeft Hendriks af

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

UBACH OVER WORMS – Onder tropische temperaturen werd op de terreinen van manege Heihof, waar twee-voudig Nederlands kampioen Jeanette Haazen haar wedstrijdstal heeft, voor de vierde keer een concours-hippique georganiseerd. De bezielende leiding van het enthousiaste bestuur heeft niet alleen een explosieve groei van de vereniging tot stand gebracht maar ook een wedstrijd op poten gezet met een geheel eigen gezicht. Een strak gehanteerd tijdschema, een gezellige sfeer en prima paardensport waren kenmerkend voor dit concours-hippique.

„Volgend jaar willen we graag een twee-daagse wedstrijd organiseren. Dan krijgen de midden- en zwaarcombinaties meer startgelegenheid. Voor het zover is moeten we echter nog enkele obstakels zien te omzeilen", aldus een woordvoerder over de ambitieuze toekomstplannen. In de zwaarste dressuurklassen namen zowel Jack Schumans met zijn paard Zantos als Rudi Hendriks met Edelhert royaal afstand van de overige combinaties. Doordat het punt voor impuls bij Schumans hoger was, werd hij eerste voor de thuisrijder.

Uitslagen: Beginners Ring I: 1. Renate Gelissen met Chopin; 2. Nicole Steps met Bolero; 3. Angela Ticli met Caresse.
Beginners Ring II: 1. Nancy van Mourik met Prince; 2. René Janssen met Colonel; 3. Judith Lonissen met Baldica.
Licht I Ring III: 1. Erik Sevarts met Nilco en Marlie Coenen met Sarmanta; 3. Jac Rooding met Sans Souci.
Licht II Ring IV: 1. Willy Voorspuy met Beauty Boy; 2. Guus Drummen met Bianca; 3. Jo Viehoff met Rasputin.
Midden I Ring V: 1. Ronnie Roeks met Blacky; 2. Patricia Kooistra met Vianty; 3. Bernadette Gelissen met Aswin en Sandra Eussen met Bardo.
Beginners Ring I-A: 1. Antoinette Geurten met Zafira; 2. Nicol Habets met Don Pedro; 3. Mariet Erens met Camaraan.
Licht I Ring II-A: 1. Alfons Houben met C... touchon; 2. Inge Boves met Ratrichta; ... Theo Coenen met Betina.
Licht II Ring III-A: 1. Leon Eussen met P... lientje; 2. Pascal Souren met Bianca; 3. M... jam Hermans met Vico.
Midden II Ring IV-A: 1. Claudy Peters met Zani Coeur; 2. Pascal Werdens met Zany...
Zwaar I Ring V-A: 1. Conny Gorissen met Opalesque.
Zwaar II: 1. Jack Schuman met Zantos ... Rudi Hendriks met Edelhert.
Springen:
Beginners: 1. Heino van Loon met Chan... ge; 2. Denise Pijpers met Bruno; 3. Mar... van Tilburg met Oscar.
Licht: 1. Erwin Bressers met Beauty; ... Nancy Kleuters met Aswintha; 3. Antoi... Bogers met Boluut B.
Midden: 1. Henry Meyers met Aha; 2. Fr... Janssen met Gin Tonic; 3. Maurice Joost... met Nixtwan.
Zwaar: 1. Jos Velraeds met Sultan; 2. Pa... cal Zeyen met Faro; 3. Nico Nelissen m... Eurotax Ryan.

Bedenktijd Noordkorea

SEOUL – Noordkorea heeft tot 2 september de tijd zich in te schrijven voor de Olympische Spelen, die op 17 september in Seoel beginnen. De minister van sportzaken van Zuidkorea, Cho Sang-Ho, heeft dit vrijdag laten weten. „De deur staat nog altijd open, maar we moeten een grens stellen", aldus de minister. Pyongyang stelde eerder als voorwaarde voor deelneming dat het een volwaardig partner van Seoel in de organisatie zou zijn.

Volgens Cho is Seoul klaar voor de ontvangst van Noordkorea. Het land zal echter slechts als deelnemer welkom worden geheten, niet als mede-organisator. Noordkorea kreeg eerder van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) de toezegging vijf sporten te mogen organiseren. Het land vond dit onvoldoende en besloot tot een boycot.

GP Den Haag voor Ehrens

DEN HAAG – Rob Ehrens heeft met zijn paard Topaz de Grote Prijs van Den Haag gewonnen. De ruiter uit Weert, al zeker van deelneming aan de Olympische Spelen, bleef op het hoofdnummer van het evenement ook na twee barrages foutloos. Erik van der Vleuten en Wout-Jan van der Schans evenaarden die prestatie, maar hadden meer tijd nodig. Albert Voorn kwam dit weekeinde niet meer in actie. De ruiter, onlangs in opspraak geraakt wegens zijn vroegtijdige vertrek bij het CHIO van Aken, viel vrijdag van zijn paard. In het ziekenhuis werd een kneuzing aan het stuitje geconstateerd.

SPORT KORT

LOS ANGELES – Chris Evert ... Gabriela Sabatini ontmoeten elka... in de finale van het 300.000 doll... toernooi van Los Angeles. Vo... Evert is dit het eerste toerno... waaraan zij deelneemt sinds ha... huwelijk op 30 juli met de ski... Andy Mill.

SAN VICENTE – De Zweed Ke... Carlsson heeft dit weekeinde zij... geduchte reputatie als gravelspeci... list weer eens waar gemaakt. In d... finale van het toernooi van San V... cente (Italië) maakte hij een ein... aan de verrassende opkomst van d... Fransan Thierry Champion. H... won met 6-0, 6-2.

PRAAG – De Oostenrijkse tennis... ser Thomas Muster maakt een suc... cesvolle periode door. In zinderen... de hitte won hij in de finale van he... 176.000 dollartoernooi van Pra... met 6-4, 5-7, 6-2 van de als twee... geplaatste 18-jarige Argentijn Gui... lermo Perez-Roldan. Sinds de 20-j... rige Muster in de derde ronde va... de open Franse kampioenschapp... van Boris Becker verloor, heeft hi... 21 partijen gewonnen en slecht... twee verloren.

TORONTO – Ivan Lendl heeft he... Grandprix-tennistoernooi in de Ca... nadese stad Toronto gewonnen. D... nummer één van de wereld verslo... in de eindstrijd de verrassend ve... gekomen Amerikaan Kevin Curren... 7-6 (12-10), 6-2. Het duel vergde, hoe... wel het slechts twee sets duurde... twee uur en vijftien minuten.

ZANDVOORT – De Nederlande... Allard Kalff is derde geworden tij... dens de zevende race van de inter... nationale Opel/Lotus Challenge op... het circuit van Zandvoort. De over... winning ging naar de Westduitse... Marco Werner, diens landgenoo... Jürgen von Gartzen werd tweede... In de stand staat Kalff tweede me... 80 punten, twee minder dan de... Duitser Frenzen.

MONDORF-LES-BAINS – Sje... Janssen uit Hunsel is tijdens dres... suurwedstrijden in Mondorf-les... Bains negende geworden in de... Grand Prix. Met het paard Presi... dent kreeg hij 1233 punten. Eerste... werd de Zwitser Otto Hofer met Am... diamo (1414).

Toernooizege Verberkt en Rettberg

LIMBRICHT – De Venlonaar Coen Verberkt schreef opnieuw een tennistoernooi op zijn naam. Na aan het begin van het seizoen het Blerick-toernooi gewonnen te hebben, was hij afgelopen weekeinde succesvol bij Panta Rhei. Verberkt bleef de Westduitser Karsten Schiller de baas (6-3, 6-1) en heeft nu ook stevig de leiding in het Janssen Techniek Circuit. Schiller bleek in de halve finale te sterk voor René Doomen uit Hoensbroek. Bij de dames was Elke Rettberg uit Heerlen te sterk voor Ilse Leytens uit Puth (6-3, 6-2).

Van Basten en Rijkaard in hoofdrol

AC Milan verovert Wembley

LONDEN – AC Milan heeft het internationale voetbaltoernooi in Londen met twee overwinningen, maar niet met de eindzege afgesloten. De Italiaanse kampioen, nog zonder de aan zijn knie geblesseerde Ruud Gullit, won zondag met 2-1 van Tottenham Hotspur. Eerder versloegen de Milanezen Bayern München met 1-0. Voor de toernooi-zege was dit niet voldoende. Arsenal won op de slotdag van Bayern München (3-0), na eerder Tottenham Hotspur te hebben verslagen (4-0). De Londense ploeg won het evenement dankzij een beter doelsaldo.

AC Milan vertrok desondanks met een tevreden gevoel naar Nederland, waar het woensdag in Eindhoven tegen PSV speelt. „De winst in het toernooi was voor ons niet het belangrijkste, wel de zege in beide wedstrijden", zei Ruud Gullit na afloop. De Europese voetballer van het jaar had op de tribune zijn zwaar gehandicapte ploeg verdienstelijk zien spelen. „Bij ons ontbraken vier basisspelers. De belangrijkste winst is dat de invallers hebben laten zien ook mee te kunnen draaien in ons systeem. In eerdere oefenwedstrijden was dat niet gelukt." Naast Gullit ontbraken in Londen ook de internationals Maldini en Ancelotti.

Van Basten eiste in de wedstrijd tegen Tottenham Hotspur, zonder twijfel de zwakste ploeg van het evenement ondanks twintig miljoen gulden investering in nieuwe spelers, een hoofdrol voor zich op. De beste speler van het toernooi om het Europees kampioenschap maakte het tweede en beslissende doelpunt. Van Basten scoorde uit een pass van Frank Rijkaard, die zijn draai bij de Milanese ploeg op het middenveld al gevonden lijkt te hebben. De openingstreffer van AC Milan kwam op naam van Virdis, die een dag eerder tegen Bayern München eveneens succesvol was. International Terry Fenwick tekende voor de enige treffer van Tottenham.

Arsenal dankte de overwinning in de laatste wedstrijd van het toernooi aan Alan Smith. De aanvaller slaagde er in de slotfase van de wedstrijd in de stugge verdediging van Bayern München twee keer te verrassen. Lee Dixon maakte het derde doelpunt voor de Londense club. De Westduitsers, die waren vrijgesteld van hun verplichtingen in de Bundesliga, sloten het toernooi af zonder te hebben gescoord.

● *Marco van Basten omspeelt Tottenham-doelman Mimms en scoort zijn treffer.*

Michels: 'In hinderlaag gelopen'

Leverkusen onderuit

BREMEN – Rinus Michels heeft zijn eerste Bundesliga-nederlaag als trainer van Bayer Leverkusen te pakken. De Amsterdammer zag zijn ploeg in het noorden van Duitsland met 1-3 verliezen van kampioen Werder Bremen, dat met het verrassende Karlsruher SC de meeste punten heeft verzameld na drie wedstrijden: vijf.

Michels, die vooraf had gesteld dat de topper voor zijn ploeg eigenlijk te vroeg kwam, had weinig moeite met de overwinning van Werder Bremen. „De uitslag is terecht, we hadden zelfs met hogere cijfers kunnen verliezen. Als je aanvallend speelt, kun je wel eens op je gezicht gaan", aldus de Nederlander, die Bremen als tactisch slim betitelde. „Wij zijn in een hinderlaag gelopen."

Leverkusen, dat in de eerste duels van dit seizoen fris voetbal had laten zien, kon niet voldoen aan de hoge verwachtingen. Het duel tussen de houder van de UEFA-beker en de Westduitse landskampioen haalde voor rust nauwelijks topniveau. Bremen had voor slechts 18.800 toeschouwers een sterke periode tussen de twintigste en dertigste minuut, waarin libero en aankomend international Gunnar Sauer 1-0 maakte. In de tweede helft besliste Bremens topscorer Karl-Heinz Riedle het treffen binnen 120 seconden. Na 55 minuten werkte hij een van de lat terug springende bal tussen de palen. Even later kreeg Riedle vrije doortocht van de Leverkusener verdediging, die vaak onzeker handelde. Christian Schreier zorgde dertien minuten voor het einde voor het tegendoelpunt.

De Nederlandse inbreng in de Bundesliga bleef beperkt tot de coaching van Michels. De andere topper op papier, tussen Bayern München en het Vfb Stuttgart van Arie Haan, werd verplaatst vanwege het duel van Bayern in Londen tegen AC Milan. De drie Nederlandse voetballers in de hoogste voetbalklasse van West-Duitsland speelden ook niet. De wedstrijd van Bochum, waar Rob Reekers voetbalt, tegen Köln was uitgesteld. Willaarts van Mönchengladbach en Nijskens van Uerdingen stonden niet opgesteld.

Uitslagen:

Stuttg. Kickers - Karlsruher SC	1-3
Waldhof Mannheim - BM Gladbach	4-1
FC St. Pauli - Eintracht Frankfurt	2-0
Hannover '96 - Hamburger SV	2-3
Werder Bremen - Leverkusen	3-1
Uerdingen - FC Nürnberg	3-2

Stand: Karlsruher SC 3-5 Werder Bremen 3-5 VfB Stuttgart 2-4 Waldhof Mannheim 3-4 Uerdingen 3-4 Bayern München 2-3 1FC Köln 2-3 VfL Bochum 2-3 St. Pauli 3-3 Leverkusen 3-3 Hamburger SV 3-3 Borussia Dortmund 3-2 Borussia Mönchengladbach 3-2 Stuttgarter Kickers 3-2 1FC Nürnberg 3-2 Kaiserslautern 3-2 Hannover 96 3-0 Eintracht Frankfurt 3-0.

Viscaal: schutter en doelman

KV Mechelen maakt indruk

BRUSSEL – KV Mechelen heeft zich zaterdagavond bij de opening van de Belgische competitie opgeworpen als titelkandidaat nummer één. De ploeg van Aad de Mos, met Bosman in de spits en Den Boer en de Israeliër Ohana op de bank, kraakte, met flitsend voetbal de defensie van Cercle Brugge: 4-0. Bosman, Erwin Koeman en Piet den Boer (ingevallen) scoorden voor de ploeg van Aad de Mos.

De start van KV Mechelen trok zaterdagavond 10.000 toeschouwers, die een sprankelende wedstrijd te zien kregen. De Mos liet Den Boer en de Israeliër Ohana op de bank plaatsnemen. Met Bosman als speerpunt en de veelvuldig opkomende Erwin Koeman speelde de houder van de Europa Cup voor bekerwinnaars in de eerste helft de defensie van Cercle Brugge helemaal idol. Bosman, in de voorbereiding door De Mos op vele posities uitgeprobeerd, had al na tien minuten succes. De oud-Ajacied rondde een voorzet koppend af. Vlak voor rust verdubbelde Erwin Koeman de voorsprong. De international knalde van ruim 25 meter raak. In de tweede helft liet Cercle de verdedigende houding varen. Voor De Mos het sein enkele veranderingen in zijn formatie aan te brengen. Met Den Boer en de Belgische jeugd-international Wilmots voor De Wilde en Hofkens kreeg Mechelen weer vat op de tegenstander. De invallers bepaalden de eindstand op 4-0.

Voor FC Antwerp verliep de openingswedstrijd minder succesvol. Nico Claesen, de opvolger van de naar Pisa vertrokken spits Severeyns, hielp de ploeg van Georg Kessler in de eerste helft aan een voorsprong. Nog voor de rust sloeg de door PSV aan Beveren uitgeleende Viscaal twee keer toe. Viscaal kwam in de laatste minuut zelfs nog als doelman in actie toen de Beveren-goalie geblesseerd het veld moest verlaten en er geen vervanger voor hem was. In de tweede helft voorkwam Van der Linden de eerste nederlaag voor Antwerp.

FC Luik - Charleroi	3-0
Club Brugge - Racing Mechelen	2-0
Sint Truiden - RWDM	3-0
Racing Club Genk - Anderlecht	0-3
KV Mechelen - Cercle Brugge	4-0
Antwerp - Beveren	2-2
Lierse - Kortrijk	1-1
Waregem - Standard Luik	2-0
Lokeren - AC Beerschot	4-0

Frankrijk

Saint-Etienne-Marseille	0-0
Nice - Laval	1-0
Strasbourg - Lens	4-1
Paris SG - Caen	3-0
Toulon - Monaco	1-0
Auxerre - Cannes	0-0
Lille - Nantes	0-1
Toulouse - Metz	2-1
Sochaux - Bordeaux	1-1
Montpellier - Racing Paris	0-0

Stand: Toulon 6-14 Sochaux 6-12 Paris SG 5-12 Bordeaux 5-11 Monaco 6-11 Nantes 6-11 Auxerre 6-10 Nice 6-10 Toulouse 6-10 Montpellier 6-9 Strasbourg 6-7 Marseille 6-7 Racing Paris 6-7 Cannes 6-7 Lille 6-7 Metz 6-6 Lens 6-4 Laval 6-4 Saint-Etienne 6-3 Caen 6-0

Oefenvoetbal

Vaesrade-Sint Joost	4-1
Budel-Panningen	0-1
Treffers-Venray	1-3
RKSVO-ONDO	5-2
MHD-EVV	1-8
RIOS-Slekker Boys	2-1
SVH '39-VOS	0-2
GSV-Schimmert	0-1
Schuttersveld-EHC	0-5
Obbicht-Buchten	2-0
RKVCL-AFC	0-5
Egge-KEV	0-2
Hopel-FC Gracht	1-3
Chevremont-Heilust	4-0
Limburgia-De Leeuw	9-0
Helios-Nieuw Einde	1-1
Langeberg-Miranda	0-3
RKBSV-Mariarade	3-1
DVO-Armada	1-1
Haanrade-Laura	3-0
Heerlen-Fortuna 2	4-4
RKVB-Bevo	3-3
RFC 2-Victoria	0-1
Brevendia-Wilhelmina '08	0-4
RKTSV-KVC Oranje	0-1
SVVH-Roggel	3-1
Horn-Buggenum	5-0
Heythuysen-Nunhem	1-4
FC ODA-Roermond	1-4
RIOS-Centrum Boys	1-3
Maasbracht-MVV C	1-3
Castenray-Boekoel	1-3
Walram-Caesar	0-4
Belfeldia-RKONS	1-3
Kakartse Boys-VCT	4-4

Sjeng Schmeitztoernooi:

Almania-Sittard	0-0

FNV-toernooi Waubach:

Waubach-Rimburg	0-0
Rimburg-Abdissenbosch	1-0
Waubach-Waubachse Boys	1-0
Abdissenbosch-Waubach	1-0
Waubachse Boys-Abdissenbosch	2-0
Waubachse Boys-Rimburg(finale)	1-0

Dekenaatstoernooi Thorn:

RKSVW-Veritas 2	1-3
RKSVW-Heel 2	1-1
Heel 2-Veritas 2	1-1

Eindtand: 1. Veritas; 2 Heel; 3. RKSVW

Toernooi linne:

Linne-EMS	1-2
Moesel-Niederkrüchten	3-1

Eindstand KNVB: 1. Moesel; 2. Niederkrüchten; 3. EMS; 4. Linne.

(afd.teams):

Linne 2-Maasbracht 2	7-3
SHH-Roosteren 2	2-1

Eindstand: 1. SHH; 2. Roosteren; 3. Linne; 4. Maasbracht.

Dinsdag 19.00 uur:
terr. Hopel: SVK-FC Gracht
terr. Chevremont: Hopel-Chevremont
terr. Haanrade: Miranda-Laura
terr. RKTSV: Haanrade-RKTSV

RFC-Schuttersveld	19.30 uur
FC Steyl '67-SVH '39	19.00 uur
Roermond 2-Sint Joost	19.30 uur
RIOS-Roda JC	19.00 uur
RKSNA-RKAVC	19.30 uur
Brachterbeek-RKVVB	19.00 uur
RKSVO-Leveroy	19.00 uur

Open Weerter Kampioenschap:

RKESV-Brevendia	19.00 uur
Altw.-Merefeldia	19.00 uur
RKSVV-Laar	19.00 uur
Megacles-Moesel	19.00 uur
Eindse Boys-FC ODA	19.00 uur
Wilh. '08-Crescentia	19.00 uur

Woensdag 17 augustus:

Boekoel-Swalmen	19.00 uur
Heeze-Panningen	19.30 uur
Overloon-Venray	19.00 uur
Sp. Irene-Victoria	19.00 uur
Swift '36-Susteren	19.30 uur

VVV: zwakke generale

VENLO – Roda JC-trainer Jan Reker zal ongetwijfeld handenwrijvend hebben toegekeken toen hij VVV zaterdagavond zag stuntelen tegen Atletico Bilbao. De Spaanse sub-topper legde immers – met name in de tweede helft – de zwakke plekken in de Venlose formatie genadeloos bloot maar het was toch zo vriendelijk het Venlose verlies in de uitslag tot 0–1 beperkt te houden.

„Het is nog wennen aan elkaar", zo camoufleerde Leo van Veen de minpunten in zijn ploeg. Het zal nog een hele puzzel worden". Zoals bekend mogen Boere en Reynierse wegens een schorsing niet in aktie komen in het eerste competitieduel. Libero Edwin van Berge-Henegouwen ontbrak in de laaste test-case wegens griep. Of Danny Hoekman tegen Roda mag meedoen blijft nog een vraagteken. Hij moet eerstdaags nog gekeurd worden en dan pas worden de verzekeringsgaranties waarop Roda JC blijft volharden geregeld.

VVV–Atletico Bilbao: 0–1. 82. Sarriugarte 0–1. Toeschouwers: 3.400. Scheidsrechter: Bakker.
Opstelling VVV: Roox, Nijssen, Reynierse, Verhagen, Rutten, Burhenne, Slagboom, Eyer (67. Korsten), Luhukay, Boere, Hoekman.



● *Strijd om de derde en vierde plaats tussen de jeugd van Fortuna en VVV tijdens het Roda JC A-toernooi.*

Roda-toernooi voor Beveren

KERKRADE – SK Beveren is afgelopen weekeinde de opvolger geworden van FC Köln als winnaar van het jaarlijkse A-toernooi van Roda JC. In de finale bonden de Vlamingen gastheer Roda JC met 2–0 aan de zegekar. Met name in de eerste helft toonde Beveren zich de betere ploeg. De 2–0 ruststand door treffers De Smet en Van Overveldt gaf de krachtsverhoudingen juist weer.

Na de thee drong Roda JC de gasten terug, kreeg kansen, maar Coolen en Dooper lieten die onbenut, waardoor in de stand niets meer veranderde. Roda JC had de finale bereikt na moeizame overwinningen op Racing Genk (1–0, doelpunt Ger Senden), Willem II (2–1, doelpunten Patrick Dooper en Reno Walraven) en een overtuigende 4–1-zege tegen VVV. In het laatste duel tekenden Patrick Dooper, Cor de Kort, Remy Broersma en Gerard Douven voor de Kerkraadse en Ino Paliama voor de Venlose productie.

VVV wist, ondanks de nederlaag tegen Roda JC, de wedstrijd om de derde en vierde plaats te bereiken. Een uitgebluste Venlose equipe zag echter ook dat duel tegen Fortuna Sittard met 0–1 verloren gaan door een schitterende goal van Dominiek Vergoossen. Fortuna Sittard dat begon met een 1–2 nederlaag tegen de latere winnaar Beveren (voor Fortuna scoorde Patrick Deckers), herstelde zich knap tegen Almania Aken (7–0 door treffers van Ronald Pieters, Axel van Meeren, Peter Smitz, Thijs Moonen en drie keer Rapha Losada) en MVV. Tegen MVV zorgden Willy Heussen en Thijs Moonen na een 0–1 achterstand voor de Sittardse productie. MVV tenslotte moest genoegen nemen met de achtste en laatste plaats. De Maastrichtenaren zagen zich achtereenvolgens door Beveren (0–2), Fortuna, Almania Aken (0–3) en fusieclub Racing Genk (3–4) geslachtofferd. In de strijd tegen Genk om de zevende en achtste plaats zorgden John Miesen, Danny Linnaerts en John Thomassen voor de MVV-goals.

De eindstand: 1. SK Beveren; 2. Roda JC; 3. Fortuna Sittard; 4. VVV; 5. Willem II; 6. Almania Aken; 7. Racing Genk; 8. MVV.

Fortuna Sittard: winst en verlies

ALKMAAR – Het weekendje Noord-Holland leverde Fortuna Sittard een 3-0 overwinning tegen Telstar en een 4-1 nederlaag tegen AZ op. In Velsen liep Fortuna vlot van stapel via een strafschop van Reijners en twee doelpunten van Lens. „Afgezien van de eerste tien minuten, waarin de organisatie niet goed was, beheersten wij de wedstrijd," constateerde trainer Hans van Doorneveld, met als kritische noot 'dat wij te weinig goals maakten.'

Tegen AZ kreeg Fortuna (zonder de licht geblesseerden Koevermans, Eleveld en Liesdek) de rekening gepresenteerd van een zwaar weekend met drie wedstrijden en trainingen in drie dagen tijd. Het herstel van Fortuna na een lastig eerste kwartiertje, waarin Van Ham AZ op 1-0 bracht, werd doorkruist door een dekkingsfout, waarvan AZ via Groot (2-0) profiteerde. Fortuna behield niettemin het initiatief. Griffith scoorde tegen 'en daarna hadden wij', aldus Van Doorneveld, 'de wedstrijd alsnog naar ons toe moeten trekken'. Dat gebeurde niet: twee verdedigingsfouten van Frijns werden afgestraft door Verroen.

Fortuna Sittard: Korver, Maessen, Duut, Frijns, Boessen, Mordang, Kleinen (De Vries), Jalink, Reijners, Clayton (Griffith), Lens.

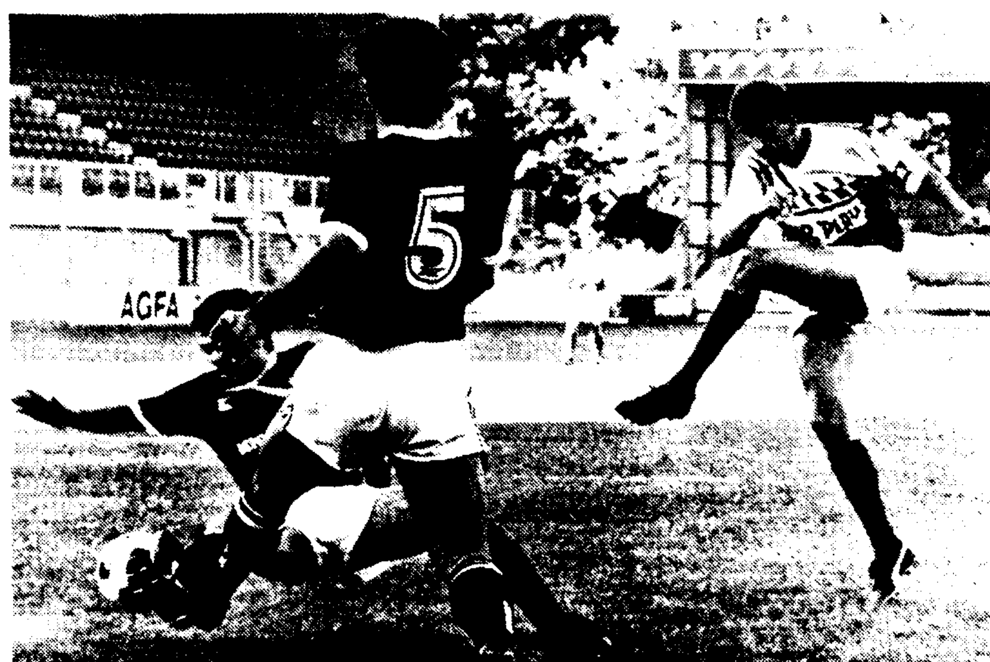
Ellerman lang op non-actief

EINDHOVEN – Juul Ellerman, een van de aanwinsten van PSV, is voor langere tijd uitgeschakeld. Gisteren heeft de van Sparta afkomstige aanvaller een operatie ondergaan in het St. Anna-ziekenhuis in Geldrop. Bij de ingreep, die werd verricht door PSV-arts Van de Hoogeband is een vergroeid stuk bot uit het bovenbeen weggehaald. Door de vergroeiing bleek een spier te zijn afgescheurd.

Kees Ploegsma, de manager van PSV, sprak van een 'pittige operatie'. Hij vermoedt dat Ellerman enkele maanden uit de roulatie zal zijn. Volgens Ploegsma was er sprake van een oude blessure, die Ellerman ruim een half jaar geleden met Jong Oranje tegen Spanje heeft opgelopen. Ploegsma: „Ik denk dat die blessure daarna verkeerd is behandeld."

Doelman Eric de Haan voldoet aan verwachting

MVV: laatste test geslaagd



● *Hans Vincent knalt al in de vierde minuut MVV naar de zege.*

MAASTRICHT – MVV heeft de laatste grote test voor de start van de competitie tegen Ofi Kreta met een 1–0 overwinning afgesloten. Met argusogen werden de verrichtingen van de Ajax-derde doelman Eric de Haan door het MVV-bestuur bekeken. Na negentig minuten voetbal, waarvan alleen de eerste tien minuten voor het 1.000-koppige publiek aantrekkelijk was, bleek de 1.89 meter lange Amsterdammer volledig in de door hem gestelde verwachtingen voldaan te hebben.

Van aanpassingsmoeilijkheden was totaal geen sprake. In zijn optreden was geen spoortje van onzekerheid te bespeuren. Trainer Frans Körver was dan ook uiterst tevreden over het optreden van de Amsterdamse goalie. „Wat hij vanavond heeft laten zien, stemt tot tevredenheid. Voor het team is het een zeer goede versterking".

MVV kwam tegen de nummer vier van Griekenland uitstekend uit de startblokken. De secondenwijzer was nog niet rond geweest of Jean Maas zag zijn kopbal via een voorzet van Hans Vincent op de paal belanden. Drie minuten later was het dan toch raak. Erwin Vandebroeck liet enkele Ofi-spelers zijn hielen zien. De voorzet die hij op maat afleverde werd door Hans Vincent ineens op de schoen genomen. Via de paal sloeg de bal achter doelman Chosadas in het net: 1–0.

„Het is net of ze in de beginfase de slaap nog niet uit hun ogen hadden", merkte Ofi-trainer Gene Gerards op". Met het duel tegen Barcelona nog in hun gedachten (4–4) gingen de toeschouwers er eens goed voor zitten. Doch na tien minuten spelen was het gedaan met het sprankelend aanvallend voetbal en verviel MVV in eindloos breedtespel. De Griekse spelers kregen meer greep op het spel, maar verder dan wat plaagstootjes van o.a. oud-Roda-speler Tsinos kwamen de Kretenzers niet. Ook het spel van MVV's nieuwste aanwinst Johnny de Jong (ex-Roda JC) die als linkervleugelverdediger stond geposteerd, viel bij de Maastrichtse supporters in de smaak.

In contrast stonden daar de verrichtingen tegenover van de andere aanwinst Resa Uitman. Hij speelde een onopvallende rol in de aanvalslinie en kon geen enkel ogenblik zijn reputatie waarmaken. In de 55-ste minuut haalde MVV-trainer Frans Körver hem dan ook naar de kant. Verder dan enkele schoten en kopballen, die op het houtwerk belandden, kwamen de twee teams verder niet meer.

MVV–Ofi Kreta: 1–0 (1–0). 4. Vincent 1–0. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 1.000.
Opstelling MVV: De Haan, Linders, Arts, Thal, De Jong, Delahaye, Maas, Vandebroeck, Verbeek (63. Schuman), Vincent, Uitman (55. V.d. Boorn).

Oefenvoetbal

Exc.Maassluis-Feyenoord	2-3
Excelsior-Haarlem	2-1
DS'79 - Sparta	2-2
GA Eagles-Volendam	1-2
AA Gent-Vitesse	1-0
Eindhoven-Ger. Eekeren	1-5
Bergum-SC Cambuur	0-7
Olyphia-Heerenveen	1-11
FC Utrecht-Elinkwijk	4-2

Te koop gevraagd

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop- en schade-auto's. tel. 045-272216, ook 's avonds.

INKOOP goud, zilv., brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. SLAAPKAMERS, eethoeken en bankstellen. Tel. 045-725595.

Te huur aangeboden

Hoensbroek, nabij centrum, 1-pers. APPARTEMENT, f 395,- all-in. Tussen 19 en 20 uur: 045-229883.

KAMERS te huur, met volledig pension, te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

BOVENWONING te h. in Hoensbroek. 043-643084.

Nette KOSTHEER gevr. per 1 sept. 1988. Tel. 04490-42669.

HUIS te huur Graetheide 52. Born. Tel. 04498-55418.

EYGELSHOVEN te h. benedenwoning, aparte ingang f 575,- per mnd. 'All-in'. Huursubs. mog. 043-647280.

Te huur gevraagd

Gevr. groot WOONHUIS in Maastricht 4-pers., werkend en studerend, huur max. f 1400,- incl. 043-251197.

Te h. gevr. BUNGALOW met gar. ten zuiden Roermond of Zuid-Limburg. Br. o. no. GE 741 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. tel. 045-750187.

Dieren

Dierenpension DIERENZORG is het gehele jaar geopend voor hond en kat. Dulll 30A. Schinnen. 04493-2935.

Yorkshire TERRIERTJES te k., speciaal klein. Thull 30 A, Schinnen.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Gravenstr. 24 K'rade-W. 045-421767.

Te k. wegens omstand. sterk sportief PAARD vos ruin met papieren geb. '77, 045-417602.

T.k. mooie Yorkshire TERRIERS (pups), goede afstamming. 04498-54002.

York- en FOXTERRIERS, dw.poedels en tekkeltjes, boemerhondjes, rottweilerpups met st.b. Walem 11a Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. West Highland TERRIER 11 wk., m. stamb. Pr. f 900,-. Tel. 045-463708.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels) voor informatie: tel. 045-226000.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's; schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Fiat Tipo
te huur bij
Bastiaans Interrent
Heerlen 045-724141.

De hoogste pr. in Limb. voor uw AUTO. Ook schade, defect en sloop. 045-254081.

Te k. div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's; ook motoren. 045-216475 of 727711.

OPEL Ascona 1.6S '78, APK gek. tot '89 i.z.g.st. f 1750,-. Tel. 045-752747.

OPEL Ascona 1900 aut., '79, APK. Vr.pr. f 1750,-. 045-415528.

SEAT-Dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt met gar. te k. aan: Seat Ibiza 2GL 5-drs. '87; Ibiza 1.2GL '85; Seat Malaga 1.5GL '86; Malaga 1.2GL '87; Seat Ronda 1.2GLX '85; Ronda 1.2GL '85 en '84; Subaru Mini '88; Subaru 1600DL '81 en '80; Horizon 1.3GL '78; Solara 1.6GLS '81; Simca 1308S '78; Simca 1100LE '81; Allegro 1300Spec. '78; Mini 850 '79 en '78; Sunbeam 1000 '79; Honda Civic autom. '76; VW Polo '76; Mazda 323 '77 en '78; Fiat Uno 45 '86; R5TL '81; R14TL '77; Opel Ascona '76; Ford Capri 1600 '79; Mini Metro '82. Inr. en fin. mog. Donderd. koopavond.

BMW
Occasion-show
40 stuks in div. types en uitvoeringen
Kera B.V. Kerkrade
Kerkradersteenweg 5
Tel. 045-452121
Uw BMW-dealer

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. '79, i.z.g.st. 75.000 km. Tel. 045-314930.

Te k. VW Golf bwj. '77, opknapper. Tel. 045-711898.

VW GOLF type de Luxe, '79 APK, div. extra's, f 2450,-. 045-454087.

Te k. MERCEDES 307 D, bwj. '80. Verh., verl. APK 7-'89, inr. kl. auto mog. Europalaan 37, Heerlerheide.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Wegens omst. te k. SUZUKI Alto FX bwj. '82 f 5000,-. In nieuwst. Tel. 045-725984.

HONDA Prelude '80 met schuifdak f 4800,-; Datsun Sunny coupé '79 f 3400,-; Mitsubishi Sapporo coupé '79 f 3600,-; Mitsubishi Galant 1600 '80 f 3500,-; VW Golf D '79 f 4200,-; VW Polo '76 met sunroof f 1200,-; Renault 5 GL '81 f 2950,-; BMW 320 '77 f 2700,-; Opel Manta '76 met sunroof f 1250,-; Mazda 1300 automatic '77 f 1200,-; Ford Escort '78 f 1350,-; Zastava '81 f 950,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. ROVER 3500, bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 045-314062.

Te k. JETTA diesel, '82, APK 6-'89, in uist. st. Vr.pr. f 5750,–. 045-455778.

VOLVO 740GL 5 bak, '85, f 26.000,-,Peugeot 505GL Select 5 bak, '85 f 15.500,-, Ford Sierra 1.6 laser, '87 f 21.000,-, Ford Sierra 2.0 laser, '85 f 16.000,-, Ford Sierra 2.0L automaat '84 f 14.750,-, Ford Sierra 1.6 laser, '85 f 16.500,-, Ford Sierra 1.6L combi, '84 f 15.500,-, Ford Sierra 1.6L Van, combi, LPG, grijs kent., '85 f 11.250,-, Ford Fiesta 1.1C, '87 f 15.500,-, Ford Orion 1.6GL 5 bak, '85 f 14.500,-, Ford Taunus 1.6 Bravo, '82 f 6750,-, Ford Escort 1.1L Bravo 5 d., '82 f 8750,-, Opel Rekord 2.2I LS, '85 f 19.500,-,Opel Rekord 2.0S LS, '85 f 16.500,-, Opel Rekord 2.0S Berlina, '82 f 9500,-, Opel Kadett 1.3 LS 5 d., '85 f 14.750,-, Opel Kadett 1.0S 50.000 km 1e eig. '82 f 7750,-, Opel Kadett 1.2S hatchback, '81 f 6000,-, Opel Corsa 1.0S 3 d., '84 f 10.500,-, Opel Corsa 1.0S 3d., '87 f 15.500,-, Mazda 626 1.6 coupé 5 bak, '85 f 16.500,-, Honda Accord 2.0 luxe 5 bak LPG, '86 f 19.750, Honda Civic 1.2 luxe 3 d., '85 f 11.750,-, Mitsubishi Galant 1.6GL 5 bak, '86 f 18.500,-, Nissan Stanza 1.8GL 5 bak, '83 f 9500,-, Mitsubishi Galant Turbo diesel, '82 f 5000,-, Mazda 323 automaat, '80 f 2750,-. Inruil en financiering en bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf (Schaesberg, Kakert), tel. 045-311729. Alle auto's met APK afgeleveRd. Alle keuringen toegestaan.

VW Jetta, type diesel de Luxe '82, bijz. mooi APK, radio Bosch pomp f 5750,-. Tel. 045-454087.

Te k. VOLVO 343 L bj. '79 APK tot 7-'89 f 2750,- Sponserf 78 Rennemig Heerlen.

GOLF GL cabriolet 1600 aut. 1986; Ford Escort 1.4 CS, 6-'87; Kadett hatchback 1.6 SH '87; Kadett hatchback 1.3 SA '85; Corsa GT 1300 S '86. Inruil en financ. mogelijk, ½ jr. garantie. J. Buisman, Stenenbrug 1, Schaesberg. Tel. 045-323800.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: eerste klas INRUILAUTO'S. VVN gekeurd met Bovaggarantiebewijs. Opel Omega 2.0 i LS div. extra's bruinmetaal 7-'87; Kadett 1.3 N 4-drs. sedan zilver 3-'86; Kadett 1.6 diesel, 4-drs. sedan, antracietmetaal 6-'86; Kadett 1.3 LS 3-drs. wit 9-'85; Kadett 1.2 Special groenmetaal 1-'85; Kadett 1.2 S 3-drs. Kalypso-uitv. 2-'83; Kadett 1.2 oranje 3-'79; Corsa 1.2 S TR 2-drs. luxe roodmetaal 3-'84; Corsa 1.2 S TR 2-drs. groen 9-'84; Corsa 1.2 S 3-drs. Swing geel 1-'85; Corsa 1.0 S 3-drs. Vision-uitv. wit 11-'84; Ascona 1.6 S goudmetaal 3-'84; Citroën Visa 11 RE zilver 3-'84; Ford Escort 1.6 Laser bronsmetaal 5-'84; Fiesta 1.1 bravo groenmetaal 6-'81. Inruilers: Ascona 2.0 Gl 4-drs. groen '79; Ascona 1.6 SR geel met lpg '78; Hyundai Pony 16 GLS zilver '81; Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. groen '80; Talbot Horizon 1.6 GLS rood '79; VW Derby 13 goudmetaal '78. Bovag autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127 Hoensbroek. Tel. 045-215691.

Bij ons een gratis vakantiereis, geen superstunt, geen duizenden guldens korting, geen levenslange garantie, geen opgeblazen inruilprijzen, maar gewoon het goede adres voor een gelijke auto, gebruikt, tegen een eerlijke prijs. Bv. Ook met fatsoenlijke garantie. Keuze uit ca. 25 auto's in elke prijsklasse. GGG. Auto's, Heerlenseweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum). Tel. 045-224172.

AUTOBEDRIJF M. Hogenhout biedt te koop aan: Suzuki Alto GL 26.000 km, '87; BMW 525 met LPG, kantelschuifdak, get. gl. stuurbekr., '80; 4 x Opel Ascona 1600 en 1900 van '77 tot '80; Citroen GS, '79; Alfa Julietta 1.6, type '82; Honda Civic autom., '78. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Inr. Gar. Finc.

VOLVO 340 SPECIAL 1986 grijs met. 22.000 km. Centrale deurvergrendeling, spoiler als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

TOYOTA COROLLA liftback SDX, okt. '86, 55.000 km rood, schuifdak, diverse extra's, duurste uitvoering, als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROEN BX 16 TRI, november 1986, 34.000 km rood, electrisch schuifdak, luxe uitvoering, zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Renault 18 TS stationcar 1981 f 2900,-; volkswagen Golf diesel 1979 f 2900,-; Citroen GSA special 1982 f 2750,-; Citroen GSA club 1981 f 2200,-; Citroen GS special 1978 f 1250,-; Citroen 2CV6 Charleston 1983 f 3250,-; Citroen Dyana 1984 f 3400,-; Renault 9 GTL 1982 f 4900,-.
Autobedrijf van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Autocentrum Kerkrade biedt aan: deze week o.a.: PORSCHE 911 coupé met veel extra's kl. wit in nieuwst. 39.000,-; Porsche 944 design zeer apart 26.500,-; Mercedes 190E sportuitv. verlaagd enz. 29.000,-; MG Midget cabriolet kl. zwart zeer mooi 12.500,-; BMW 316 met lpg kl. rookzilver '86 22.500,-; Ford Escort luxe 5-drs., schuifd. enz. '85 12.750,-; Ford Escort '83 kl. rood 8750,-; Ford Sierra sportpakket spec. uitv. bijna '87 21.900,-; Ford Sierra stationcar luxe metallic enz. '84 14.900,-; Ford Sierra laser met lpg zilver '84 13.500,-; Ford Taunus 1.6 luxe met lpg '81 4250,-; Opel Kadett 1.3 LS 5-drs. kl. zwart met lpg '85 15.900,-; Opel Ascona 2.0 S 1e eig. '81 zeer mooi 4500,-; Ascona met lpg 1.9 N '81 3900,-; VW Golf C 1.3 kl. wit '86 18.500,-; VW Jetta 1.6 S '81 3900,-; Daihatsu busje 5 S wide '84 grijs kent. 3900,-; Daihatsu Charade kl. zilver '83 5900,-; Volvo 340 5-drs. kl. wit '84 11.750,-; Citroën Visa GT 1.4 sport '83 6750,-; Citroën eend '82 i.z.g.st. 3000,-; Mazda 323 GT sport veel extra's 11-'85 13.500,-; Audi 80 LS nw. mod. '80 2750,-; Lada 1200 met lpg '83 2250,-; Toyota Celica ST 2250,-; BMW 525 2750,-; Kadett 12 S 2750,-; Talbot Horizon 2250,-; Mini 850 '80 2750,-; Renault 18 stationcar 2000,-. ± 20 inruilauto's tot 1500,-. Inruil mogelijk ook met uitbetaling op uw auto of motor. Snelle financiering. Garantie en onderhoud. Tevens alle soorten auto's te koop gevraagd. Autocentrum Kerkrade. Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten.

Te koop TOYOTA Celica '75 i.z.g.st. Tel. 045-243997.

Volkswagen GOLF 1600 autom. lpg i.z.g.st. APK juni '89 b.j. '78 met trekhaak 04498-56085.

Te k. TOYOTA Celica bwj. '79 Liftback 16 ST i.z.g.st. f 4000,–; 04490-32160.

Te k. VW Kever 1302 S bwj. '71, 1500 motor, APK tot 4-89, voor 100% gerestaur. f 4500,–; 04498-57991.

Automobielbedrijf TON QAUDFLIEG: Renault 25 GTX, '84, blauw, 68.000 km; Honda Accord Aircodeck EX, 8-'87, v. extra; Opel Omega, '87, zeer mooie uitvoer.; BMW 520 I Aut., '85; BMW 316, 58.000 km, '84, champ. met., zeer mooi; Audi 100 CC Avant Autom., blauw, '83; Ford Sierra 2.0 GL, 11-'85, veel extra's; Opel Ascona 1.6 S, 5-drs., '84, 25.000 km; Honda Prelude EX, '83, wit, sportuitv.; Suzuki Jeep SJ 410, '83, kl. wit, softtop; Opel Kadett 1.3, 3-drs., '85, kl. wit; 4× Daihatsu Charade Van Diesel, '85/'86; Nissan Prairie 1.8 SGL, '84, 51.000 km; Fiat Uno 45 Amigo, '86, rookzilv., 40.000 km; Fiat Uno 55 S, '83, blauw; Volvo 740 GL, '83, blauwmet., 73.000 km; Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs., '85, wit; Mazda 626 GLX, lpg, grijs '86, 71.000 km; VW Polo Shopper, rood, '86; Ford Escort 1.4 CL, roodmet., '86; Ford Escort 1.6 L, 5-drs., lpg, blauw, '83; Honda Civic 1.5 GL, goudmet., '86; Opel Kadett LS, 4-drs., bruin, '85; Opel Kadett 1.6 LS Diesel, rood, '84; Fiat Uno 60 S Carara, wit, '87, 15.000 km; VW Kever 1200, zilver, '82, f 5750,–; Ford Fiesta 1.1 L Bravo, zilver, '81, f 5950,–; Seat 1.6 GLX, blauw, '84, f 6950,–; Lada 2105, lpg, geel, '82, f 1750,–; Alfa Sprint 1.5, zwart, '80, f 2950,–; Fiat Ritmo 75 CL, wit, '80, f 1750,–; Fiat Ritmo 65 S, groen, '80, f 2500,–; Ford Taunus 1.6 GL, 4-drs., '79, f 1500,–; Volvo 343 Aut., '78, kl. zilver. Inruil en financ. mogelijk. Bovag-garantie, APK-station. Ons nieuwe bedrijf bestaat uit ± 500 m² showroom en 250 m² werkplaats. Autobedrijf "Ton Quadflieg", Reeweg 112, Industrieterrein Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-321810.

Opel Kadett 1.2 S, 3-drs., '85, apk '89, f 12.750,-. Evt. inr. mog. 045-453572.

OCCASIONS: automobielbedrijf Loven Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Ruime keuze in Mazda's. Speciale aanbiedingen: Mazda 323 HB 1.3, '81; Mazda 323 HB 1.3 '85; Mazda 323 Sedan 1.3, '81; Mazda 323 Sedan 1.3 '82, lpg; Mazda 323 Sport HB 1.5, '84; Mazda 323 Sedan 1.3 LX, '86, n. mod.; Mazda 626 2.0 LX Sedan + lpg, '84; Mazda 626 1.6 GLX HB, '86; Mazda 626 2.0 GLX HB, nov., '85; Mazda 626 2.0 GLX HB, '86 (2x); Mazda 626 HB GLX 2.0, '84; Mazda 626 2.0 GLX HB, '86; Mazda 626 2.0 GLX, '81; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX, '86; Ford Fiesta 1.1 L, '85; Ford Escort 1.1 L, '82; Ford Escort 1.3 L + lpg, '82; Ford Sierra 1.6 L, '83; Ford Sierra 1.6 L + lpg, '85; Ford Sierra 1.8 Laser, '85; Honda Quintet Aut., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3, '84; Renault 11 GTX + diverse opties, '85; Opel Kadett 1.2 S, '82, '83; Opel Kadett Caravan, '84; (2x) Opel Ascona 1.6 S, '84.

Hallo hier is ie dan! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO (schade). 045-416239.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

BEDRIJFSAUTO'S. Mercedes 207D dubb. cab.; Mercedes 208 open en gesl.; Mercedes 307 D open en gesl.; Mercedes 407 D open en gesl.; Mercedes 508 D open en gesl.; Mercedes 809 D open en gesl.; Mercedes 813 D open en gesl.; Mercedes 1417 D open en gesl.; Mercedes 1419 D open en gesl., event. met kraan; Daf 1100, VW LT 35 met laadlift, div. goedkope inruilers. W. Feyts Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Te k. KADETT hatchback bj. 11-'85, 1.3 S lpg vraagpr. f 12.950,-, tel. 045-255574.

Te k. ALFETTA 2.0 i.g.st. bwj. '79 APK 8-89. Vr.pr. f 1950,-; M.L. Kinglaan 83 Hoensbroek.

Te k. FORD 17M V4 1970, APK t/m nov. '88. Veldstr. 2, Heerlen. 045-721534.

Autobedrijf Frans Vanhauten: PORSCHE 944 uitv. wit tax.pap. aanw. alle extra's '81; Porsche 924 zilver, elec. ramen enz. enz. '80; VW Golf GFI stuurb., airco., leder interieur enz. '86; Saab 900 i turbo 4-drs. GLI-uitv. '85; Volvo 740 GL diesel, div. extra's '85; Volvo 740 GL diesel estate combi '86; Opel Kadett 1.3 S GL-uitv. '87; Volvo 244 GL autom. lpg '84; Honda Civic autom. 1.3 GL '85; Opel Kadett 1.3 S get. glas, boordcomp. Pullman '85; Ford Escort 1.6 bravo autom. '85; Ford Escort laser metallic '86; Peugeot 205 junior blauw '87; Fiat Panda 45 Cl '86; Golf diesel 5-drs. wit GL-uitv. '85; Volvo 345 GL roodmet. '82; Ford Fiesta rood 3-drs. z. mooi '83; VW Golf GTI rood 5-bak '80; Opel Corsa 1.2 S 5-drs. blauw '85; VW Scirocco autom. nw. model '82; Ford Sierra 1.6 L 5-drs. '83; Honda Accord 12-klepper '84; VW Passat 1.6 diesel met. 5-drs. '84; Renault Fuego TL, lpg onderbouw '81; Opel Ascona zeer mooi '83; Citroën Visa II 5-drs. '81; Toyota Tercel autom '82; Renault 18 GT turbo met. '82; Peugeot 104 GL 5-drs. met. '82; BMW 320-6 autom. rood '80; BMW 525 autom. '79; Renault 5 TL autom. '81; Mazda 626 LX rood 4-drs. '83; Opel Kadett evt. met. lpg '79; BMW 318 1e eigenaar!! '79; Renault 18 Gl combi, iets spuitwerk '81; Datsun Cherry blauw '80; Opel Kadett 1.2 S met. '79; Mini Special '77; Toyota Tercel 5-drs. '80; Mazda 626 LX 4-drs. '81; Honda Civic 3-drs. '79. * 6 mnd. top garantie * snelle en discrete financiering * eigen werkplaats * apk keuringsklaar maken * hoge inruilprijzen * alle auto's met keuringsbewijs afgeleverd. Autobedrijf Frans Vanhauten hoek Kaalheidersteenweg - Dentgenbacherweg Kerkrade. Tel. 045-423288.

VW. GOLF MX m. '80, 5 drs. APK zeer mooi f 3250,-. tel. 045-454087.

CITROEN BX BASIS mei 1986 40.000 km donker grijs met. Diverse extra's. Zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

CITROEN VISA 11 RE aug. '86 wit 18000 km hoofdsteunen, achterspoiler, ruitenwisser achter, in staat van nieuw, Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

LANCIA DELTA 1300, okt. 1986, 37000 km groen met. exclusieve auto, als nieuw, volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijdhagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Weekaanbieding: 2 SPATLAPPEN met uw automerk opschrift nu voor f 8,75 bij G.G. Autoshop, Heerenweg 284, Heerlen. Keuze uit 1001 autoaccessoires. Tot ziens.

Te k. ALFA Spider (cabrio), kl. rood, i.z.g.st., bwj. '75. Beekstr. 11, Schinveld.

HYUNDAI Stellar 1600 GSL, als nieuw, bj '84, f 8750,-. tel. 04754-5019

Stationcar FORD Escort 1600 diesel, 5 d., bj '84 f 11.750,-. 04490-11087.

OPEL Omega 2.01 CD, met autom. en airco, bj '87 1e eig., 04754-5019.

CITROEN Visa Super E, bj '83, met veel acc. f 2250,-. Tel. 04490-10999.

VOLVO 240 Grand Luxe '83, LPG, kl. antraciet, i.z.g.st. f 11.250,-. 045-420650.

AUTO "TREEBEEK", Wijenweg 147, Treebeek-Brunssum heeft altijd ±40 goede occasions tot f 5000,–; zoals: Volvo 343 DL spec.; Mazda 323; Honda Civic; Datsun Cherry; VW Golf en Derby; Alfa Giulietta; Opel Ascona + Rekord D; Ford Fiesta + Taunus; Toyota Corolla + Tercel; Renault 5, 14 en 18; Peugeot 305 Fiat Regata; Fiat 127 Van; Lada 2105; Volvo 244 DL; Talbot Solara; BMW; Citroen Cluc etc. etc. Div. goedkope inruilers. Inruil en financ. mog. Wij verzorgen voor u ook APK, reparaties, onderhoud, banden, uitlaten en accu's. Dag. geop. van 10-19 uur, 's zondags kijkdag 13.00-17.00 uur. Tel. 045-229101.

Te k. BMW met frontschade. Pr. n.o.t.k. Spoordamstr. 15, Heerlen (nabij Glasmij.).

ISUZU Trooper diesel '84, 1e eig., kl. grijsmet. 70.000 km, f 18.750,-. Tel. 04492-3234.

Lancia
Prisma Monte Carlo ..... '87
roodmet., sport, al. velgen, radiocass.recorder, voor een zéér aantr. prijs.
Voor een ware klasse-rijder:
Thema V6 aut. ..... '86
of een:
Thema IE ..... '87
Als nieuw zo mooi!

Saab
Saab rijden vanaf f 1750,-
Kom en zie dit kwaliteitsprodukt.
900 3-drs. schuifd. en gas onderbouw ..... f 1985,-
900 Turbo zilver Aero i.n.w.st. ..... '86
900 Turbo 3-drs. ..... '85
900 I Turbo 4-drs. ..... '83
900 I 3-drs. ..... '84
Uniek: nieuwe Saabs tegen aantrekkelijke prijs!

Overig
Fiat Uno 45 wit ..... '87
Ford Fiesta XR2 ..... '86
Mazda 323 sport, rood okt. ..... '83
Citroen Visa II GRX ..... '85

Kompier
Saab-Lancia-dealer,
Akerstraat 150,
Heerlen, tel. 045-717755.

SMEETS OPEL, De Griend 2, Maastricht (naast Eurohal).

T.k. FIAT Ritmo diesel '82, APK gek. Prima wagen, exclus. Talbot Tagora '83. Koopje. Dorpsstr. 109, Heer.

OPEL Manta 2.0 CC '80 f 4.250,–; Audi 100 GL 5 E '80 f 3.750,–; Toyota Celica '81 f 4.750,–; Volvo 343 GL Aut. '80 f 3.750,–; Volvo 343 DL '78 f 2.750,–; Lada 2105 '83 f 3.500,–; Renault 4 GTL lpg '82 f 3.750,–; Range Rover '78 f 7.750,–; BMW 5201 '82 f 10.750,– en Opel Kadett '78 f 1000,–. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

INRUILAUTO'S voordelig te koop: Honda Prelude coupé groen '79 f 3900,–; Ford Taunus 1600 GL blauw '79 f 1850,–; Ford Fiesta 1100 L, 3-drs., rood '81 f 5900,–; Opel Kadett 13N caravan '81 f 6500,–; Renault R5TL beige wit '81 f 4750,–; Renault R4F6 bestel 26.000 km f 5500,–; Renault R9 GTL blauwmet. '82 f 5500,–; Renault 18 TL combi 5-drs. '82 f 3900,–. Auto's zijn APK gekeurd. Smeets Opel, De Griend 2, Maastricht. Tel. 043-252250.

te k. in nieuwst. R5 Alpine Turbo 1984, 41.000 km, f 12.750,–; Inr. mog. Bovaggarantie. Tel. 045-460734.

Te k. HONDA Civic bj. 1977 teg. elke aann. bod. 045-316307.

Te k. BMW 323i bwj. '81, APK tot 7-89, 5-bak, get. glas, alu. velgen, schuif-/kanteldak. Vr.pr. f 11.500,–; 04454-3951.

VOLVO 345 L '81 i.z.g.st. 1400 cc f 3950,–; Pasweg 91 Schaesberg na 17 u.

Opsporing verzocht TOYOTA Carina, Corolla 4-drs., Datsun Violet 120Y, 140Y, Peugeot 504 tevens div. busjes. Tev. te k. Jeep met nw. Mercedes-motor 220 D '80 f 5000,-, Datsun 260Z sport, kl. zwart '79 f 8500,-, Mitsubishi Celeste 2000 GT '78 f 2000,-, Suzuki coupé '81 f 3250,-, Opel Berlina 1.0 l. '81, iets spuitwerk f 2750,-; Mazda 626 4-drs. f 1750,-, Alfa Guilietta 1.6 '79 f 2100,-, Triumph Dolomita, apk 2000,-, Renault 12 TL break '78 1000,-, 2x Renault 4 v.a. f 500,-, Toyota Corolla aut. '79 1250,-. De Locht 85 Kerkrade-W. 045-425858 of 325955.

Te k. OPEL Ascona 16 SR, aut., t. 1978, APK. Vr.pr. f 1000,–; Tel. 045-422217.

AUTO LANDGRAAF BV biedt aan volgende topoccasions met 12 mnd. garantie: BMW 728i autom. m. alle acc., zilverm. 1987; Mini Mayfair z. luxe uitv., rood 1987; Peugeot 205 GTI turbouitv., z. apart, parelmoer 1987; Renault 21 GTS m. alle acc., grijsmet. 1987; Alfa Romeo op 2.0 z. mooie luxe auto, grijsmet. 1986; Daihatsu Charade 5-drs., 35.000 km, wit 1986; Nissan Bluebird 2.0 GLX nieuwste model, goudm. 1986; Opel Senator 2.5i aut. m.z.v. acc., grijsm. 1986; Toyota Corolla 12 Valve, 4-drs., blauwm. 1986; Volvo 480 ES m. div. acc., zwart 1986; VW Polo C z. mooie auto, 29.000 km, goudm. 1986; Audi Avant CC 2.3 Inj. z.v. extra's, blauwm. 1985; BMW 520i autom. m.z.v. acc., groenm. 1985; MAzda 323 GLX 1.3 Sedan z. mooi, blauwm. 1985; Rover 2600 Van den Plas, aut., alle extra's, zilverm. 1985; Volvo 360 GLT 2.0 inj., 5-drs., nw.st., wit 1985; Opel Senator 3.0i 5-bak ABS, roodm. 1984; Mitsubishi Galant GLS autom. z. mooi, zilverm. 1984; Hyundai Stellar m. open dak LPG, rood 1984; Suzuki Carry minibus 40.000 km, blauwm. 1984; Talbot Horizon Ultra luxe uitv., zilverm. 1984; Ford Escort XR3i m. div. acc., wit 1983; Audi 100 CC 2.3 inj., m. airc., nw.st., bruinm. 1983; Opel Rekord 2.0S m. LPG, wit 1983; Peugeot 505 GR m. schuifd., 5-bak, bruinm. 1983; Volvo 240 GL grand comf., z. mooi, roodm. 1983. Exclusieve auto's: Audi Quattro coupé Turbo 200 PK, nw.pr. 160.000,– nu 35.000,–; Porsche 924 injection m. div. acc., kl. rood 17.500,–; Mercedes 230 coupé v. 1e eigen., als nw. 19.500,–; Jaguar MKII kompl. kent., r.stuur, ged. gerest. 12.500,–. Diesels: BMW 324 D 4-drs., autom., 60.000 km zilverm. 1986; VW Golf GTD 5-drs. m.z.v. acc., 32.000 km, grijsm. 1986; Opel Ascona 1.6 D 5-drs., Hatchb., z. mooi, zilverm. 1984; Opel Ascona 1.6 D 2-drs., groen 1983; Toyota Corolla 1.8D 5-bak, blauwm. 1983; Renault 20 GTD m.z.v. acc., rood 1983; Mitsubishi Galant Turbo D, blauwm. 1982. Stationcars: Audi Avant CC 2.3 inj. m.z.v. acc., blauwm. 1985; Opel Rekord 2.0S aut. m. stuurb., bruinm. 1983; Volvo 245 DL m. LPG onderb., blauw 1983; Mitsubishi Galant Turbo D stuurb. zilverm. 1983. Inruilers: Volvo 240 GL m. overdrive, LPG, blauw 1981; Mazda 929 Legato LPG, stuurbekr., blauwm. 1980; Chevrolet Citation autom., mooie auto, zwartm. 1980; Lada 1200 m. LPG, rood 1981; Datsun Cherry coupé, blauwm. 1979. * Inruil mogelijk. * Hoge inruilorijzen. * Snelle discrete financiering. * Snel wisselende voorraad. * Bovag-bedrijf. * VVN-keuringsstation. * Eigen servicedienst. * Garantie in eigen werkplaats. * Gratis afleveringsbeurt. * 12 mnd. garantie. * Dag. geopend van 9.00-18.00 uur. * Garantie boven f 10.000,–. Auto Landgraaf BV, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-424268, 424231.

Mooiste van heel Nederland Opel MANTA A GTE schadevrij, 1e eig., 1e lak, voor de liefhebber f 9000,-. Tel. 04492-5261.

Totale OPRUIMING Weg. verh.: 2 Mini's. Kadett D bj. '83, Ford Taunus bj.'82, Autocar, 4-pers. tourcaravan. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen (Heksenberg).

Te k. VOLVO 340 L '85 wit 4-drs. LPG; volvo 345 GL '81 aut. groen 4 drs LPG Heerlenseweg 32, Landgraaf. Tel. 045-325833.

VOLVO 740 GL aut. '85 mod. '86, kl. wit, i.z.g.st. f 18.750,-. 04492-3234.

Ford ESCORT X 3 I bjr. '83, event. inruil mogel. 04490-23085.

RENAULT 25 GTS '84, 1e eig., kl. rood, bijz. mooi f 13.750,-. 04492-3234.

Te k. OPEL Kadett 1.3 LS, bwj. '85, 3-drs., km 47.000, i.z.g.st., f 14.250,–. Stadhouderslaan 50, Stein. Tel. 04490-32160.

R5 bwj. 1980, APK tot '89, i.g.st. Tel. 045-311645 (na 18 u.).

Fiat Sittycar Geleen

nu in onze showroom de Uno Selecta (automaat) en de nieuwe Tipo. Op occasiongebied vindt u bij ons:

Fiat Panda '83/'85 vanaf	f 6.900,–
Fiat 127 '85	f 8.900,–
Ritmo '82	f 5.900,–
Lancia 112A '85	f 9.900,–
Citroen Visa 11 RE '84	f 7.900,–
Opel Corsa '84/'85 vanaf	f 12.900,–

Bij aankoop van een nieuwe Panda of Uno. Rij nu en betaal pas in mei 1989. Sitty Car Geleen, Rijksweg Noord 84. Tel. 04490-43177.

Citroen BX Sport

Meest exclusieve en sportieve uitvoering van Citroen BX. Geheel origineel af fabriek. Lichtmetalen velgen. Uitgebouwd. spoilers voor en achter. Getinte ruiten. Stuurbekrachtiging. Centrale deurvergrendeling. Bouwjaar juni 1986, 34.000 km, grijs/blauw metallic, werkelijk in nieuwstaat.

Autobedrijf Van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Smeets Opel biedt aan:

Omega 20i GL uitv. zwartmet.kl.	'87
Record 20S Traveller fjordblauw	'85
Ascona 16LS 22.000 km, wit	'87
Ascona 16LS 4-drs. groenmet.kl.	'86
Ascona 16LS 4-drs., zilvergrijs	'85
Ascona 16LS 5-drs. Hatchback	'82
Kadett 13S GT-uitv., veel extra's, wit	'86
Kadett 13S 3-drs. (LPG) donkerblauw	'87
Kadett 13S sportuitv., wit	'86
Kadett 13N GL alle extra's rood	'88
KAdett 12LS 3-drs., 27.000 km rood	'86
Kadett 13S 5-bak caravan, wit	'86
Kadett 16LS diesel sedan fjordblauw	'86
Kadett 13S Berlina 5-drs. automaat	'87
Corsa 12S 4-drs. klapdak, wit	'86
Corsa 12S 2-drs., wit	'85
Corsa 12S 3-drs. rood	'86
Corsa 12S Luxus 3-drs. zilver	'85
Corsa 12GL 3-drs. blauw	'84

Inruil, financiering en keuring mogelijk.
Verder nog veel andere merken en prijzen.
Smeets Opel, De Griend 2
Maastricht. Tel. 043-252250

Opel REKORD '84 kl. blauw, 45.000 km, ANWB-rapp. f 11.750,-. 04492-3234.

Fiat ARGENTA 2.0 i.e. '83 1e eig. kl. blauw, i.z.g.st. f 5500,-. 045-454217.

BWM 528-i aut. '82 kl. groen, LPG f 8750,-. Tel. 04492-3234.

FORD ESCORT bwj '76 apk 7'89, i.z.g.st. vr.pr. f 1000,-, tel. 045-310165.

AUDI 100 CC nw, model '83 kl. grijs, i.z.g.st. f 12.500,-. 04492-3234.

Te k. in apart mooie st. nw. mod. OPEL Kadett Hatchback 13S 3-drs bj. '85 pr f 10.880,- inl. 043-217147.

Klein DIESELTJE, Daihatsu Charade TS, bj '84, f 8750,-, 04490-10999.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden, ook in jazz-disco, aerobic en salsa.
Hubertusstr. 77 Beek, tel. 04490-73273.

Geheel gerestaureerde DS 21. Plaatje van 'n auto, APK gek. Kijken is kopen. Dorpsstr. 109, Heer.

RENAULT 25 GTS '85, 1e eig., kl. turquoise, LPG f 15.750,–. 04492-3234.

GOLF 1600 1985, 1e eigen., blauw, km.st. 37.000, div. extra's, i.st.v.nw. f 15.000,–. Tel. 045-270999.

Fiat REGATTA 85 S '84, 1e eig., kl. met.groen, 60.000 km, i.st.v.nw. f 8250,–. Tel. 04492-3234.

VOLVO 264 GL aut. '80, kl. grijs, bijz. mooi f 5500,–. Tel. 045-421207.

Motoren

Te k. KAWASAKI 450 LTD, bwj. '85, i.z.g.st. Tel. 04750-19601 na 19.00 uur.

Fietsen/bromfietsen

De allernieuwste VESPA Ciao, moderne kleur blauw met witte sterwielen f 1445,-. Rens Janssen, Ganzeweide 54 Heerlerheide.

Te k. YAMAHA DT met verzek. f 1150,–; Ruiterstr. 22 Landgraaf.

T.k. dames- en HERENFIETS + sportfiets. Tel. 04490-23085.

Te k. Gazelle TANDEM z.g.a.n. 04406-15757.

te k. PUCH Grand Prix M50, Clarastr. 3 Kerkrade 045-453674, na 17 uur.

Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B start zaterdag 20 augustus a.s. Tevens uw adres voor al uw rijbewijzen. Verkeersschool Leo Cremers Landgraaf. Tel. 045-312558 + 319474.

Huwelijk/kennismaking

PARTNERS-TRUST. Huw.-relatieburo. Tel. 045-461235.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek. Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

Landbouw

Goed PAARDEHOOI te k. Tel. 045-751936.

Gevonden/verloren

Verloren MOBILOFOON op de Heesberg (hrl.) teg. beloning terug te bez. Groenstr. 74 Landgraaf. Tel. 045-312413.

Verloren in De Weverziekenhuis Heerlen op 2 aug. jl. PORTEMONNAIE met o.a. militair paspoort U.S. (Nato), rijbewijs en ± 1000 dollar in div. valuta. Inl. tel. 0949-2452-2762 of bij politie Heerlen.

Vakantie/recreatie

Te h. pr. gel. VAKANTIEWONINGEN te Wiltz Luxemburg. Inl. 045-410071.

Te k. ant. eiken DEKKIST; notehouten staande klok (eik.). Spoordamstr. 15, Heerlen (Glasmij.).

Te h. MIDDELKERKE Belg. kust caravan 4 pers. Inl. 18.00 - 19.00 u. 043-251239.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, e.d., te Sittard. f 150,- btw. Tel. 04492-2601.

Te k. gevr. alle merken TOERCARAVANS vouwwagens. Contant. Tel. 045-752747.

Te k. 5 TOERCARAVANS Kip 3.80 m, bj. '83, f 6…; Knauss 320 '83 f 4900,–; … 395 '86 f 5200,–; Munsterland 440 '83 f 5750,–; … 535 Tandemasser f 7750,–; alles met voortent. 1 vouwwagen Pleumer f 1250,–; Tel. 045-75274…

Grootste verkoop van '87-'88 er CARAVANS SHOWMODELLEN Munsterland, Digue, lichste caravan vanaf 3… en Andre Jamet - vouwwagens sommigen f 3000,- korting. Profiteer nu van. bij Ubachs Caravans im- en export, Eygelshovergracht 39, Kerkade. 045-460252.

Te k. VOUWWAGEN met J6, bj. '88, met keuken, koelkast en reservewiel f 7000,–. Tel. 04454-18… 17.00 uur.

Kunst/antiek

ANTIEK. Antieke keukenkasten vanaf f 650,–; rentoogkasten f 8…; Complete slaapkamers f 1500,–. Cilinderbureaus f 1275,–, enz. Souren (w. boerderij bij Makro) … Tel.: 045-243860.

ANTIEKE buffetten f 500,–; toogkasten f 475,–; compl. slaapkamers va. f 1000,– enz. Tel. 04499-4795/04492-5…

Contacten/clubs

Wat een verwennerij
Bel de
Love-Line
06-320.320.61
50 ct. per minuut

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-320.320.14
50 ct. p. min.

Nieuw, nieuw
Sexclusief
06-320.323.23
Sex Royal
06-320.320.24
50 cent per min.

Non-stop
sexverhalen
Retinafoon 06-
32032103
50 ct. per min.

06-lijnen
Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex
06-320.321.50
Vakantie-Sexlijn
Nog op vakantie of al terug? Nu de juiste stemming
06-320.325.70
Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hete buren
06-320.330.80
Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
PROFUN PRODUCTIONS PB 600 1000 AP Amsterdam
50 ct p m

Nieuw **RIKIE,** Karin, privé en escort. Tel. 045-723029.

Club **„LA STRADA"** open van maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 02.00 uur. Pr. Hendriklaan 178, tel. 272350, tev. leuk meisje gevr.

JOSE, privé ma. t.m. vr. v. 11 tot 17 u. Tel. 045-424061. Tev. ass. gevr.

MADSONCLUB. Eva + haar meisjes. 045-454372. V. 14-3 u., za. 14-20 u. Nieuwstr. 110, K'rade.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrijd. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Matina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Escortservice Bem. All-In **045-326191,** ma. t/m vrijd. v. 14.00 tot 04.00 u. dag!.

BOYS voor heren, privé en escort. Tel. 040-517097.

PRIVÉ Ria, Chamilla, Cindy. Tel. 045-421748. Meisje gevr.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Vanessa.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

echt live
06-320.322.89
(50 ct pm)

KATJA privé en escort van 11 tot 23 uur. Ook weekends. 045-423608.

Vandaag laat ik me helemaal gaan...?
!!Erotifoon!!
06-320.320.12
Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen.
50 ct. p. min.
Viditel pag. 3690

Pussy Cat
06-320.320.09
Gina - hoe zo?
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.320.10
Gratis 06-stickers

Sex - non-stop
06-320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.321.10
Gratis 06-stickers

ELISABETH, Yvon, Petra + Mickey-Mouse. Ass. gevr. Tel. 045-229718.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

HAPPY-UURTJE bij Yvonne, mogelijkh. vanaf f 50,–. Bel voor inf.: 045-425100.

Reis met Angela, Corina en Yvon naar de 7e hemel van genot, **HUIZE DONNA,** 045-227734.

Sweetlips
06-320.320.50
50 cent per min..

06-NUMMERS

06-Erotiek		06-Amusement
SEX'O'FOON 06 - 320.320.01 Overdag: Erotisch Hoorspel. 's-Nachts: Live Sex.	MANNEN BELLEN MANNEN 06 - 320.321.08 Heerlijke live-gesprekken: luister ze nú af!	BANANASPLIT-LIJN 06 - 320.320.04 Hoor hoe anderen bij Ralph Inbar in de val trappen!
XAVIERA HOLLANDER 06 - 320.320.02 Maakt je beter in bed!	VROUWEN BELLEN ELKAAR 06 - 320.321.25 Vrouwen delen telefonisch hun intiemste gevoelens!	DOLF BROUWERS 06 - 320.320.11 Neerlands krankjorumste 'parlementair medewerker'
CORA & WILLEM 06 - 320.320.03 Geniet stiekem mee van èchte Live Sex!	SEXLIJN NEDERLAND 06 - 320.322.00 De laatste avontuurtjes van onze sexy meiden.	SPAAN & VERMEEGEN 06 - 320.321.02 Elke dag 'n compleet maf, splinternieuw programma!
LESBIFOON 06 - 320.321.00 Voor mannen èn vrouwen.	SEX-ADRESJES 06 - 320.322.02 Luister naar vrouwen die van sex hun beroep maken!	06-Groepsgesprek
BIZARRE LIVE SEX 06 - 320.321.01 Wie niéts te gek vindt luistert méé!	ESCORT GIDS 06 - 320.322.90 Als je toe bent aan dartel gezelschap, bel dan nú!	NIEUW! PARTY-LINE 06 - 320.330.10 Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!
ORGIEFOON 06 - 320.321.04 Tele-orgie van max. 6 personen. Feest méé!	06-Groepssex	
LIVE UIT DE PARENCLUB 06 - 320.321.06 Alles over partnerruil!	HARRY'S GAY BOX 06 - 320.330.11 Praat of luister zèlf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag.	50 cent per minuut. TELESERVICE

Nieuw privé en escort **KITTIE** met haar vriendinnen v.a. 12 uur, nieuw Vanessa-type. 04490-52044.

CLUB ELLE privé v. maand. t/m vrij. v. 13.00 - 23.00 u. Kapoenstr. 29 Maastricht 043-218884.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

TOPCLUB open v. ma. t.m. vrijd. v. 15 tot 4.00 u. 's'nachts. 045-321580/323399.

Sex Kwartet: 06

320.324.30	320.324.40	320.324.50	320.324.60
HOT LIVE	LESBI LIVE	RELATIE-LINE	TELE-GAY-LINE
Meisjes samen in aktie en direkt op de lijn. LIVE	Live meegenieten met Karin en Wendy. Voor echte luistervinken. Hot live	Zoek en vind die vriendin of vriend. Deze lijn garandeert 100% diskretie en service. Ook voor echtparen.	DE kans op een vriend zoals U dat wenst. 100% diskretie 100% service

Bel voor deelname onder uw eigen code: 010 - 486.07.36.
50 cent per minuut.

Club **RUSTICA,** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina van ma. t/m vr. 12-24 u. 04490-28256.

Buro **ELVIRA** voor een eerlijk safesex adres, ook privé. Tel. 045-419384.

Privhuis **MICHELLE** met Melanie, Veronique, Patricia, Jolanda en Jill voor als u weet wat u wilt. Tel. 045-228481.

PRIVÉ van ma. t/m vrij. van 11-24 u.; zat. van 13-18 u. Tel. 045-423540.

PRIVÉ, escort en parenclub ma. t.m. zat. 10-24 u. Nieuw meisje aanw. Tel. 09-32.11.766083.

RYANCO. Bemidd.bureau in privéadressen. Inschr. mog. 04749-4258.

ESCORTSERVICE charm. dames bij u thuis, nieuwe meisjes aanw. 045-728577.

Op TV is het leuk. Bij de peepshow spannend. Maar hier ga je het echt geloven. **RIVERSIDECLUB** Dijk 2 Ohé en Laak E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Tel. 04755-1854.

PRIVÉ en escort. Iedere dag 045-220866.

Escortservice
Bonny met leuke meisjes en boys. Bel 045-352000.

ESCORT-SERVICE: 045-321038. Iedere dag geopend; ook weekend. Nu met nieuwe meisjes.

Nu bij **DIANA** privé, 045-320905. Ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

Club Mirabelle
Burg. Franssenstraat 4 (hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbachweg), tel. 045-411699, Kerkrade. Dagelijks geopend van 13.00 tot 4.00 uur.

CORINA, Angela, Je… Jacky. Tev. kam. te h… video. 045-226744.

Pour Toi
06-320.320.0…

Dreamline
06-320.320.6…

Lesbi 28
06-320.320.2…

Gay 05
06-320.324.0…

Heat-Lin…
06-320.322.3…
3 hotshots p.d. 50 ct. p…

Maastricht **ESCORT.** … en nacht (ook weekend) 043-214000.

Club 200…
Gewoon goed met … jonge dames. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04…-42315, dagl. van 11 tot … uur, zat. tot 18 u. … meisje gevr. Tot ziens Club 2000.

Lekker Sex!
Ik heb iets lekkers meegemaakt! Bel 06-
320.325.2…
320.325.2…
320.325.2…
320.325.2…
320.325.2…
Topsex 50 ct. p/m

KIJKOTHEEK video… leuke meisjes aanw. 045-718067, ass. gevr.

Club Mirabelle
Burg. Franssenstr. 4 (hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbachweg), Kerkrade, tel. 045-411699. Leuke meisjes altijd welkom.

CONTACTBURO Lu… voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

Wij noemen hem meneer…
de meisjes van
Club Bubbles
Rijksweg Zuid 131 Geleen 04490-42313.

VERA, privé tel. 0475…-5818.

Contactburo **MAASTRICHT.** Bemiddeling privéadressen. Tel. 04…-635264.

'Nu kan ik me rustig concentreren op Seoel'

Druppers: eindelijk

Vervolg van pagina 9.

Van onze verslaggever

HENGELO – Zeker van een plaats in het Olympisch bootje is na de Ad Paulen-Memorial in Hengelo ook Rob Druppers. Hij voldeed met 1.45.36 voor de tweede maal aan de A-limiet (1.45.50) 800 meter. 'Ik ben er een tijd uit geweest door onder andere een virusziekte, ontbeerde het nodige wedstrijdritme en merkte dat op de laatste 100 meter. De tijd stemt niettemin tot tevredenheid. Nu kan ik me ook rustig aan concentreren op de 1500 meter, want die wil ik er in Seoel ook bijnemen', glimlachte Rob Druppers, die zich bij de start nog ergerde aan het feit dat hij in de buitenbaan moest vertrekken.

Overigens werd Druppers nog voorafgegaan door Hans van Helden (1.45.17). Hij voldeed voor de eerste maal aan de limiet en zal mogelijk nog aan de Seoel-equipe worden toegevoegd als hij opniew aan de eis voldoet.

Marjan Olijslager, al zeker van Seoel, onderstreepte haar vorm door een nieuw Nederlands 100 meter hordenrecord te noteren. De Brabantse atlete bleef met 12.92 eenhonderste onder haar oude besttijd. Ooit realiseerde ze 12.87, maar met net iets te veel wind. Een andere topper bleek Hans Koeleman. De steepleloper werd gedragen door het enthousiaste publiek na een lange solorace winnaar in 8.20.56 en bleef daarmee nipt binnen de limiet. Opnieuw met de hakken over de sloot dus.

De Limburgse vertegenwoordiging kon niet voldoen aan de hooggespannen verwachtingen. Rita Delnoye was teleurgesteld over haar 5000 meterloop (16.12.09). 'Ik heb me laten verleiden door een snelle start van de Amerikaanse loopsters. Daarom bleef ik ruim boven het Nederlands record. Vrijdag krijg ik in Brussel een nieuwe kans'. Claudia Elissen verbeterde haar seizoensprestatie op de 100 meter tot 11.82, maar bleef royaal achter bij Yvonne van Dorp, die naar alle waarschijnlijkheid als estafette-reserve zal worden aangewezen. Overige Limburgse resultaten: Robert de Wit: 5.00 meter polshoog, Hugo Kusters 1.49.68 op de 800 meter, Bob Dielis en Mark Borghans resp. 3.40.76 en 3.41.40 op de 1500 meter.

De buitenlandse deelnemers konden hun dure beloftes geen moment gestand doen. Johnnie Gray was met 1.43.10 op de 800 meter een positieve uitschieter (wereldseizoenprestatie), evenals Harald Schmid op de 400 meter horden. Hij versloeg Kevin Young, de gedoodverfde favoriet op de laatste meter. Maar aan de andere kant bleef bijvoorbeeld Mary Decker met 2.34.67 fors boven het wereldrecord 1000 meter, verloor Steve Ovett (zevende in 3.36.90) veel terrein op Joaquim Cruz (3.34.63) prijsgeven en kwam Henry Reynolds op de 400 meter niet verder dan 44.85.



● *Rita Delnoye liet zich verleiden tot een snelle start.*

Budé en Nitsch stellen teleur in damtoernooi

'Brunssum' voor Heusdens

Van onze medewerker
BAS SCHREURS

BRUNSSUM – De Schiedammer Ron Heusdens heeft het elfde internationale Brunssum-damtoernooi op zijn naam gebracht. Heusdens verzamelde uit de tien partijen het recordaantal van 17 punten. De 26-jarige meester won afgelopen zaterdag in een thrillerachtige laatste ronde, in grootse stijl, van Brunssummer Eddy Budé. De Limburgers Nitsch (14 pnt) en Budé (13 pnt) kwamen in de eindrangschikking niet verder dan respectievelijk een vijfde en negende plaats.

Vooral teleurstellend was het resultaat van Eddy Budé. Met nog een ronde te gaan had hij nog een theoretische kans op de gedeeld eerste plaats. Utrechtenaar Van den Borst moest dan wel winnen van Katz. In dat geval waren vier spelers (Van den Borst, Budé, Katz en Mitsjanski) bovenaan geëindigd.

Het liep allemaal echter even anders. Vanuit de opening manoeuvreerde Budé zich door een paar onnauwkeurige zetten in een hachelijke positie. Met hangen en wurgen werd de voorpost, die de toernooiwinnaar van 1985 en nummer twee van vorig jaar op de 15e zet had geplaatst, in leven gehouden. Het was tekenend voor de kracht van Heusdens dat hij in dit toernooi hoe hij daarna de zaken aanpakte.

Met een aantal geniepige slagdreigingen vergrootte Heusdens volgens de regelen der kunst de druk op de stelling van zijn tegenstander. In een zenuwslopende tijdnoodfase moest Budé een schijf offeren en verloor kansloos de partij. Inmiddels was het ook al duidelijk dat Van den Borst, de winnaar van Brunssum '87, onmogelijk kon winnen van Katz. Van den Borst vond in een nadelige middenspelpositie de juiste verdediging en bereikte nog gemakkelijk de veilige remisehaven. Hoogst ontevreden was Van den Borst met zijn zesde plaats in de eindrangschikking. Nitsch klom in de laatste ronde via een overwinning op de zwakke Van Dijk op naar een vijfde plaats.

Eindstand: 1. Heusdens 17(126); 2. Katz 16(125); 3. Mitsjanski 15(132); 4. Bies 14(125); 5. Nitsch 14(124); 6. Van den Borst 14(122); 7. Dollekamp 14(117); 8. Van Leeuwen 13(124); 9. Budé 13(122); 10. Sadovskaja 13(118).

Kimball slaat de plank mis

BRANDON – De Amerikaanse schoonspringer Bruce Kimball, die in Brandon onder invloed een dodelijk ongeluk veroorzaakte, heeft aangekondigd toch deel te nemen aan de Olympische selectiewedstrijden, die woensdag beginnen. De 25-jarige winnaar van de zilveren medaille in Los Angeles is na betaling van 20.000 gulden borg op vrije voeten gesteld, maar moet binnenkort voor de rechter verschijnen. Bij het ongeval kwamen twee kinderen om het leven. Kimball, die volgens een onderzoek het dubbele van het toegestane percentage alcohol in zijn bloed had, hangt een gevangenisstraf van maximaal twintig jaar boven het hoofd. De ouders van de verongelukte kinderen zijn inmiddels een actie gestart om Kimball uit te sluiten van de Olympische selectiewedstrijden. Zij vinden de houding van Kimball laakbaar.

Weir beste golfleraar

VLAARDINGEN – De Schot Russel Weir heeft het eerste officiële toernooi om het Europees kampioenschap voor golfleraren, in Vlaardingen, gewonnen. Hij sloot op de baan van de Broekpolder de laatste serie van vier ronden af met een voorsprong van tien slagen op de nummer twee, John Woof. Zijn totaalscore was 289, 3 onder par. Weir verdiende met zijn succesvolle optreden 15.000 gulden. Woof hield aan zijn klappen in Vlaardingen 9.000 gulden over. Beste Nederlander was Cees Borst. De leraar van de Edese golfclub werd zevende.

Uitslag: 1. Weir 289 slagen 2. Woof 299 3. McColl 302, Brown 302, Remesy 302, 6. Grant 303, 7. Borst 304.

● WASSENAAR/LEUSDEN – Bart Nolte en Mette Hageman zijn zondag Nederlands kampioen golf strokeplay geworden. Nolte won de titel op de Haagsche in Wassenaar. Hij had voor vier ronden van achttien holes precies 298. Thuisspeler Eelco Bouma werd tweede. De dames streden op 'De Hoge Kley' in Leusden. Mette Hageman demonstreerde haar op de universiteit van Arizona opgedane vorm door over 54 holes de titel te winnen met 22 slagen voorsprong op het duo Dagmar de Vries en Barbara van Strien. Uitslagen Heren: 1. Nolte 298 slagen, 2. Bouwma 300, 3. Smits van Waesberghe 302, 4. Steenkamer 303, 5. Lovey 305, 6. Oege Goflings 308. Dames, Leusden: 1. Hageman 214, 2. gelijk Van Strien en De Vries 236, 4. Janmaat 238, 5. Zegger 239, 6. Van Rinkhuyzen 240.

PGA-titelstrijd

EDMOND – In Edmond in de Amerikaanse staat Oklahoma heeft Paul Azinger de leiding in de derde ronde van de PGA-kampioenschappen behouden. de Jonge Amerikaan had zijn goede score mede te danken aan een hole in one op de zesde hole. Met negen slagen onder par leidt hij voor Rummels en Sluman. Beste Europeaan is de Brit Nick Faldo, die vijf slagen achter Azinger staat. Twee andere bekende Europeanen, Seve Ballesteros en Bernhard Langer slaagden er niet in de laatste twee ronden te bereiken.

● *Paul Azinger op de negende green van de Oak Tree Golfcourse in Edmond.*



Pre-Olympisch toernooi goed voor zelfvertrouwen

Hockeyteam ongeslagen

AMSTELVEEN – Hoewel de toernooizege van de Nederlandse hockeyers in Amstelveen alleen nog in erg boze dromen in gevaar kon komen, eindigde de apotheose maar net niet in een deceptie. Een late treffer van Jan Hidde Kruize voorkwam de morele dreun, die een nederlaag tegen Groot-Brittannië, voor de gelegenheid vertegenwoordigd door elf Engelsen, toch zou hebben ingehouden: 2-2. Nu bleef Oranje ongeslagen, al moet volgende week in Luton nog worden voldaan aan de wens van bondscoach Hans Jorritsma alle toplanden verslagen te hebben voor Seoel.

De finale van het evenement in Amstelveen werd zondag een herhaling van de laatste Europese titelstrijd in Moskou. Daar zegevierde Nederland bij het nemen van strafballen, nu sprak het doelsaldo (plus 12) al in het voordeel van Oranje en de verrassende nederlaag van de Britten tegen Spanje in het nadeel van de opponent. Ook qua spelopvatting leek er in een jaar weinig gebeurd. Nog steeds geloven de Britten heilig internationaal hoog te scoren door sterk en massaal verdedigen en hopen op die ene geslaagde uitval via bijvoorbeeld Sean Kerly. Nederland kreeg er al na vier minuten - strafbal doordat Crucq Kerly neerhaalde en Potter het van zeven meter tegenover Leistra beter deed dan een jaar geleden - mee te maken en bleef er de resterende 66 last van hebben. Kruize maakte wel gelijk na een fraaie aanval met Delissen en Parlevliet, maar een nieuwe defensieve fout, nu van doelman Leistra en Klaassen, werd met Kerly in de buurt afgestraft.

Het nut van het voor-Olympische toernooi, dat alleen op het tijdstip sloeg, was voor Jorritsma behalve het gegroeide zelfvertrouwen ook de informatie over de gebreken, die zondag nog aan het licht traden. Het tempo kon in het duel met de Britten niet consequent hoog worden gehouden en het afmaken van de kansen behoeft nog aandacht. „Dat geeft aan wat ons nog te doen staat. In Luton krijgen de bankspelers, van wie Steens weer helemaal fit is, de gelegenheid te spelen. We blijven hard doortrainen en gaan in de twee duels in Eindhoven tegen West-Duitsland weer voluit om optimaal te presteren. Dat moet tweeënhalve week voor Seoul kunnen. Daarna wordt gas terug genomen en moet de ploeg weer honger naar de bal krijgen."

Hengelo

5000 m: 1. Maree 13.15,85, 2. Abebe 13.23,27, 3. Tracey 13.32,34, **Dames: ver:** 1. Lewis 6,71 m, 2. Wijnsma 6,51 m, 3. Hidding 6,38 m. **Heren: 4 x 100 m:** 1. Santa Monica A (Michael Marsh, Mark Witherspoon, Joe Deloach, Carl Lewis) 38,63, 2. West-Duitsland A 39,02, 3. West-Duitsland B 39,10, 4. Santa Monica B 39,19, 5. Nederland (Jeroen Ooievaar, Rob van de Klundert, Emiel Mellaard, Achmed de Kom) 39,73. **Speer:** 1. Koenig 77,78 m, 2. Barnett 77,70 m, 3. Van der Meer 76,64 m. **Dames: 4 x 100 m:** 1. Nederland A (Cooman, Tromp, Olijslager, Vader) 43,58, 2. Ver. Staten 44,53, 3. België 46,78. **Heren: 200 m:** 1. Thomas 20,39, 2. Marsh 20,68, 3. Heard 20,81. 6. De Kom 21,35. **Heren: 3000 m steeple cheese:** 1. Koeleman 8.20,56, 2. Zerkowski 8.21,48, 3. Kohls 8.31,29. **Dames: 100 m horden:** 1. Olijslager 12,92 (Ned.rec), 2. Tolbert 13,01, 3. Page 13,34. **5000 m:** 1. Jennings 15.11,83, 2. Toomey 15.17,02, 3. Nelson 15.24,12, 7. Rita Delnoye 16.12,09. **Heren: 400 m:** 1. Reynolds 44,85, 2. Simon 45,20, 3. Franks 45,35 **dames: 400 m horden:** 1. Farmer 54,49, 2. Flinthoff 55,65, 3. Tromp 55,95, **heren: 400 m horden:** 1. Schmid 48,46, 2. Young 48,49, 3. Wintrop (Jam) 48,66. **Heren: 1500 m:** 1. Cruz 3.34,63, 2. Baumann 3.34,97, 3. Gundberg (Den) 3.35,52, 12. Marc Borghans (Ned) 3.41,40. **discus:** 1. Schmidt 65,08 m, 2. Wilkins 64,96 m, 3. De Bruin 60,76 m **dames: 200 m:** 1. Cuthbert 22,84, 2. Vader 23,51, 3. Williams 23,93. **dames: 100 m** : 1. Cooman 11,10, 2. Brown 11,16, 3. Vader 11,32. **1000 m:** 1. Slaney-Decker 2.36,65, 2. Jenkins 2.36,34, 3. Richburg 2.37,02, 6. Van Hulst 2.38,16. **800 m:** 1. Gray 1.43,10 (beste wereldseizoenprestatie), 2. Barbosa 1.43,49, 3. Lahbi 1.45,11, 4. Van Helden 1.45,17, 6. Druppers 1.45,36. **verspringen:** 1. Conley 7,90 m, 2. Mellaard 7,88 m, 3. Beer 7,81 m. **polshoog:** 1. Davis 5,40 m, 2. Benevidas 5,20 m, 3. Ledigen 5,20 m, 4. De Wit 5,00 m. **hinkstapsprong:** 1. Banks 16,81 m, 2. Zinser 16,69 m, 3. Knabe 16,27 m.

Wielerstrijd in cijfers

PROFS

● **Ronde van België** – Voorlaatste etappe: 1. Redant 245 km van Torhout naar Werchter in 6.01.45; 2. Van Lancker op 8 sec; **3. Frans Maassen**; 4. Fondriest; **5. Daams**; 6. Sergeant; 7. Van Holen; 8. Capiot; 9. Goessens; 10. Verdonck; **25. Tolhoek** z.t. als Van Lanckaer; **40. Jean Habets** op 12 sec; **46. Van Poppel** op 35 sec; **57. Ad Wijnands** op 1.19; **62. Knetemann** op 2.40; **63. Van Aert**; **64. Van Rijen**; **65. Bol** allen z.t. als Knetemann; **68. Cornelisse** op 4.07; **74. Van Vliet**; **76. Van Loon** allen z.t. als Cornelisse; **94. Kersten** op 19.10; **95. Leon Boelhouwers** op 36.30; 99. en laatste Fruch z.t. Tot de veertien uitvallers behoorden **Peter Pieters**, **Jan van Wijk**, **Stefan Räkers** en **Peter Hoondert**.
Laatste etappe: 1. Capiot 139 km van Haacht naar Leuven in 3.18.30; 2. Goessens z.t; **3. Van Poppel** op 9 sec; 4. Fondriest; 5. Zanatta; 6. Lieckens; 7. Van Lancker; 8. Bogaert; 9. Verdonck; 10. Sergeant; **12. Tolhoek**; **22. Daams**; **23. Frans Maassen**; **39. Ad Wijnands**; **40. Bol**; **55. Knetemann**; **61. Jean Habets**; **62. Van Aert** allen z.t. als Van Poppel; **67. Cornelisse** op 7.17; **76. Van Rijen** op 7.58; **81. Kersten** op 13.40; **82. Van Loon** op 13.53; **83.** en laatste **Leon Boelhouwers** z.t. als Anjo van Loon. Zestien uitvallers inclusief de niet gestarte Eddy Planckaert (na bezoek aan tandarts).
● EINDKLASSEMENT Ronde van België: **1. Frans Maassen** 23.48.17; 2. Van Lancker op 18 sec; 3. Peiper op 49 sec; 4. Van Itterbeeck op 55 sec; 5. Sergeant op 1.05; 6. Fondriest op 1.26; 7. Emonds op 1.31; 8. Nulens op 1.52; 9. Nevens op 1.53; 10. Parkin op 2.01; 11. Frison op 2.02; 12. Museeuw op 2.12; 13. Roes op 2.15; **14. Patrick Tolhoek** op 2.28; 15. Dierickx op 2.42; **21. Jean Habets** op 4.58; **32. Hans Daams** op 6.05; **41. Gerrie Knetemann** op 7.28; **46. Ad Wijnands** op 8.09; **51. Jos van Aert** op 8.38; **60. Patrick Bol** op 12.18; **66. Corné van Rijen** op 16.02; **72. Jean-Paul van Poppel** op 23.47; **73. Anjo van Loon** op 25.43; **76. Frank Kersten** op 35.30; **80. Michel Cornelisse** op 41.23; **83.** en laatste **Leon Boelhouwers.** Er waren dinsdag honderdtwintig profs gestart.

Het puntenklassement werd gewonnen door Van Lancker, 4de Maassen, 10de Cornelisse. In het bergklassement zegevierde Roosen en in het tussensprintklassement legde **Anjo van Loon** op de eerste plaats beslag. **Frans Maassen** won het jongerenklassement.

● Paris-Bourges - Tweede etappe: 1. Mottet 87 km in 1.53.56, 2. Colotti0.14, 3. Pineau z.t., 4. Deneut z.t., 5. Van Eynde z.t. derde etappe: 1. Arras 88 km in 1.58.22, 2. Jalabert z.t., 3. Guay z.t., 4. Biondi z.t. 5. Vermote z.t.
Eindklassement: 1. Esnault 10.03.07, 2. Mottet op 8.34, 3. Colotti 8.53, 4. Pedersen 8.57, 5. Jean-Claude Garde z.t.

● Grote Prijs van San Sebastian: **1. Theunisse 244 km in 6.09.36,** 2. Aja z.t., **3. Rooks op 6 sec.,** 4. Lejarreta z.t., 5. Kappes 0.37, 6. Indurain, 7. Blanco-Villar, 8. Alcala, 9. Peeters, 10. Wilson, 11. Gonzalez, 12. Mauleon, 13. Camillo, 14. Palacios, **15. Breukink allen z.t. als Kappes. 29. Van Orsouw 2.41, 40. Dekker 5.46, 43. Siemons z.t., 44. Kleinsman z.t., 47. Lubberding z.t., 74. Ducrot z.t., 88. De Rooy 10.08, 94. Verhoeven 12.07, 100. Stevenhaagen z.t., 104. Van Passel z.t., 105. Jagt 15.18.**

● Ronde van Kamerik: 1. Kuiper 100 km in 2.21.39, 2. Solleveld op 8 sec., 3. Jacques van der Poel z.t., 4. Smit 0.25, 5. Theo van der Velde 6. Veldscholten, 7. Nevels, 8. Luyckx, 9. Nijdam, 10. McKay allen zelfde tijd als Smit.

● Ronde van Groot-Brittanië: Vijfde etappe: Wegmüller 243 kilometer in 7.23.01, 2. Manfrin op 0.01, 3. Kelly, 4. Gayant, 5. Elliott (Eng).
Zesde etappe: **1. Hanegraaf 100 km in 2.26.55,** 2. Kelly, **3. Manders.** 4. McLoughlin, 5. Miller.
Eindklassement: 1. Elliott 30.35.37, 2. McLoughlin op 18 sec., 3. Kelly 0.34, 4. Yates 0.35, 5. Wegmüller 0.37, 6. Roche 0.46, **7. Hoste 0.50, 8. Webster 0.53,** 9. Vichot 0.55, **10. Hodge z.t.**

● Omloop drie Valleien: 1. Saronni 266 km in 7.09.16, 2. Bontempi, 3. Gavazzi, 4. Colage, 5. Cesarini, 6. Vanucci, 7. Piccolo, 8. Contini 9. Moro, 10. Amadori, allen Ita, allen zelfde tijd als Saronni.

Amateurs

● Omloop van de Mijnstreek. 1. Raymond Meijs (Valkenburg) 175,3 km in 4.27.08. 2. D. Woods 4.28.08. 3. S. McGrory. 4. F. Knarren 5. S. McGlede 4.28.10. 6. P. Rasch 7. E. Elfrink. 8. R. Glasner. 9. G. Habets. 10. B. van Dalen. 11. M. Nuy. 12. P. Eyk 4.28.24. 13. B. Tholen 4.30.05. 14. R. Mulders 4.30.06. 15. E. Kluwers 4.30.10. 16. R. Nagengast 4.30.15. 17. W. van Holsteijn 4.30.23. 18. E. Rutte. 19. G. Relouw 4.31.05. 20. W. Jennen 4.31.07. 26. B. Brentjens. 27. B. Fey. 28. J. Slaats. 31. T. Luyten.
Bergklassement: 1. R. Nagengast 12 pt. 2. F. Knarren en R. Burns 10 pt. 4. R. Meijs 5 pt.
Ploegenklassement: 1. Australië. 2. WC De Ster.

'Afwachtingswedstrijd' Drielandenomloop in Bocholtz. Junioren. 1. D. Nelissen 60 km. in 1.31.01. 2. S. Schruff op 4 sec. 3. H. Dat op 23 sec. 4. R. Vaessen. 5. P. Oudshoorn. 6. R. Kersten. 7. R. Hendrikx. 8. H. Brans op 47. sec. 9. D. van Dinther. 10. A. Wolfs. 11. T. Cuijpers op 1.07. 12. P. Luchies. 13. L. Linssen. 14. R. v.d. Heijden. 15. M. van der Holst.
Nieuwelingen: 1. R. Vranken 39 km in 59.55. 2. A. Rooks op 15 sec. 3. M. Verwijmeren. 4. R. Reinerink. 5. R. Görtzen. 6. G. van den Broek. 7. Th. Schalk. 8. H. van Uden. 9. R. Peters. 10. G. Bijnen. 11. W. van der Locht. 12. J. Kerkhof. 13. F. Habets. 14. A.v.d. Veen. 15. M. Lotz.
Liefhebbers/Veteranen: 1. J. Koch 48 km in 1,12,56. 2. P. Kessels. 3. P. Driessen. 4. J. Steijns. 5. J. Pelzers. 6. P. Dam. 7. H. Jansen. 8. P. Luijkx. 9. R. Mennicken. 10. G. Willems.

● Aalst: 1. De Reuver 100 km in 2.21.02, 2. Oldenburg, 3. Kok beiden zelfde tijd.
● Dokkum: 1. Teuben 100 km in 2.21.11, 2. Kleefstra, 3. Van Berkum beiden zelfde tijd.
● Plombieres: 1. Lonneux 100 km in 2.35. 2. Thimister. 3. T. Luyten. 5. N. Hamers. 7. B. Fey. 11. J. Brooijmans. 16. E. Godderie.
● Heerle: 1. De Krom 100 km in 2.19.52, 2. Van Toorn 3. Nieuwkoop.
● Loenen: 1. Snoeyink 90 km in 2.08.18, 2. Engels, 3. Van der Heide.
● Waalwijk: 1. Elen 90 km in 2.10.11, 2. Reesink, 3. Lamboo.
● Beverwijk: 1. Bruin 100 km in 2.21.11, 2. Visscher, 3. Kes.

imburgs agblad

Maandag 15 augustus 1988 ● Pagina 14

Raymond Meijs: revanche

Van onze medewerker BAIR VERHEESEN

BOCHOLTZ – Moest hij een week eerder de toekomstige professional Louis de Koning in de Omloop van de Mijnstreek nog laten voorgaan, gisteren in de achtste editie van de Drielandenomloop sloeg hij onweerstaanbaar toe. Raymond Meijs uit Valkenburg schreef als tweede Limburger, Peter Schroen ging hem in 1983 voor, deze klassieker op zijn naam.

De wijze waarop hij voor het eerst als amateur een dergelijk wedstrijd buitmaakte was puur machtsvertoon. „Alles heb ik in die laatste kilometers gegeven", aldus de winnaar. Was het daarom verwonderlijk, dat hij, na de finishlijn te zijn gepasseerd minutenlang over zijn fiets gebogen hing?

„In de Ronde van Limburg was het niet gelukt, evenmin in de Omloop van de Mijnstreek. Nu heb ik mijn revanche te pakken. Dit is niet alleen een overwinning voor mezelf, ook niet voor wielerclub De Ster waartoe ik behoor en evenmin voor Koga Miyata waarvoor ik andere grote koersen uitkom. Nee, dit is een succes voor heel Limburg", aldus de 21-jarige held. Profambities?. „Komend seizoen zeker niet.

Zwaar was de Drielandenomloop zeker. Niet alleen wegens het parcours, dat 83 kilometer over Nederlands grondgebied voerde en respectievelijk 32 kilometer door de Belgische en 60 kilometer door de Westduitse grensstreek. Het was zeker ook lastig door de verstikkende warmte.

Van de 145 gestarte amateurs haalden welgeteld zesendertig de eindstreep in Bocholtz. Berrie Thoolen, die de dertiende plaats behaalde, typeerde de krachtproef als volgt: „Verschrikkelijk. Het leek wel een afvalkoers."

Thoolen uit Slek/Echt doelde zeker op onder andere de beklimming bij Lontzen, ook op de klim in de Roetgenerstrasse en eveneens op het lange 'vals plat' in de buurt van zowel Roetgen als Lammersdorf. Hier was het trouwens waar de wedstrijd echt op gang kwam. De Duitser Rolf Glasner fungeerde als koploper. Tweeëntwintig medestrijders reden in de achtervolging.

In deze contreien was het ook, dat Raymond Meijs in de tegenaanval zijn eerste demarrage plaatste. „Ze reden niet door", luidde naderhand het commentaar op het gebrek aan medewerking. „Toch legde ik me niet bij de feiten neer. Ik had mijn zinnen gezet op de wedstrijd."

Meijs kwam tenslotte na ruim 145 kilometer met Edo Elfrink en Patrick Eyk bij koploper Glasner. Op het moment echter dat het viertal door achttien achtervolgers werd bijgehaald plaatste de latere winnaar opnieuw een dermarrage. Dit keer de beslissende. Gedragen door de aanmoedigingen van het publiek begon Raymond Meijs aan een indrukwekkende solo.

Net als een week eerder in de Omloop van de Mijnstreek streed ook nu een aantal Limburgers op het voorplan. Francois Knarren werd vierde, Ger Habets negende, Marcel Nuy elfde en Berrie Thoolen dertiende. Opvallend was ook het rijden van de Australische ploeg, die met de veelbelovende Dean Woods, Scott McGrory en Stephan McGlede bij de eerste vijf eindigden. Niet alleen kreeg de Drielandenomloop een groot winnaar, ook de organisatie was goed. Uitstekend zelfs.



● *De overwinning is een feit. Raymond Meijs schrijft de achtste Drielandenomloop op zij naam.*

Foto: 3-POOT/FRANS RAD

Transfers hebben geen invloed op sfeer

Maassen: 'Steun van ploeg voortreffelijk'

door wiel verheesen

Vervolg van pagina 11.

LEUVEN – Frans Maassen trok de Ronde van België naar zich toe met een stel ploegmakkers om zich heen, die bijna allemaal aan hun laatste maanden in dienst van SuperConfex bezig zijn. Behalve de eindwinnaar en diens Westduitse 'gabber' Rolf Gölz bestond het team uit Ad Wijnands, Van Poppel, Cornelisse en het Belgische trio Emonds, Vlassaks, Pevenage.

„De sfeer was desondanks goed; de steun van de ploeg eveneens", zei Maassen. „Uiteindelijk had iedereen er financieel voordeel bij, dat ik op de eerste plaats zou blijven. Bovendien heb ik in het verleden ook altijd werk verzet in dienst van ploeggenoten. Denk maar eens aan de zegereeks van Jean-Paul van Poppel in de voorbije Tour". Assistent-ploegleider Hilaire van der Schueren, die namens Jan Raas de formatie onder zijn hoede had, onderstreepte de woorden van Maassen. „We hebben met volwassen profs te doen", zei hij.

Van het achttal waarmee SuperConfex naast veertien andere ploegen in België slag leverde haalden Gölz (na drie dagen ziek naar huis), Vlassaks en Pevenage overigens niet de eindstreep. In gevaar kwam de leiderstrui van het wielertalent uit Haelen desondanks niet.

„De renners van SuperConfex hadden trouwens niet over bondgenoten te klagen", schamperde de als tweede geëindigde Belg Eric van Lancker uit het Panasonicteam van Peter Post. „TVM was niet eens de enige ploeg, die de zijde van Maassen koos". Geconfronteerd met deze opmerking reageerde de eindtriomfator nijdig: „Geleuter van een verliezer. Zo kun je in iedere koers wel met beschuldigingen komen. Heb ik soms door mijn twee etappesuccessen niet bewezen, dat ik de sterkste was? Van Lancker en ook Peiper heb ik in de laatste rit van start tot finish geschaduwd. 'Jullie verrassen mij niet meer', hield ik mezelf voor. 'Als Van Itterbeeck, Sergeant, de Italiaan Fondriest of iemand anders van de concurrentie de aanval kiest, reken ik op mijn teamgenoten'.

De demarrages, die geplaatst werden droegen nooit ver genoeg om Maassen en zijn secondanten te verontrusten. Er werd alert gereageerd. „De Ronde van Nederland, deze week, staat niet op mijn programma", aldus Maassen. „Ik trek woensdag met Gölz, Van Hooydonck, Jagt en Emonds naar Italië, waar we later deze week deelnemen aan de Coppa Agostini. Daarna zijn wij zondag met nog een paar andere ploegmakkers present in het Kampioenschap van Zürich. Weer een paar dagen later neem ik deel aan de Druivenkoers van Overijse in België. Dan zitten we welgeteld nog vier dagen vóór het WK. Ik ga met veel zelfvertrouwen naar de titelstrijd (28 augustus in Ronse, red.), zonder nu meteen te beweren, dat ik hoge ogen gooi.

Op de eerste plaats rij ik om ervaring op te doen en om mijn steun te verlenen aan de ploeg. Het seizoen kan niet meer stuk. Op degenen, die mij destijds in mijn amateurperiode onderwaardeerden en mij nooit goed genoeg vonden voor een WK-selectie heb ik intussen revanche genomen."



● *Frans Maassen, voldoening.* Foto: PETER DEJONG

Stephen Roche wil naar Toshiba

LONDEN – Stephen Roche wil volgend jaar voor de Toshibaploeg van Bernard Tapie uitkomen. De Ier, wereldkampioen, Giro- en Tourwinnaar in 1987 en dit jaar langdurig geblesseerd, heeft te kennen gegeven af te willen van zijn contract bij Fagor. Bernard Tapie heeft een advocaat opdracht verstrekt de mogelijkheden voor een transfer naar Toshiba uit te pluizen. Roche: „De leiders van mijn ploeg doen niets anders dan me vervelen met domme en kinderachtige zaken. Fagor wil me vasthouden, maar ik weiger te blijven." Bekend is, dat de Engelsman Elliott en de Schot Millar het ook niet meer naar hun zin hebben bij Fagor.

Nederlands 'tourduo' heerst in Spaanse klassieker

Het antwoord van Gert-Jan Theunisse

SAN SEBASTIAN – Met een grijns stapte Gert-Jan Theunisse zaterdag in San Sebastian naar de dopingcontrole. Hij had zojuist de Spaanse klassieker op zijn naam geschreven, de eerste grote overwinning in zijn wielercarrière. Na 244 kilometer door het bergachtige Baskenland versloeg hij Enrique Aja in de sprint. Steven Rooks, zijn meesterknecht voor deze dag, sprintte naar de derde plaats.

'Dit is mijn positieve antwoord op de perikelen in de Tour de France', zei Theunisse. 'Ik ben er nog steeds van overtuigd dat er iets niet klopte in de Tour. Daarom was ik uit op een succes. Ik ga hier met een gerust hart naar de medische controle. Juist hier, waar altijd zeer scherp op doping wordt gecontroleerd. Onlangs werden hier Kelly en Gorospe gepakt.'

In de Spaanse klassieker, tellend voor de wereldbeker, herleefden de beelden uit de laatste Ronde van Frankrijk. In de lastigste beklimming, de Jaizkibel dertig kilometer voor het einde, gaven Delgado, Rooks en Theunisse het tempo aan. Was in de Tour Delgado doorgaans de beste, in San Sebastian heersten de beide Nederlanders. Onder hun impuls formeerde zich een kopgroep van vijf: Rooks en Theunisse met de Noor Kuum plus de Spanjaarden Lejarreta en Aja. In de afdaling gingen de twee Nederlanders zo gewaagd naar beneden, dat Kuum afhaakte en terugviel.

In deze wedstrijd offerde Rooks zijn kansen op voor Theunisse. Vijf kilometer voor de eindstreep demarreerde Aja. Theunisse sprong gepast mee, Rooks hield Lejarreta in bedwang. In de verte kon de Noordhollander zien hoe Theunisse moeiteloos de sprint won. 'Gert-Jan heeft in de Tour zo veel voor mij betekend, dat ik graag iets terugdeed', aldus Rooks aan de eindstreep.

● S-HEERENHOEK – Gert-Jan Theunisse won zondag opnieuw. Nu was hij de snelste in het profcriterium van 's-Heerenhoek Zeeland. Twee kilometer voor het einde de koers over 100 kilometer ontsnap Theunisse en de Belg Dirk de Mol. Theu se won de sprint tegen de winnaar van rijs-Roubaix. Peeters werd derde, Veens vierde, Adri van der Poel vijfde. Leon vels eindigde als tiende.

● LONDEN – De ronde van Groot-Britt nië voor profs eindigde zondag met een derlands succes. In de slotetappe, een c rium over honderd kilometer rond W minster te Londen, verschalkte Jacq Hanegraaf de Ier Sean Kelly in de sp Henri Manders eindigde als derde. De e overwinning was voor de Engelsman colm Elliott, leider vanaf de proloog. reldkampioen Stephen Roche behaalde eerste uitslag van het seizoen: zesde.

● GRAVENDEEL/'s-HEERENHOEK – trick Strouken heeft een goed weekei achter de rug. De wielerbelofte beha twee zeges. Vrijdagnacht won hij in Grav deel een wedstrijd achter derny's. Ach gangmaker Joop Zijlaart bleek Strouken snel voor Ronald van Duuren en ande Zondag zegevierde Strouken in 's-Heer hoek. Hij reed de zestig kilometer in 1.27 de sprint versloeg hij zijn medevlucht Scheer en Van Duuren. Het drietal had minuten voorsprong op een groep van gen, waaronder de Limburger André P sen.

door frans dreissen

HENGELO – Pakweg 8.90 seconden heeft Carl Lewis nodig om de 100 meter te vermorzelen, als hij zoals gisteren 'vliegend' van start mag gaan. Sneller, nog steeds sneller dan ieder ander sprinter, de explosieve Ben Johnson incluis. Een wereldrecord op zich, maar helaas. Records met 'vliegende start' worden niet erkend. Carl Lewis zal het nog zonder wereldrecord moeten stellen. Misschien ook, dat hij daarom niet met die grenzeloze verafgoding wordt omringd, die hij zelf meent te kunnen opeisen. De speurtocht naar dat ontbrekend stukje puzzel wordt niettemin onverdroten voortgezet. Maar de tijd dringt. Lewis heeft zelf de bel geluid voor de laatste ronde. 'Na Seoel ga ik me bezinnen over de toekomst. Het is heel goed mogelijk dat het Olympisch toernooi mijn laatste grote evenement is'.

Frederick Carleton Lewis, 27 jaar inmiddels. 'Iemand die onze wereld is ontstegen', meende ooit verspringer Larry Myricks in een openhartige bui. Afgelopen weekend was het circus Lewis in de stad om zijn kunstjes te vertonen en om uiteraard daarvoor een fikse vergoeding te incasseren. Topsport en amusement zijn gegarandeerd. En het publiek in Hengelo applaudiseerde dankbaar.

Carl Lewis was natuurlijk het stralende middelpunt van de Amerikaanse show. Als het ware als een Messias dribbelde hij over het tartan-laken. Onverstoorbaar, onaantastbaar, mysterieus. 'Maar dat is slechts uiterlijke schijn', beweert Lewis, die met het Amerikaanse 100-meterkwartet een tijd van 38.64 neerzette, ruim achttiende boven het wereldrecord, zelf. 'Ik ben gewoon een mens. Ik heb nooit begrepen waarom andere mensen mij nauwelijks durven te benaderen'.

Superègoïst, te arrogant en te ingebeeld. Karaktereigenschappen die Lewis in het verleden als verwijten naar zijn hoofd kreeg geslingerd. 'Het zij zo', lachte Lewis dan. In Hengelo echter maakte het publiek een heel andere Lewis van dichtbij mee. Vriendelijk en grif handtekeningen uitdelend. Lewis incasseerde de bewonderende en dankbare blikken. 'Ik ben een tijdlang een geïsoleerd persoon geweest', verklaarde Lewis, die in Hengelo 20.000 dollar minder beurde omdat hij de 200 meter verruilde voor een stek in de estafetteploeg, zijn gedragingen. 'In Los Angeles bijvoorbeeld bejegende men me alsof ik een superman was. Iedereen nam een onderdanige houding aan. Maar ikzelf was toen nog een kind. 23 Ja, maar toch. Ik deed wel eens stoer, hooghartig. Men had voorspeld dat ik de grote man van de Spelen zou worden en gedroeg me daar ook naar. Dat image van toen is me sindsdien altijd blijven achtervolgen'.



● *Carl Lewis toonde zich van zijn vriendelijkste zijde in Hengelo.*

Lewis betreurt het dat hij, net als alle andere topsporters veel van zijn spontaniteit heeft moeten prijsgeven. Voornamelijk uit zelfbescherming. 'De publicititeit heeft me behoedzaam gemaakt, ook al druist dat tegen mijn eigen gevoelens in'. Vrijdagmiddag op Schiphol echter al liet hij zich van zijn betere zijde kennen. Kalm, zelfverzekerd. Zonder over zich heen te laten lopen, maar toch ook open voor andere meningen.

Carl Lewis is Carl weer. Niet meer de All-American-Hero, maar gewoon met beide benen op de grond. Moet ook wel nu de 100 meter niet langer zijn domein is en hij met het verspringen de Rus Emmijan (8.86 meter) nog steeds boven zich moet dulden. 'De concurrentie is scherper dan ooit. Voor mij telt slechts een ding: gewoon mijn best doen en proberen opnieuw vier Olympische medailles te winnen. Dat heb ik mijn vader (vorig jaar overleden aan kanker, red.) op zijn sterfbed beloofd'.

De part-time popzanger (hij maakte drie singeltjes) en acteur (hij vertolke een bijrol als geheimagent in de film Dirty Laundry) heeft vooral zijn zinnen gezet op de 100 meter. Niet alleen om zich te wreken op Ben Johnson, maar bovenal omdat hij zijn gouden medaille van Los Angeles heeft opgedragen en overhandigd aan zijn overleden vader. 'Het is de enige medaille die ik niet meer heb, omdat mijn vader hem altijd bij zich zal hebben. Daarom zou ik in Seoel vooral die medaille willen winnen'.

Lewis, hongerig als een leeuw, wil echter ook nog goud delven op de 200, het verspringen en de 4x 100 meter, al staat die laatste discipline nog ter discussie. 'Tom Tellez, mijn coach zegt dat ik me moet concentreren op de individuele nummers. Maar goed, misschien doe ik de 4x 100 wel, maar dan alleen in de finale'.

Afgelopen donderdag in de ijle lucht van Sestrière bewees Lewis op de 200 meter zijn vorm door het wereldrecord tot eentiende te benaderen. 'Eigenlijk houd ik helemaal niet van het lopen op hoogte. Ik heb er een aversie tegen. Records op die hoogte tellen voor mij ook niet'. In Indianapolis liep hij de 100 meter met een zuchtje te veel wind in 9.76. Tijden die het vermoeden bevestigen dat Lewis in Seoel hoog aangeslagen mag worden. 'Als de organisatie een handje wil helpen en de aanvangstijden van de 200 meter en het verspringen nog verder uit mekaar zet (oorspronkelijk 5 minuten en nu inmiddels al een uur, red.), dan moet mijn opzet kunnen slagen. We gaan rustig naar de wedstijden toeleven. Woensdag zijn we nog in Zürich present, vrijdag in Brussel en daarna gaan we terug naar de States. Een beetje relaxen en op adem komen'.

Gisteren nam Lewis alvast een voorschot op die relax-periode. De man die in zijn kruistocht tegen het dopingprobleem al enige progressie heeft gemaakt ('er wordt nu strenger gecontroleerd') sprong zuinig met zijn krachten om. 'Het heeft geen zin om nu nog iets te forceren', verduidelijkte Lewis. Het publiek nam zijn optreden voor lief, scandeerde zelfs Lewis' naam. 'De toeschouwers waren tevreden, dus ik ook'. En langzaam viel het doek van de zoveelste voorstelling.